叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 探索发夹蕾丝的魅力(discover The Excitement Of Hairpin Lace) 000001

2. 探索发夹蕾丝的魅力(discover The Excitement Of Hairpin Lace) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

探索发夹蕾丝的魅力(Discover the Excitement of Hairpin Lace)

[bʊk]	-	[praɪs]	$150
Book	**1760**	**Price**	**$150**
书	-	价格	$150

书籍编号1760，售价150美元

[dɪ'skʌvər]	[ðə; ði]	[ɪk'saɪtmənt]	[ʌv; əv]
Discover	**The**	**Excitement**	**Of**
发现	这	激动	的

发现精彩

['herpɪn]	[leɪs]
Hairpin	**Lace**
簪	蕾丝

发夹蕾丝

[bɪ'gɪnərz]	[ænd; ənd]	[əd'vænst]	[dɪ'zaɪnz]
BEGINNERS	**AND**	**ADVANCED**	**DESIGNS**
初学者	和	先进的	设计

初学者和高级设计

['nɪtɪŋ]	[ænd; ənd]	[kroʊ'ʃeɪ]	,	[tuː]	!	[ˌtuː'tuː]
KNITTING	**AND**	**CROCHET**	**,**	**TOO**	**!**	**2**
针织	和	钩针编织	,	也	!	2

编织和钩编，也一样！2

['herpɪn]	[leɪs]	[ɪz]	['iːzi]
HAIRPIN	**LACE**	**IS**	**EASY**
簪	蕾丝	是	简单的

发夹蕾丝很容易

[ɔːl]	[juː; jʊ]	[niːd]	[ɪz]	[ə; eɪ]
All	**you**	**need**	**is**	**a**
全部	你	需要	是	一个

你只需要一个

['suːzn]	BATES®
SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə]	LYNN®
MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

['herpɪn]	[leɪs]	[luːm]
Hairpin	**Lace**	**Loom**
簪	蕾丝	织布机

发夹式蕾丝织机

[ænd; ənd]
and
和

和

[kroʊˈʃeɪ] [hʊk]
Crochet **Hook**
钩针编织 钩

钩针

® [redʒ] .
® **REG** **.**
® reg .

® 注册

[treɪd] [mɑːrk]
TRADE **MARK**
贸易 标记

商标

[trɪks] [ʌv; əv][ðə; ði] [treɪd] :
Tricks **of** **the** **trade** **:**
技巧 的 这 贸易 :

行业秘诀:

['beɪsɪk] [dəˈrekʃ(ə)nz]
BASIC **DIRECTIONS**
基本的 方向

基本说明

[step] [wʌn] : [rɪˈmuːv] [krɔːs] [bɑːr][frʌm; frəm] ['bɑːtəm] [ʌv; əv] ['herpɪn] [leɪs] [luːm] .
Step **1** **:** **Remove** **cross** **bar** **from** **bottom** **of** **hairpin** **lace** **loom** **.**
步 1 : 消除 叉 酒吧 从 底部 的 簪 蕾丝 织布机 .

步骤 1：从发夹式蕾丝织机的底部取下横杆。

[luːm] [ɪz] [held] [wɪð; wɪθ] [raʊnd] [end] [ʌp] ([ɔːr] [rɪˈmeɪnɪŋ] [bɑːr] [ʌp] [ɪf] [əˈdʒʌstəb(ə)l] [luːm]) .
Loom **is** **held** **with** **round** **end** **up** **(** **or** **remaining** **bar** **up** **if** **adjustable** **loom** **)** **.**
织布机 是 握住 和 圆形的 结尾 向上 (或者 其余的 酒吧 向上 如果 可调节的 织布机) .

织布机圆头朝上（如果是可调节织布机，则剩余的杆朝上）。

[fɔːrm] [ə; eɪ] [slɪp] [luːp] ½ [ðə; ði] [wɪdθ; wɪtθ] [ʌv; əv] [luːm] , [pleɪs] [left] [prɔːŋ] [θruː] [luːp] ([ˌɪləˈstreɪʃ(ə)n] # [wʌn]) ,
Form **a** **slip** **loop** **½** **the** **width** **of** **loom** **,** **place** **left** **prong** **through** **loop** **(** **illustration** **#** **1** **)** **,**
形式 一个 滑 环形 ½ 这 宽度 的 织布机 , 地方 左边 叉 通过 环形 (插图 # 1) ,

形成一个宽度为织布机宽度一半的滑环，将左侧针脚穿过该滑环（图示 1），

[rɪˈpleɪs] [krɔːs] [bɑːr] .
replace **cross** **bar** **.**
代替 叉 酒吧 .

更换横梁。

[step] [ˌtuːˈtuː] : [pæs] [jɑːrn] [əˈraʊnd] [raɪt] [saɪd] [ʌv; əv] [luːm] [ænd; ənd] [əˈkrɔːs] [bæk] ([[ˌɪləˈstreɪʃ(ə)n] # [ˌtuːˈtuː]]) ,
Step **2** **:** **Pass** **yarn** **around** **right** **side** **of** **loom** **and** **across** **back** **(** **[** **illustration** **#** **2** **]** **)** **,**
步 2 : 经过 纱 大约 正确的 边 的 织布机 和 穿过 后退 ([插图 # 2]) ,

步骤 2：将纱线绕过织布机的右侧并穿过背面（[图示 #2]），

[ɪn'sɜːrt] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ɪn] [luːp] [ænd; ənd] [pʊl] [ʌn'tɪl] [nɑːt] [ɪz][æt; ət]['sentər] ,
insert crochet hook in loop and pull until knot is at center ,
插入 钩针编织 钩 在 环形 和 拉 直到 结 是 在 中心 ,

将钩针插入线圈中，拉紧直到结位于中心。

[pɪk] [ʌp][jɑːrn][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [luːp] ([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [θriː]) , [rɪ'muːv] [hʊk] [frʌm; frəm] [luːp] .
pick up yarn and pull through loop (illustration # 3) , remove hook from loop .
挑选 向上 纱 和 拉 通过 环形 (插图 # 3) , 消除 钩 从 环形 .

拿起线，拉过线圈（图 3），将钩子从线圈中取出。

[step] [θriː] :
Step 3 :
步 3 :

步骤 3：

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] [drɑːpt] [luːp] [frʌm; frəm] [bæk] ([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [fɔːr]) [tɜːrn] [luːm] [tɔːrd] [juː; jʊ]
Insert hook in dropped loop from back (illustration # 4) turn loom toward you
插入 钩 在 掉落 环形 从 后退 (插图 # 4) 转动 织布机 朝向 你
[frʌm; frəm] [raɪt] [tuː; tə][left] ,
from right to left ,
从 正确的 到 左边 ,

从背面将钩子插入掉落的线圈中（图示#4），将织布机从右向左转动，朝向自己。

['pæsɪŋ] [jɑːrn] [ə'raʊnd] [bæk] [ʌv; əv] [luːm] ,
passing yarn around back of loom ,
通过 纱 大约 后退 的 织布机 ,

将纱线绕过织布机背面，

[tʃeɪn] [wʌn] ([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [faɪv]) [ˌɛs'siː][ɪn] [frʌnt] [luːp] [tuː; tə][left][ʌv; əv]['sentər][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
chain 1 (illustration # 5) sc in front loop to left of center sts ,
链 1 (插图 # 5) 斯 在 正面 环形 到 左边 的 中心 圣徒 ,

锁针 1（图 5）在中心针左侧的前环上钩短针，

([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [sɪks]) [drɑːp] [luːp] [frʌm; frəm] [hʊk] .
(illustration # 6) drop loop from hook .
(插图 # 6) 降低 环形 从 钩 .

（图 6）从钩子上取下线圈。

([noʊt] : [ɪf] ['iziə] [fɔːr; fər][juː; jʊ] , [duː][nɑːt][drɑːp] [hʊk] [frʌm; frəm] [luːp] [bɪ'fɔːr] ['tɜːrnɪŋ] ,
(Note : If easier for you , do not drop hook from loop before turning ,
(笔记 : 如果 更轻松 为了 你 , 做 不是 降低 钩 从 环形 前 转弯 ,

（注：如果觉得方便，可以在翻转前不要将钩子从钩环中取出，）

[bʌt; bət] [pæs] [ʃæŋk] [ʌv; əv] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [θruː] [tuː; tə] [bæk] [ʌv; əv] [luːm] [ænd; ənd] [ðen] [tɜːrn]
but pass shank of crochet hook through to back of loom and then turn
但 经过 小腿 的 钩针编织 钩 通过 到 后退 的 织布机 和 然后 转动
[ænd; ənd][proʊ'siːd][æz; əz][ɪn][step][θriː]['æftər][tɜːrn] .)
and proceed as in step 3 after turn .)
和 继续 作为 在 步 3 后 转动 .)

但要将钩针柄穿过织布机背面，然后翻转，翻转后按步骤 3 继续操作。）

[step] [wʌn] · [step] [ˌtuː'tuː] · [step] [θriː] · [step] [fɔːr] · [step] [faɪv] · [step] [sɪks]
STEP 1 · STEP 2 · STEP 3 · STEP 4 · STEP 5 · STEP 6
步 1 · 步 2 · 步 3 · 步 4 · 步 5 · 步 6

步骤 1 · 步骤 2 · 步骤 3 · 步骤 4 · 步骤 5 · 步骤 6

['kiːpɪŋ] [twɪst] : [tuː; tə] [kiːp] [twɪst] [ɪn] ['luːps] , [ɪn'sɜːrt] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [frʌm; frəm] [bæk] [tuː; tə] [frʌnt]
KEEPING TWIST : To keep twist in loops , insert crochet hook from back to front
保持 捻 : 到 保持 捻 在 循环 , 插入 钩针编织 钩 从 后退 到 正面
[ɪn] ['luːps] ,
in loops ,
在 循环 ,

保持扭转：为了保持线圈的扭转，将钩针从后向前插入线圈中，

[ðen] ['fɑːloʊ] [də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n] .
then **follow** **directions** **given** **.**
然后 跟随 方向 给定 .

然后按照指示操作。

['wɜːrkɪŋ] ['luːps] [streɪt] : [ɪn'sɜːrt] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [frʌm; frəm] [frʌnt] [tuː; tə] [bæk] [ɪn] ['luːps] , [ðen]
WORKING **LOOPS** **STRAIGHT** **:** **Insert** **crochet** **hook** **from** **front** **to** **back** **in** **loops** **,** **then**
在职的 循环 直的 : 插入 钩针编织 钩 从 正面 到 后退 在 循环 , 然后
['fɑːloʊ] [də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n] .
follow **directions** **given** **.**
跟随 方向 给定 .

将线圈钩直：将钩针从前向后插入线圈，然后按照给出的说明进行操作。

[priˈventɪŋ] [slænt] :
PREVENTING **SLANT** **:**
预防 倾斜 :

防止倾斜：

[wen] ['dʒɔɪnɪŋ] [strɪps] [ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['tendənsi] [tuː; tə] [raɪd] [ˌʌp'hɪl] [ɔːr] [tuː; tə] [wʌn]
When **joining** **strips** **they** **sometimes** **have** **a** **tendency** **to** **ride** **uphill** **or** **to** **one**
什么时候 加入 条状物 他们 有时 有 一个 趋势 到 骑 上坡 或者 到 一
[saɪd] .
side **.**
边 .

连接条带时，它们有时会倾向于向上坡方向或向一侧倾斜。

[wiː; wi] ['ðerfɔːr] [sə'dʒest] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['meθəd] [ʌv; əv]['dʒɔɪnɪŋ] .
We **therefore** **suggest** **the** **following** **method** **of** **joining** **.**
我们 所以 建议 这 下列的 方法 的 加入 .

因此，我们建议采用以下连接方法。

['ɔːltərneɪtɪŋ] [frʌm; frəm] [strɪp] [tuː; tə] [strɪp] , [wɪð; wɪθ] ['staːtiŋ] [end] ['ɔːlweɪz] [ɑːn] [ðə; ði] [raɪt] ,
Alternating **from** **strip** **to** **strip** **,** **with** **starting** **end** **always** **on** **the** **right** **,**
交替 从 条 到 条 , 和 开始 结尾 总是 在 这 正确的 ,

交替进行，从一条条带开始，起始端始终在右侧。

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn] [ˌtuː'tuː] [raɪt] ['luːps] [ʌv; əv] 1st [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] 1st [ˌtuː'tuː] [left] ['luːps]
insert **hook** **in** **2** **right** **loops** **of** **1st** **strip** **and** **pull** **through** **1st** **2** **left** **loops**
插入 钩 在 2 正确的 循环 的 1st 条 和 拉 通过 1st 2 左边 循环
[ʌv; əv] 2nd [strɪp] ,
of **2nd** **strip** **,**
的 2nd 条 ,

将钩针插入第一条布条右侧的两个线圈中，然后拉过第二条布条左侧的前两个线圈。

[ðen] [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ɑːn] 1st [strɪp] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [ʌn'tɪl] [ɔːl] ['luːps] [ɑːr; ər] [dʒɔɪnd] .
then **2** **loops** **on** **1st** **strip** **,** **etc** **.** **until** **all** **loops** **are** **joined** **.**
然后 2 循环 在 1st 条 , ETC . 直到 全部 循环 是 加入 .

然后在第一条带子上绕 2 个环，以此类推，直到所有环都连接起来。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[ɪn'sɜːrt] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ɪn] [ˌtuː'tuː] [left] ['luːps] [ʌv; əv] 3rd [strɪp] ,
Insert **crochet** **hook** **in** **2** **left** **loops** **of** **3rd** **strip** **,**
插入 钩针编织 钩 在 2 左边 循环 的 3rd 条 ,

将钩针插入第三条带子左侧的两个线圈中，

[pʊl] [ˌtuː'tuː] [raɪt] ['luːps] [ʌv; əv] 2nd [strɪp] [θruː] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
pull **2** **right** **loops** **of** **2nd** **strip** **through** **,** **etc** **.**
拉 2 正确的 循环 的 2nd 条 通过 , ETC .

将第二条布条的右侧两个线圈拉过，以此类推。

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][ˌtuː'tuː] [raɪt] ['luːps] [ʌv; əv] 3rd [strɪp] , [pʊl] [θruː] [ˌtuː'tuː] [left] ['luːps] [ʌv; əv] 4th [strɪp]

Insert	hook	in	2	right	loops	of	3rd	strip	,	pull	through	2	left	loops	of	4th	strip
插入	钩	在	2	正确的	循环	的	3rd	条	,	拉	通过	2	左边	循环	的	4th	条

,

,

,

将钩针插入第三条带子的右侧两个线圈中，拉过第四条带子的左侧两个线圈，

[ðen] [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ʌv; əv] 3rd [strɪp] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

then	2	loops	of	3rd	strip	,	etc	.
然后	2	循环	的	3rd	条	,	ETC	.

然后是第三条带子的2个环，以此类推。

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][ˌtuː'tuː] [left] ['luːps] [ʌv; əv] 5th [strɪp] , [pʊl] [θruː] [ˌtuː'tuː] [raɪt] ['luːps] [ʌv; əv] 4th [strɪp]

Insert	hook	in	2	left	loops	of	5th	strip	,	pull	through	2	right	loops	of	4th	strip
插入	钩	在	2	左边	循环	的	5th	条	,	拉	通过	2	正确的	循环	的	4th	条

,

,

,

将钩针插入第5条带的左侧2个线圈中，拉过第4条带的右侧2个线圈，

[ðen] [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ʌv; əv] 5th [strɪp] .

then	2	loops	of	5th	strip	.
然后	2	循环	的	5th	条	.

然后是第 5 条带子的 2 个环。

['fɪnɪʃ] [ɔːl] [læst] ['luːps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [rɪ'meɪnɪŋ] [leŋkθ; leŋθ] [æt; ət] ['sentər] [ʌv; əv] [strɪp] [θruː] [læst]

Finish	all	last	loops	by	pulling	remaining	length	at	center	of	strip	through	last
结束	全部最后的		循环	经过	拉	其余的	长度	在	中心	的	条	通过	最后的

[luːp] ,

loop	,
环形	,

最后，将布条中间剩余的长度穿过最后一个线圈，完成所有线圈的编织。

[brɪŋ] [end] [bæk] [tuː; tə] ['sentər] [ænd; ənd] [wɜːrk] [bæk] [θruː] ['sevrəl] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] ['sentər] .

bring	end	back	to	center	and	work	back	through	several	sts	at	center	.
带来	结尾	后退	到	中心	和	工作	后退	通过	一些	圣徒	在	中心	.

将线头拉回中心，然后从中心位置开始编织几针。

[kən'siːl] [ɔːl] ['ɛndz] .

Conceal	all	ends	.
隐藏	全部	结束	.

隐藏所有末端。

[kaʊntɪŋ] ['luːps] : [ðer; ðər] [mʌst; məst] ['ɔːlweɪz] [biː; bi] [seɪm] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['luːps] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd]

COUNTING	LOOPS	:	There	must	always	be	same	number	of	loops	on	EACH	side
计数	循环	:	那里	必须	总是	是	相同的	数字	的	循环	在	每个	边

[ʌv; əv] [luːm] .

of	loom	.
的	织布机	.

计数线圈：织布机两侧的线圈数量必须始终相同。

[wen] [ə; eɪ] [lɑːrdʒ] ['nʌmbər] [ʌv; əv] ['luːps] [ɑːr; ər] [rɪ'kwaɪərd] [juːz] [ə; eɪ] ['suːzn] BATES® ['mɑːrkər] [tuː; tə]

When	a	large	number	of	loops	are	required	use	a	SUSAN	BATES®	marker	to
什么时候	一个	大的	数字	的	循环	是	必需的	使用	一个	苏珊	BATES®	标记	到

[mɑːrk] [ðə; ði] 50th [ɔːr] [ðə; ði] 100th [luːp] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] ,

mark	the	50th	or	the	100th	loop	on	each	side	,
标记	这	50th	或者	这	100th	环形	在	每个	边	,

当需要大量线圈时，请使用 SUSAN BATES® 记号笔在每一侧标记第 50 个或第 100 个线圈。

[ðen] [kaʊnt] [frʌm; frəm]['mɑːrkər] .
then **count** **from** **marker** **.**
然后 数数 从 标记 .

然后从标记处开始计数。

[ðɪs] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ][taɪm]['seɪvər] .
This **will** **be** **a** **time** **saver** **.**
这 将要 是 一个 时间 省钱 .

这将节省时间。

[fʊl] [luːm] : [rɪ'muːv] [krɔːs] [bɑːr] , [slɪp][ɔːl][bʌt; bət][θriː][ɔːr][fɔːr]['luːps] [ɔːf] [luːm] .
FULL **LOOM** **:** **Remove** **cross** **bar** **,** **slip** **all** **but** **3** **or** **4** **loops** **off** **loom** **.**
满的 织布机 : 消除 叉 酒吧 , 滑 全部 但 3 或者 4 循环 离开 织布机 .

完整织机：移除横杆，将织机上除 3 或 4 个线圈外的所有线圈滑落。

[rɪ'pleɪs] [bɑːr][ænd; ənd][roʊl]['luːps] [ʌp] ;
Replace **bar** **and** **roll** **loops** **up** **;**
代替 酒吧 和 卷 循环 向上 ;

更换横杆并卷起环扣；

[sɪ'kjʊr] [wɪð; wɪθ] ['suːzn] BATES® 4½ [ɪntʃ] [stɪtʃ] ['hoʊldər][tuː; tə] [bæk] [ʌv; əv][wɜːrk][tuː; tə] [prɪ'vent]
secure **with** **SUSAN** **BATES®** **4½** **inch** **stitch** **holder** **to** **back** **of** **work** **to** **prevent**
安全的 和 苏珊 BATES® 4½ 英寸 缝 持有者 到 后退 的 工作 到 防止
['stretʃɪŋ] [ʌv; əv]['luːps] [waɪl] [kən'tɪnjuːɪŋ] [strɪp] .
stretching **of** **loops** **while** **continuing** **strip** **.**
伸展 的 循环 尽管 继续 条 .

使用 SUSAN BATES® 4½ 英寸缝纫针固定器将其固定在作品背面，以防止在继续编织条带时拉伸线圈。

[geɪdʒ] :
GAUGE **:**
测量 :

测量：

['meʒər] [ðə; ði] ['stɪtʃɪz] [æt; ət]['sentər][ʌv; əv] [luːm] ; [ɪf] [juː; jʊ][get] [mɔːr] ['stɪtʃɪz] [ðæn; ðən] [kɔːld]
Measure **the** **stitches** **at** **center** **of** **loom** **;** **if** **you** **get** **more** **stitches** **than** **called**
措施 这 针脚 在 中心 的 织布机 ; 如果 你 得到 更多的 针脚 比 称为
[fɔːr; fər] ,
for **,**
为了 ,

测量织布机中心的针脚数；如果针脚数超过要求，

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][ə; eɪ]['lɑːrdʒər] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] ; [ɪf] [juː; jʊ][get] [les] ['stɪtʃɪz] [ðæn; ðən] [kɔːld] [fɔːr; fər] ,
change **to** **a** **larger** **crochet** **hook** **;** **if** **you** **get** **less** **stitches** **than** **called** **for** **,**
改变 到 一个 更大的 钩针编织 钩 ; 如果 你 得到 较少的 针脚 比 称为 为了 ,

换用更大的钩针；如果钩出的针数少于要求的针数，

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][ə; eɪ]['smɔːlər] [hʊk] . [θriː]
change **to** **a** **smaller** **hook** **.** **3**
改变 到 一个 较小的 钩 . 3

换用小一点的鱼钩。3

[ə; eɪ][sə'lektɪd; sɪ'lektɪd] [ʃɔːrt] ['sʌbdʒekt]
A **SELECTED** **SHORT** **SUBJECT**
一个 已选 短的 主题

精选短片

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['su:zn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:r]
or
或者

或者

['mɑ:rʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θri:] - [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [lu:m] .
3 **-** **inch** **Hairpin** **Lace** **loom** **.**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机 .

3英寸发夹花边织机。

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [di:][ɔ:r][θri:]
Crochet **Hook** **D** **or** **3**
钩针编织 钩 D 或者 3

D 号或 3 号钩针

[fɔ:r][ɑ:z] .
4 **oz** **.**
4 盎司 .

4盎司

['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd] , [fɔ:r] - [plaɪ]
Knitting **Worsted** **,** **4** **-** **ply**
针织 最差 , 4 - 胶合板

针织精纺毛线，4股

[felt] [fɔ:r; fər] ['kɑ:lər] ['bækɪŋ] - [ɪntʃɪz] [skwer]
Felt **for** **Collar** **Backing** **18** **inches** **square**
毛毡 为了 衣领 后盾 - 英寸 正方形

领子衬里用毛毡，18英寸见方

[meɪk] [wʌn] [strɪp] [i:tʃ] - - - - - - - ['lu:ps] .
Make **one** **strip** **each** **80** **-** **85** **-** **90** **-** **100** **loops** **.**
制作 一 条 每个 - - - - - - - 循环 .

分别制作 80-85-90-100 个环的条带。

[kʌt] [felt] [tu:; tə] [ʃeɪp] [ʌv; əv] ['kɑ:lər] , [ə'prɑ:ksɪmətli] [fɔ:r] [ɪntʃɪz] [waɪd] .
Cut **felt** **to** **shape** **of** **collar** **,** **approximately** **4** **inches** **wide** **.**
切 毛毡 到 形状 的 衣领 , 大约 4 英寸 宽的 .

裁剪毛毡成衣领形状，宽度约为 4 英寸。

[fɔ:r; fər] [ə; eɪ] ['lɑ:rdʒər] ['kɑ:lər] , [kʌt] [felt] ['waɪdər] [ænd; ənd] [ˌeɪ di: 'di:] [strɪps] ,
For **a** **larger** **collar** **,** **cut** **felt** **wider** **and** **add** **strips** **,**
为了 一个 更大的 衣领 , 切 毛毡 更广泛 和 添加 条状物 ,

如果想要更大的领子，就把毛毡裁得更宽一些，然后加上条状物。

['bi:ɪŋ] [ʃʊr] [i:tʃ] [strɪp] [ɪz] [æt; ət] [li:st] [faɪv] ['lu:ps] ([i:tʃ] [saɪd]) [lɔ:ŋgər] .
being **sure** **each** **strip** **is** **at** **least** **5** **loops** **(** **each** **side** **)** **longer** **.**
存在 当然 每个 条 是 在 至少 5 循环 (每个 边) 更长 .

确保每条布条至少比另一条布条长 5 个环（每边）。

['sta:tiŋ] [æt; ət] [nek] [edʒ] ,
Starting **at** **neck** **edge** **,**
开始 在 脖子 边缘 ,

从颈部边缘开始，

[wɪð; wɪθ][ˌoʊvər'kæst] [stɪtʃ] [æt; ət]['sentər][ʌv; əv][strɪp] [soʊ] - [luːp] [strɪp] ¼ [ɪntʃ] [frʌm; frəm] [nek]
with **overcast** **stitch** **at** **center** **of** **strip** **sew** **80** **loop** **strip** **¼** **inch** **from** **neck**
和 灰蒙蒙 缝 在 中心 的 条 缝 - 环形 条 ¼ 英寸 从 脖子
[edʒ] .
edge **.**
边缘 .

在布条中心用锁边缝法缝制 80 个环状布条，距离领口边缘 ¼ 英寸。

[speɪs] [ðə; ði][nekst] [fɔːr] [strɪps][soʊ][ðæt][ðə; ði][læst][wʌn] (- ['luːps]) [kʌmz] [ə'baʊt] ¼ [ɪntʃ]
Space **the** **next** **four** **strips** **so** **that** **the** **last** **one** **(** **100** **loops** **)** **comes** **about** **¼** **inch**
空间 这 下一个 四 条状物 所以 那 这 最后的 一 (- 循环) 来 关于 ¼ 英寸
[frʌm; frəm][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd] [edʒ] .
from **the** **outside** **edge** **.**
从 这 外部 边缘 .

将接下来的四条布条间隔开，使最后一条布条（100 个环）距离外边缘约 ¼ 英寸。

[kʌfs] :
CUFFS **:**
袖口 :

袖口：

[meɪk] [tuː] [mɔːr] [strɪps][ʌv; əv]['herpɪn] [leɪs] [tuː; tə][fɪt] [sliːvz] .
Make **two** **more** **strips** **of** **hairpin** **lace** **to** **fit** **sleeves** **.**
制作 二 更多的 条状物 的 簪 蕾丝 到 合身 袖子 .

再制作两条发夹花边，用来装饰袖子。

[soʊ] ½ [ɪntʃ] [frʌm; frəm] [edʒ] .
Sew **½** **inch** **from** **edge** **.**
缝 ½ 英寸 从 边缘 .

距离边缘 ½ 英寸处缝合。

[əˌbriːvi'eɪʃnz]
ABBREVIATIONS
缩写

缩写

[ˌes 'tiː] [stɪtʃ]
St **stitch**
英石 缝

圣针

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][slɪp] [stɪtʃ]
sl **st** **slip** **stitch**
sl 英石 滑 缝

sl st 滑针

[tʃeɪtʃ] [tʃeɪn]
ch **chain**
ch 链

ch 链

[ˌel 'piː] [luːp]
lp **loop**
LP 环形

lp循环

[ˌeɪtʃ 'keɪ] [hʊk]
hk **hook**
香港 钩

香港钩

[ˌɛs'siː]['sɪŋg(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]

sc	**single**	**crochet**
斯	单身的	钩针编织

sc 单钩针

[ˌdiː 'siː] ['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]

dc	**double**	**crochet**
直流电	双倍的	钩针编织

dc 双钩针

[eɪtʃ 'diː 'siː][hæf] ['dʌb(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ]

hdc	**half**	**double**	**crochet**
氢化可的松	一半	双倍的	钩针编织

半双钩针

[ˌtiː ɑːr 'siː] ['trebl] [kroʊ'ʃeɪ]

trc	**treble**	**crochet**
trc	高音	钩针编织

长针

\- ['dʌb(ə)l] ['trebl] [kroʊ'ʃeɪ]

dtrc	**double**	**treble**	**crochet**
-	双倍的	高音	钩针编织

dtrc 双长针

[joʊ][jɑːrn]['oʊvər]

yo	**yarn**	**over**
哟	纱	超过

绕线

[tɑːg] [tə'geðər]

tog	**together**
tog	一起

一起

[ɪŋk] [ɪn'kriːs]

inc	**increase**
公司	增加

公司增长

['dɛk] [dɪ'kriːs]

dec	**decrease**
十二月	减少

下降

[keɪ] [nɪt]

K	**Knit**
K	针织

针织

[piː][pɜːrl]

P	**Purl**
P	金银丝

Purl

[ˌɛs 'keɪ][skɪp]

sk	**skip**
sk	跳过

跳过

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑːrbrə] -

Design	**by**	**BARBARA**	**O'BRIEN4**
设计	经过	芭芭拉	-

由芭芭拉·奥布莱恩4设计

['laɪtweɪt]	[stoʊl]
LIGHTWEIGHT	**STOLE**
轻的	偷窃

轻便披肩

[mə'tɪriəlz]	[rɪ'kwaɪərd]	:
Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['su:zn]	BATES®
SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:r]
or
或者

或者

['mɑ:rʃə]	LYNN®
MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[ˌtu:'tu:]	-	[ɪntʃ]	['herpɪn]	[leɪs]	[lu:m]
2	**-**	**inch**	**Hairpin**	**Lace**	**loom**
2	-	英寸	簪	蕾丝	织布机

2英寸发夹花边织机

[kroʊ'ʃeɪ]	[hʊk]	[bi:][ɔ:r][wʌn]		
Crochet	**Hook**	**B**	**or**	**1**
钩针编织	钩	B	或者	1

钩针 B 或 1

['beɪbi][jɑ:rn][ɔ:r]	['laɪtweɪt]	['fɪŋgərɪŋ]	[jɑ:rn]
Baby Yarn or	**lightweight**	**Fingering**	**yarn**
婴儿 纱 或者	轻的	指法	纱

婴儿毛线或轻质细毛线

[faɪv][ɑ:z]	.
5 oz	**.**
5 盎司	.

5盎司

[waɪt]	[ɔ:r]['kʌlər]	[dɪ'zaɪrd]
White	**or color**	**desired**
白色的	或者 颜色	想要的

白色或其他颜色

[ˌtu:'tu:][ɑ:z]	.
2 oz	**.**
2 盎司	.

2盎司

[blu:]	[ɔ:r]	['eni]	[kən'træstɪŋ]	['kʌlər]
Blue	**or**	**any**	**contrasting**	**color**
蓝色的	或者	任何	对比	颜色

蓝色或任何对比色

[wɪð; wɪθ] [waɪt] , [wɜːrk][naɪn][strɪps][ʌv; əv] ['herpɪn] [leɪs] [iːtʃ] ['hævɪŋ] - ['luːps][ɑːn] [iːtʃ] [saɪd][ʌv; əv]

With	white	,	work	9	strips	of	hairpin	lace	each	having	397	loops	on	each	side	of
和	白色的	,	工作	9	条状物	的	簪	蕾丝	每个	拥有	-	循环	在	每个	边	的

['steɪp(ə)l] .

staple	.
主食	.

用白色线制作 9 条发夹花边，每条花边在订书钉两侧各有 397 个环。

['wɜːrkɪŋ] [ɑːn][fɜːrst][strɪp][wɪð; wɪθ] [bluː] [ɔːr] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər][ˌɛs'siː] [θruː] [fɜːrst][faɪv]['elˌpiː'ɛs]

Working	on	first	strip	with	blue	or	contrasting	color	sc	through	first	5	lps
在职的	在	第一的	条	和	蓝色的	或者	对比	颜色	斯	通过	第一的	5	lps

[ˌɪn'sɜ˞ːtɪŋ] [hʊk] [θruː] [ɔːl][faɪv]['elˌpiː'ɛs][æt; ət][wʌn][taɪm][ænd; ənd] ['kiːpɪŋ] ['luːps] [streɪt] .

inserting	hook	through	all	5	lps	at	one	time	and	keeping	loops	straight	.
插入	钩	通过	全部	5	lps	在	一	时间	和	保持	循环	直的	.

用蓝色或对比色线钩织第一条带，钩织前 5 个线圈，一次将钩针穿过所有 5 个线圈，并保持线圈笔直。

[duː][nɑːt][twɪst] , * * [tʃeɪtʃ][faɪv] , * [ˌɛs'siː] [θruː] [nekst] [luːp] [bʌt; bət] [twɪst] [luːp] [twaɪs] .

Do	not	twist	,	*	*	ch	5	,	*	sc	through	next	loop	but	twist	loop	twice	.
做	不是	捻	,	*	*	ch	5	,	*	斯	通过	下一个	环形	但	捻	环形	两次	.

不要扭转，** 锁 5 针，* 在下一个线圈中钩短针，但扭转线圈两次。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] , [tʃeɪtʃ][faɪv] , [ˌɛs'siː] [θruː] [nekst][faɪv]['elˌpiː'ɛs] , ['kiːpɪŋ] ['elˌpiː'ɛs] [streɪt]

Repeat	from	*	twice	,	ch	5	,	sc	through	next	5	lps	,	keeping	lps	straight
重复	从	*	两次	,	ch	5	,	斯	通过	下一个	5	lps	,	保持	lps	直的

.

:

.

从 * 处重复两次，钩 5 个锁针，在接下来的 5 个线圈上钩短针，保持线圈笔直。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * * [ə'krɔːs] [strɪp] .

Repeat	from	*	*	across	strip	.
重复	从	*	*	穿过	条	.

从**处开始重复，直至条带结束。

[tʃeɪtʃ][sɪks] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər][ʌv; əv][strɪp] ,

Ch	6	,	sl	st	in	center	of	strip	,
ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,

第6行，在条带中心引拔针，

[tʃeɪtʃ][sɪks][ænd; ənd][wɜːrk] [daʊn] ['ʌðər] [saɪd][ʌv; əv][strɪp][ɪn] [seɪm] [weɪ] .

ch	6	and	work	down	other	side	of	strip	in	same	way	.
ch	6	和	工作	向下	其他	边	的	条	在	相同的	方式	.

按照第 6 行，然后以同样的方式沿着条带的另一侧向下操作。

[æt; ət][end][ʌv; əv][strɪp][tʃeɪtʃ][sɪks] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər][ʌv; əv][strɪp] ,

At	end	of	strip	ch	6	,	sl	st	in	center	of	strip	,
在	结尾	的	条	ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,

在条带末端钩6针辫子，在条带中心钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ][sɪks][ænd; ənd] ['fæsn] [ɔːf][ɪn]['kɔːrnər][luːp] .

ch	6	and	fasten	off	in	corner	loop	.
ch	6	和	系	离开	在	角落	环形	.

钩6针，在角环处收尾。

2nd [strɪp] : [dʒɔɪn] [bluː] [ɪn]['kɔːrnər] [luːp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər][ʌv; əv][strɪp] ,

2nd	Strip	:	Join	blue	in	corner	loop	,	ch	6	,	sl	st	in	center	of	strip	,
2nd	条	:	加入	蓝色的	在	角落	环形	,	ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,

第二条：将蓝色线连接到角环上，锁6针，在条带中心引拔针，

[tʃeɪtʃ][sɪks] [ðen] [wɜːrk] [daʊn] [wʌn][saɪd] .

ch	6	then	work	down	1	side	.
ch	6	然后	工作	向下	1	边	.

钩6行，然后沿着一侧向下钩。

[æt; ət][end][ʌv; əv][roʊ][tʃeɪtʃ][sɪks] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər][ʌv; əv][strɪp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] .

At	end	of	row	ch	6	,	sl	st	in	center	of	strip	,	ch	6	.
在	结尾	的	排	ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,	ch	6	.

在这一行的末尾钩6个锁针，在条带的中心钩一个引拔针，再钩6个锁针。

[juː; jʊ][ɑːr; ər][naʊ] ['redi] [tuː; tə][dʒɔɪn][tuː; tə][fɜːrst][strɪp] .

You	are	now	ready	to	join	to	first	strip	.
你	是	现在	准备好	到	加入	到	第一的	条	.

您现在可以加入第一条带子了。

[tuː; tə][dʒɔɪn] : [ˌɛs'siː] [θruː] [fɜːrst][faɪv]['luːps][ʌv; əv] [friː] [edʒ] [ʌv; əv] 2nd [strɪp] ,

TO	JOIN	:	Sc	through	first	5	loops	of	free	edge	of	2nd	strip	,
到	加入	:	Sc	通过	第一的	5	循环	的	自由的	边缘	的	2nd	条	,

连接方式：用短针穿过第二条带自由边缘的前5个线圈，

[tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [dʒɔɪn][tuː; tə]['sentər][ˌes 'tiː][ʌv; əv] 1st [ˌel 'piː][ʌv; əv] 1st [strɪp] ([tuː; tə][dʒɔɪn] :

ch	2	,	join	to	center	st	of	1st	lp	of	1st	strip	(	to	join	:
ch	2	,	加入	到	中心	英石	的	1st	LP	的	1st	条	(	到	加入	:

第 2 针，与第 1 条带第 1 个环的中心针连接（连接方式：

[drɑːp][ˌel 'piː][frʌm; frəm][ˌeɪtʃ 'keɪ] , [ɪn'sɜːrt][ɪn][ˌes 'tiː] , [pʊl] [ˌel 'piː] [θruː]) , * [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ,

drop	lp	from	hk	,	insert	in	st	,	pull	lp	through	)	,	*	ch	2	,
降低	LP	从	香港	,	插入	在	英石	,	拉	LP	通过	)	,	*	ch	2	,

将线圈从钩针上取下，插入针目，拉出线圈），* 锁2针，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði][nekst][θriː]['elˌpiːˈɛs][ʌv; əv] 2nd [strɪp] ([twɪst] [iːtʃ] [ˌel 'piː][twaɪs]) ,

1	sc	in	each	of	the	next	3	lps	of	2nd	strip	(	twist	each	lp	twice	)	,
1	斯	在	每个	的	这	下一个	3	lps	的	2nd	条	(	捻	每个	LP	两次	)	,

在第二条带的接下来的3个线圈中各钩1个短针（每个线圈扭转两次），

[tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [dʒɔɪn][tuː; tə]['sentər][ˌes 'tiː][ʌv; əv][nekst][ˌel 'piː][ʌv; əv] 1st [strɪp] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ,

ch	2	,	join	to	center	st	of	next	lp	of	1st	strip	,	ch	2	,
ch	2	,	加入	到	中心	英石	的	下一个	LP	的	1st	条	,	ch	2	,

锁2针，与第1条带的下一个环的中心针连接，锁2针，

[ˌɛs'siː] [θruː] [nekst][faɪv]['elˌpiːˈɛs][ʌv; əv] 2nd [strɪp] , ['kiːpɪŋ] ['elˌpiːˈɛs] [streɪt] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ,

sc	through	next	5	lps	of	2nd	strip	,	keeping	lps	straight	,	ch	2	,
斯	通过	下一个	5	lps	的	2nd	条	,	保持	lps	直的	,	ch	2	,

在第二条带子的接下来的5个线圈上钩短针，保持线圈笔直，钩2个锁针，

[dʒɔɪn][tuː; tə]['sentər][ˌes 'tiː][ʌv; əv][nekst][ˌel 'piː][ʌv; əv] 1st [strɪp] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [strɪp] .

join	to	center	st	of	next	lp	of	1st	strip	,	repeat	from	*	across	strip	.
加入	到	中心	英石	的	下一个	LP	的	1st	条	,	重复	从	*	穿过	条	.

将线连接到第 1 条带的下一个线圈的中心针，从 * 处重复至整条带。

[wɜːrk][ænd; ənd][dʒɔɪn][ɔːl] [strɪps] [æz; əz] [əˈbʌv] .

Work	and	join	all	strips	as	above	.
工作	和	加入	全部	条状物	作为	多于	.

按照上述方法处理并连接所有条带。

[jʊr; jər] [noʊts] : -

Your	Notes	:	56
你的	笔记	:	-

您的笔记：56

[dɪ'zaɪnər] [kə'lekʃ(ə)n] ['herpɪn] -

DESIGNER	COLLECTION	HAIRPIN	LACIFIED
设计师	收藏	簪	-

设计师系列发夹 LACIFIED

[æz; əz] [siːn] [ɪn]['kʌlər][ɑːn]['aʊər; ɑːr][frʌnt] ['kʌvər] , ['foʊtəˌgræft] [ɪn][məˈrɑːkoʊ]

As	seen	in	color	on	our	front	cover	,	photographed	in	Morocco
作为	已见	在	颜色	在	我们的	正面	覆盖	,	拍摄	在	摩洛哥

如封面照片所示，彩色照片拍摄于摩洛哥

[məˈtɪriəlz] [rɪˈkwaɪərd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['su:zn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:r]
or
或者

或者

['mɑ:rʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θri:] - [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [lu:m]
3 **-** **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

3英寸发夹花边织机

[fɔ:r] - [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [lu:m]
4 **-** **inch** **Hairpin** **lace** **loom**
4 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

4英寸发夹式蕾丝织机

([ju:z] [ə'dʒʌstəb(ə)l] [lu:m] [ə'dʒʌstɪd] [tu:; tə] [fɔ:r] - [ɪntʃ] [wɪdθ; wɪtθ])
(**Use** **adjustable** **loom** **adjusted** **to** **4** **-** **inch** **width** **)**
(使用 可调节的 织布机 调整 到 4 - 英寸 宽度)

（使用可调节织布机，宽度调整至 4 英寸）

[kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [dʒeɪ] [ɔ:r] -
Crochet **Hook** **J** **or** **10**
钩针编织 钩 J 或者 -

J 号或 10 号钩针

[fɔ:r] [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌwɜ:rstɪd] —
4 **Ply** **Knitting** **Worsted** **—**
4 胶合板 针织 最差 —

4股精纺毛线——

- ['aʊnsɪz] [waɪt]
24 **ounces** **White**
- 盎司 白色的

24盎司白葡萄酒

- ['aʊnsɪz] ['pɜ:rp(ə)l]
20 **ounces** **Purple**
- 盎司 紫色的

20盎司紫色

- ['aʊnsɪz] [blu:]
20 **ounces** **Blue**
- 盎司 蓝色的

20盎司蓝色

[ɔ:r] ['kʌlɚz] [ʌv; əv] [jʊr; jər] [tʃɔɪs]
or **colors** **of** **your** **choice**
或者 颜色 的 你的 选择

或您选择的颜色

[jɑːrn][ɪz] [juːst] ['dʌb(ə)l] .
Yarn **is** **used** **double** **.**
纱 是 用过的 双倍的 .

纱线用了两股。

[iːtʃ] [luːp] [hæz; həz] [tuː] [strændz][ʌv; əv][jɑːrn][bʌt; bət][ɪz] [stɪl] [kɔːld] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [luːp] .
Each **loop** **has** **two** **strands** **of** **yarn** **but** **is** **still** **called** **a** **single** **loop** **.**
每个 环形 有 二 线 的 纱 但 是 仍然 称为 一个 单身的 环形 .

每个线圈由两股纱线组成，但仍然称为一个单线圈。

['edʒiŋz] [ɑːn][bəuθ]['æfgæn][ænd; ənd] ['pɪloʊ] [ɑːr; ər] [meɪd] [ɑːn][ə; eɪ][θriː] - [ɪntʃ] [luːm] ,
Edgings **on** **both** **afghan** **and** **pillow** **are** **made** **on** **a** **3** **-** **inch** **loom** **,**
边缘 在 两个都 阿富汗 和 枕头 是 制成 在 一个 3 - 英寸 织布机 ,

毯子和枕头的边缘都是用3英寸的织布机织造的。

['iːv(ə)n] [ðoʊ] [ðə; ðɪ]['æfgæn] [ɪz] [meɪd] [ɑːn][ə; eɪ][fɔːr] - [ɪntʃ] .
even **though** **the** **afghan** **is** **made** **on** **a** **4** **-** **inch** **.**
甚至 尽管 这 阿富汗 是 制成 在 一个 4 - 英寸 .

即使阿富汗毯是用 4 英寸的布料制成的。

['æfgæn] : [wɪð; wɪθ][fɔːr] - [ɪntʃ] [luːm] [ænd; ənd][dʒeɪ] - - [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] ,
AFGHAN **:** **With** **4** **-** **inch** **loom** **and** **J** **-** **10** **crochet** **hook** **,**
阿富汗 : 和 4 - 英寸 织布机 和 J - - 钩针编织 钩 ,

阿富汗毯：使用4英寸织布机和J-10钩针，

[meɪk] [strɪps] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] [iːtʃ] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd][ʌv; əv] [luːm] [æz; əz] ['fɑːloʊz] : [sɪks] - ['pɜːrp(ə)l] ,
make **strips** **of** **130** **lps** **each** **on** **each** **side** **of** **loom** **as** **follows** **:** **6** **-** **purple** **,**
制作 条状物 的 - lps 每个 在 每个 边 的 织布机 作为 跟随 : 6 - 紫色的 ,
['sɛvən] - [bluː] , - - [waɪt] .
7 **-** **blue** **,** **12** **-** **white** **.**
7 - 蓝色的 , - - 白色的 .

在织布机的每一侧制作 130 圈的条带，如下：6 条紫色，7 条蓝色，12 条白色。

[tuː; tə][dʒɔɪn] : ['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ] [bluː] [strɪp] , [dʒɔɪn][tuː; tə] [waɪt] [strɪp] ([æz; əz][pər] [ɪn'strʌkʃ(ə)nz]
To **join** **:** **Starting** **with** **blue** **strip** **,** **join** **to** **white** **strip** **(** **as** **per** **instructions**
到 加入 : 开始 和 蓝色的 条 , 加入 到 白色的 条 (作为 每 指示
[bɪ'loʊ]) ,
below **)** **,**
以下) ,

连接方法：从蓝色条带开始，与白色条带连接（按照以下说明），

[ðen] [dʒɔɪn][tuː; tə]['pɜːrp(ə)l][strɪp] , [ðen] [tuː; tə] [waɪt] . . . [kən'tɪnjuː] [ðʌs] [fɔːr; fər][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]
then **join** **to** **purple** **strip** **,** **then** **to** **white** **. . .** **continue** **thus** **for** **length** **of**
然后 加入 到 紫色的 条 , 然后 到 白色的 . . . 继续 因此 为了 长度 的
['æfgæn] ,
afghan **,**
阿富汗 ,

然后连接到紫色条带，再连接到白色条带.....如此反复，直至织完整条阿富汗毯。

['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [bluː] [strɪp] .
ending **with** **blue** **strip** **.**
结束 和 蓝色的 条 .

最后以蓝色条纹结尾。

[dʒɔɪn] ['luːps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] , ['ɔːlweɪz] ['staːtiŋ] [æt; ət][ðə; ðɪ] [seɪm]
Join **loops** **by** **pulling** **2** **lps** **through** **2** **lps** **,** **always** **starting** **at** **the** **same**
加入 循环 经过 拉 2 lps 通过 2 lps , 总是 开始 在 这 相同的
[end] .
end **.**
结尾 .

将线圈连接起来，方法是将 2 个线圈穿过 2 个线圈，始终从同一端开始。

[wen] [ɔːl] [strɪps] [ɑːr; ər] [dʒɔɪnd] , [wiːv] [ɪn] [ɔːl] ['ɛndz] , [ænd; ənd] ['fɪnɪʃ] [æz; əz] ['fɑːloʊz] .

When	all	strips	are	joined	,	weave	in	all	ends	,	and	finish	as	follows	.
什么时候	全部	条状物	是	加入	,	编织	在	全部	结束	,	和	结束	作为	跟随	.

当所有布条连接在一起后，将所有线头藏好，并按如下方式完成。

['fɪnɪʃ] [saɪdz] [ʌv; əv] ['æfgæn] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː] ['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː] ['elˌpiːˈɛs] .

Finish	sides	of	afghan	by	pulling	2	lps	through	2	lps	.
结束	侧面	的	阿富汗	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	.

将 2 圈线穿过 2 圈线，完成阿富汗毯的两侧。

['fæsn] [læst] [ˌtuːˈtuː] ['elˌpiːˈɛs] [sɪˈkjʊrli] .

Fasten	last	2	lps	securely	.
系	最后的	2	lps	安全地	.

将最后两圈绳子系紧。

[əˈtætʃ] ['dʌb(ə)l] [jɑːrn] [æt; ət] ['kɔːrnər] , [ænd; ənd] ['wɜːrkɪŋ] [əˈlɔːŋ] ['ɛndz] , [ˌɛsˈsiː] [ɪn] ['kɔːrnər] , * [tʃeɪtʃ]

Attach	double	yarn	at	corner	,	and	working	along	ends	,	sc	in	corner	,	*	ch
附	双倍的	纱	在	角落	,	和	在职的	沿着	结束	,	斯	在	角落	,	*	ch

[ˌtuːˈtuː] ,

2	,
2	,

在角处连接双股线，沿着线头钩织，在角处钩短针，* 锁2针，

[ˌɛsˈsiː] [ɪn] [nekst] [ˌel ˈpiː] .

sc	in	next	lp	.
斯	在	下一个	LP	.

sc 在下一张 lp 中。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] , ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ] [ˌtuːˈtuː] , [ˌɛsˈsiː] [ɪn] ['kɔːrnər] [ˌes ˈtiː] . [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .

Repeat	from	*	across	,	ending	ch	2	,	sc	in	corner	st	.	Ch	1	,	turn	.
重复	从	*	穿过	,	结束	ch	2	,	斯	在	角落	英石	.	ch	1	,	转动	.

从 * 开始重复，结束于 2 个锁针，在角针上钩一个短针。钩 1 个锁针，翻转。

[roʊ] [ˌtuːˈtuː] : [ˌɛsˈsiː] [ɪn] [fɜːrst] [ˌes ˈtiː] .

ROW	2	:	Sc	in	first	st	.
排	2	:	Sc	在	第一的	英石	.

第 2 行：在第一针中钩 Sc。

[ðen] [wɜːrk] * [ˌtuːˈtuː] [ˌɛsˈsiː] [ɪn] [tʃeɪtʃ] [ˌtuːˈtuː] [speɪs] , [ˌɛsˈsiː] [ɪn] [nekst] [ˌɛsˈsiː] .

Then	work	*	2	sc	in	ch	2	space	,	sc	in	next	sc	.
然后	工作	*	2	斯	在	ch	2	空间	,	斯	在	下一个	斯	.

然后，在 2 个锁针空间内钩 2 个短针，在下一个短针上钩 1 个短针。

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] .

Repeat	from	*	across	.
重复	从	*	穿过	.

从 * 处开始重复。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[wɜːrk] ['ʌðər] [end] [ʌv; əv] ['æfgæn] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

Work	other	end	of	afghan	the	same	way	.
工作	其他	结尾	的	阿富汗	这	相同的	方式	.

用同样的方法处理阿富汗毯的另一端。

['edʒɪŋ] : [wɪð; wɪθ]['pɜːrp(ə)l][jɑːrn][ænd; ənd][θriː] - [ɪntʃ] [kroʊˈʃeɪ] [luːm] , [ænd; ənd] ['wɜːrkɪŋ] [ɑːn][wʌn]
EDGING : With purple yarn and 3 - inch crochet loom , and working on one
边缘 : 和 紫色的 纱 和 3 - 英寸 钩针编织 织布机 , 和 在职的 在 一
[saɪd][ʌv; əv] [luːm] ,
side of loom ,
边 的 织布机 ,

边缘：用紫色毛线和3英寸钩针编织器，在编织器的一侧进行编织，

[meɪk] [ˌtuːˈtuː] [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiːˈɛs] , [ænd; ənd][ˌtuːˈtuː] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiːˈɛs] .
make 2 strips each of 200 lps , and 2 each of 150 lps .
制作 2 条状物 每个 的 - lps , 和 2 每个 的 - lps .

制作 2 条 200 lps 的纸条，以及 2 条 150 lps 的纸条。

[tuː; tə] [meɪk] ['edʒɪŋ] : ['edʒɪŋ] [ɪz] [wɜːrkt] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] [æz; əz]['regjələr] [strɪps] ,
To Make Edging : Edging is worked in the same way as regular strips ,
到 制作 边缘 : 边缘 是 工作 在 这 相同的 方式 作为 常规的 条状物 ,

制作包边：包边的制作方法与普通条状包边相同。

[bʌt; bət] [ɪnˈsted] [ʌv; əv] ['wɜːrkɪŋ] [ðə; ði]['sɪŋg(ə)l] [kroʊˈʃeɪ] [daʊn] [ðə; ði] ['sentər] [ʌv; əv][ðə; ði] [luːm] ,
but instead of working the single crochet down the center of the loom ,
但 反而 的 在职的 这 单身的 钩针编织 向下 这 中心 的 这 织布机 ,

但是，他并没有在织布机的中心钩织短针，

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [wɜːrkt] [kloʊz][tuː; tə][wʌn] [prɔːŋ] .
it is worked close to one prong .
它 是 工作 关闭 到 一 叉 .

它靠近一个叉脚进行加工。

[ðɪs] [wɪl] [meɪk] [ðə; ði] ['luːps] [ɑːn][wʌn][saɪd][ʌv; əv][strɪp] [lɔːŋgər][ðæn; ðən][ðə; ði] ['ʌðər] .
This will make the loops on one side of strip longer than the other .
这 将要 制作 这 循环 在 一 边 的 条 更长 比 这 其他 .

这样一来，条带一侧的环就会比另一侧长。

[wɪð; wɪθ][dʒeɪ] - - [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] , [ænd; ənd] ['wɜːrkɪŋ] [ɑːn] [smɔːlɪst] ['luːps] ,
With J - 10 crochet hook , and working on smallest loops ,
和 J - - 钩针编织 钩 , 和 在职的 在 最小 循环 ,

使用 J-10 号钩针，并从最小的线圈开始钩织，

[pʊl] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɔːl][ðə; ði] [weɪ] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [strɪp] .
pull 2 lps through 2 lps all the way across each strip .
拉 2 lps 通过 2 lps 全部 这 方式 穿过 每个 条 .

将 2 圈线圈穿过每条线圈，一直拉到线圈的另一侧。

[ɪf] [juː; jʊ][prɪˈfɜːr] , [ðə; ði] [lɔːŋ] [luːp] [meɪ] [biː; bi] [kʌt] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [frɪndʒ] [ɪˈfekt] .
If you prefer , the long loop may be cut for a fringe effect .
如果 你 更喜欢 , 这 长的 环形 可能 是 切 为了 一个 边缘 影响 .

如果你喜欢，可以将长环剪掉，做出流苏效果。

[soʊ] [ðə; ði][lɔːŋgər] [strɪps][tuː; tə][ðə; ði][saɪdz] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʃɔːrtər] [wʌnz][tuː; tə][ðə; ði]['ɛndz] ,
Sew the longer strips to the sides , and the shorter ones to the ends ,
缝 这 更长 条状物 到 这 侧面 , 和 这 较短 一个 到 这 结束 ,

将较长的布条缝到两侧，较短的布条缝到两端。

['iːzɪŋ] [ðem; ðəm][əˈraʊnd][ðə; ði]['kɔːrnərz] , ['kiːpɪŋ] [ðem; ðəm][flæt] .
easing them around the corners , keeping them flat .
缓解 他们 大约 这 角落 , 保持 他们 平坦的 .

轻轻地将它们绕过拐角，保持平整。

['pɪloʊ] :
PILLOW :
枕头 :

枕头：

[meɪk] - [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] [iːtʃ] [saɪd][æz; əz] ['fɑːloʊz] :

Make	18	strips	each	of	42	lps	each	side	as	follows	:
制作	-	条状物	每个	的	-	lps	每个	边	作为	跟随	:

按如下方式制作 18 条，每条每面 42 圈：

[sɪks] — [bluː]

6	—	blue
6	—	蓝色的

6—蓝色

[fɔːr] — ['pɜːrp(ə)l]

4	—	purple
4	—	紫色的

4—紫色

[eɪt] — [waɪt]

8	—	white
8	—	白色的

8—白色

[dʒɔɪn][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][æz; əz] ['fɑːloʊz] : ['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ] [bluː] [strɪp]

Join	by	pulling	2	lps	through	2	lps	as	follows	:	Starting	with	blue	strip
加入	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	作为	跟随	:	开始	和	蓝色的	条

[kən'tɪnjuː] [wɪð; wɪθ] [waɪt] ,

continue	with	white	,
继续	和	白色的	,

将2圈线圈穿过2圈线圈连接起来，具体方法如下：从蓝色线圈开始，继续连接白色线圈，

['pɜːrp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] , [waɪt] , ['pɜːrp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] , [bluː] , [waɪt] , ['pɜːrp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] ,

purple	,	white	,	blue	,	white	,	purple	,	white	,	blue	,	blue	,	white	,	purple	,	white	,	blue	,
紫色的	,	白色的	,	蓝色的	,	白色的	,	紫色的	,	白色的	,	蓝色的	,	蓝色的	,	白色的	,	紫色的	,	白色的	,	蓝色的	,

[waɪt] , ['pɜːrp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] .

white	,	purple	,	white	,	blue	.
白色的	,	紫色的	,	白色的	,	蓝色的	.

紫色，白色，蓝色，白色，紫色，白色，蓝色，蓝色，白色，紫色，白色，蓝色，白色，紫色，白色，蓝色。

[wen] [ɔːl] [strɪps] [hæv; həv] [bɪn] [dʒɔɪnd] , [dʒɔɪn][ðə; ði][fɜːrst][strɪp][tuː; tə][ðə; ði][læst] .

When	all	strips	have	been	joined	,	join	the	first	strip	to	the	last	.
什么时候	全部	条状物	有	到过	加入	,	加入	这	第一的	条	到	这	最后的	.

当所有布条都连接好后，将第一条布条与最后一条布条连接起来。

[wiːv] [ɪn][ɔːl]['ɛndz] .

Weave	in	all	ends	.
编织	在	全部	结束	.

将所有线头藏好。

[slɪp] ['pɪloʊ] [fɔːrm][ɪn][ænd; ənd] [soʊ] [bəuθ]['ɛndz] .

Slip	pillow	form	in	and	sew	both	ends	.
滑	枕头	形式	在	和	缝	两个都	结束	.

将枕芯塞入，然后缝合两端。

['edʒɪŋ] : [wɪð; wɪθ]['pɜːrp(ə)l][jɑːrn][ænd; ənd][θriː] - [ɪntʃ] [kroʊ'ʃeɪ] [luːm] [ænd; ənd] ['wɜːrkɪŋ] [ɑːn][wʌn]

EDGING	:	With	purple	yarn	and	3	-	inch	crochet	loom	and	working	on	one
边缘	:	和	紫色的	纱	和	3	-	英寸	钩针编织	织布机	和	在职的	在	一

[saɪd][ʌv; əv] [luːm] ,

side	of	loom	,
边	的	织布机	,

边缘：用紫色毛线和3英寸钩针编织器，在编织器的一侧进行编织，

[meɪk] [ə; eɪ][strɪp][ʌv; əv] [ə'prɑːksɪmətli] - ['elˌpiː'ɛs] , [ɔːr] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][goʊ][ə'raʊnd] ['pɪloʊ] .

make	a	strip	of	approximately	200	lps	,	or	enough	to	go	around	pillow	.
制作	一个	条	的	大约	-	lps	,	或者	足够的	到	去	大约	枕头	.

制作一条大约 200 圈的布条，或者足够绕枕头一圈的量。

['fɪnɪʃ] [ʃɔːrt] ['luːps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] , [ænd; ənd] [soʊ] [tuː; tə] ['pɪloʊ] .

Finish	**short**	**loops**	**by**	**pulling**	**2**	**lps**	**through**	**2**	**lps**	**,**	**and**	**sew**	**to**	**pillow**	**.**
结束	短的	循环	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	,	和	缝	到	枕头	.

将 2 圈线穿过 2 圈线，完成短环，然后缝到枕头上。

[jʊr; jər] [noʊts] : ['sɛvən]

Your	**Notes**	**:**	**7**
你的	笔记	:	7

您的笔记：7

[dɪ'zaɪnz] [baɪ] ['bɑːrbrə] -

Designs	**by**	**BARBARA**	**O'BRIEN8**
设计	经过	芭芭拉	-

由 BARBARA O'BRIEN8 设计

[tɑːm] ['æfgæn] [taɪ]

TOM	**Afghan**	**Tie**
汤姆	阿富汗	领带

TOM 阿富汗领带

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['suːzn] BATES®

SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]

or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®

MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [diː][ɔːr][θriː]

Crochet	**Hook**	**D**	**or**	**3**
钩针编织	钩	D	或者	3

D 号或 3 号钩针

['laɪtweɪt] [spɔːrt][jɑːrn] —

Lightweight	**sport**	**yarn**	**—**
轻的	运动	纱	—

轻质运动纱线——

[ˌtuːˈtuː][ɑːz] .

2	**oz**	**.**
2	盎司	.

2盎司

[meɪn] ['kʌlər]

Main	**Color**
主要的	颜色

主色

[wʌn][ɑːz] .

1	**oz**	**.**
1	盎司	.

1盎司

[iːtʃ] ['kʌlɚz] [ə; eɪ] & [biː]
each **Colors** **A** **&** **B**
每个 颜色 一个 & B

A色和B色各占一半

½ [waɪ'diː] . ['laɪtweɪt] ['laɪnɪŋ] [mə'tɪrɪəl] [ɪf] [dɪ'zaɪrd] .
½ **yd** **.** **lightweight** **lining** **material** **if** **desired** **.**
½ 码 . 轻的 衬垫 材料 如果 想要的 .

如果需要，可准备 ½ 码轻质衬里材料。

[geɪdʒ] :
GAUGE **:**
测量 :

测量:

[iːtʃ] [moʊ'tiːf] ['meʒərz] [θriː][ɪn] .
Each **motif** **measures** **3** **in** **.**
每个 主题 措施 3 在 .

每个图案尺寸为 3 英寸。

[skwer]
square
正方形

正方形

[sɪks][ˌɛs'siː] = [wʌn] [ɪntʃ]
6 **sc** **=** **1** **inch**
6 斯 = 1 英寸

厘米 = 1 英寸

[sɪks]['roʊz; 'raʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
6 **rows** **=** **1** **inch**
6 行 = 1 英寸

行 = 1 英寸

[moʊ'tiːf]
MOTIF
主题

主题

[wɪð; wɪθ][fɜːrst]['kʌlər] , [tʃeɪn] [faɪv] , [dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][slɪp] [stɪtʃ] [tuː; tə][fɔːrm] [rɪŋ] .
With **first** **color** **,** **chain** **5** **,** **join** **with** **slip** **stitch** **to** **form** **ring** **.**
和 第一的 颜色 , 链 5 , 加入 和 滑 缝 到 形式 戒指 .

用第一种颜色，钩5个锁针，用引拔针连接成环。

[raʊnd] [wʌn] : [tʃeɪtʃ][θriː] ([tuː; tə] [kaʊnt] [æz; əz][wʌn][ˌdiː 'siː] [θruː'aʊt]) , [wɜːrk][ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [rɪŋ]
ROUND **1** **:** **Ch** **3** **(** **to** **count** **as** **1** **dc** **throughout** **)** **,** **work** **2** **dc** **in** **ring**
圆形的 1 : ch 3 (到 数数 作为 1 直流电 自始至终) , 工作 2 直流电 在 戒指
,
,
,

第 1 圈：锁 3 针（始终计为 1 个长针），在环中钩 2 个长针，

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ([fɔːr; fər]['kɔːrnər] [speɪs]) , * [wɜːrk][θriː][ˌdiː 'siː][ɪn] [rɪŋ] ([ʃel] [meɪd]) ,
ch **2** **(** **for** **corner** **space** **)** **,** ***** **work** **3** **dc** **in** **ring** **(** **shell** **made** **)** **,**
ch 2 (为了 角落 空间) , * 工作 3 直流电 在 戒指 (壳 制成) ,

钩2针（用于角部空间），*在环中钩3针长针（形成贝壳状），

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] , [dʒɔɪn][ɪn][tɑːp][ʌv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .
ch **2** **,** **repeat** **from** ***** **twice** **,** **join** **in** **top** **of** **ch** **3** **.**
ch 2 , 重复 从 * 两次 , 加入 在 顶部 的 ch 3 .

第 2 行，从 * 处重复两次，与第 3 行的顶部连接。

['fæsn] [ɔ:f] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[i:tʃ] [raʊnd] [ɪz] [wɜ:rkt] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [raɪt] [saɪd] — [du:] [nɑ:t] [tɜ:rn] .
Each round is worked from the right side — DO NOT TURN .
每个 圆形的 是 工作 从 这 正确的 边 — 做 不是 转动 .

每一轮都要从右侧开始编织——不要翻转。

[raʊnd] [ˌtu:'tu:] : [wɪð; wɪθ] ['sekənd] ['kʌlər] , [meɪk] [ə; eɪ] [lu:p] [ɑ:n] [hʊk] , [ɛs'ɛl] [ˌes 'ti:] [ɪn] ['eni] [tʃeɪtʃ] -
ROUND 2 : With second color , make a loop on hook , sl st in any ch -
圆形的 2 : 和 第二 颜色 , 制作 一个 环形 在 钩 , sl 英石 在 任何 ch -
[ˌtu:'tu:] [speɪs] ,
2 space ,
2 空间 ,

第二圈：用第二种颜色的线，在钩针上做一个环，在任意一个2针辫子空间里钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ] [θri:] , [ˌtu:'tu:] [ˌdi: 'si:] [ɪn] [seɪm] [speɪs] , [tʃeɪtʃ] [ˌtu:'tu:] ([fɔ:r; fər] ['kɔ:rnər]) , [wɜ:rk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm]
ch 3 , 2 dc in same space , ch 2 (for corner) , work a shell in same
ch 3 , 2 直流电 在 相同的 空间 , ch 2 (为了 角落) , 工作 一个 壳 在 相同的
[speɪs] ,
space ,
空间 ,

锁3针，在同一针目中钩2个长针，锁2针（用于角），在同一针目中钩一个贝壳针，

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , * [wɜ:rk] [ə; eɪ] [ʃel] , [tʃeɪtʃ] [ˌtu:'tu:] , [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [nekst] [tʃeɪtʃ] - [ˌtu:'tu:] [speɪs] ,
ch 1 , * work a shell , ch 2 , a shell in next ch - 2 space ,
ch 1 , * 工作 一个 壳 , ch 2 , 一个 壳 在 下一个 ch - 2 空间 ,

第 1 行，* 钩一个壳针，第 2 行，在下一个第 2 行的空隙处钩一个壳针，

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [rɪ'pi:t] [frʌm; frəm] * [twaɪs] ; [dʒɔɪn] [ɪn] [tɑ:p] [ʌv; əv] [tʃeɪtʃ] [θri:] .
ch 1 , repeat from * twice ; join in top of ch 3 .
ch 1 , 重复 从 * 两次 ; 加入 在 顶部 的 ch 3 .

第 1 行，从 * 处重复两次；与第 3 行的顶部连接。

['fæsn] [ɔ:f] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[raʊnd] [θri:] : [wɪð; wɪθ] [fɜ:rst] ['kʌlər] , [meɪk] [ə; eɪ] [lu:p] [ɑ:n] [hʊk] , [ɛs'ɛl] [ˌes 'ti:] [ɪn] ['eni] ['kɔ:rnər] [tʃeɪtʃ] -
ROUND 3 : With first color , make a loop on hook , sl st in any corner ch -
圆形的 3 : 和 第一的 颜色 , 制作 一个 环形 在 钩 , sl 英石 在 任何 角落 ch -
[ˌtu:'tu:] [speɪs] ,
2 space ,
2 空间 ,

第 3 圈：用第一种颜色的线，在钩针上做一个环，在任意一个角上的 2 针锁针空间里钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ] [θri:] , [ˌtu:'tu:] [ˌdi: 'si:] [ɪn] [seɪm] [speɪs] , [tʃeɪtʃ] [ˌtu:'tu:] ([fɔ:r; fər] ['kɔ:rnər]) , [wɜ:rk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm]
ch 3 , 2 dc in same space , ch 2 (for corner) , work a shell in same
ch 3 , 2 直流电 在 相同的 空间 , ch 2 (为了 角落) , 工作 一个 壳 在 相同的
[speɪs] ,
space ,
空间 ,

锁3针，在同一针目中钩2个长针，锁2针（用于角），在同一针目中钩一个贝壳针，

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , * [skɪp] [nekst] [ʃel] , [wɜ:rk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] ,
ch 1 , * skip next shell , work a shell in next space , ch 1 ,
ch 1 , * 跳过 下一个 壳 , 工作 一个 壳 在 下一个 空间 , ch 1 ,

第 1 章，* 跳过下一个壳层，在下一个空格中编织一个壳层，第 1 章，

[skɪp][nekst] [ʃel] , [wɜːrk][ə; eɪ] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst]['kɔːrnər] ,

skip	next	shell	,	work	a	shell	,	ch	2	,	a	shell	in	next	corner	,
跳过	下一个	壳	,	工作	一个	壳	,	ch	2	,	一个	壳	在	下一个	角落	,

跳过下一个壳，钩一个壳，钩2个锁针，在下一个角钩一个壳，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈraʊnd] ; [dʒɔɪn][ɪn][tɑːp][ʌv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .

ch	1	,	repeat	from	*	around	;	join	in	top	of	ch	3	.
ch	1	,	重复	从	*	大约	;	加入	在	顶部	的	ch	3	.

第 1 行，从 * 处重复；与第 3 行的顶部连接。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[raʊnd] [fɔːr] : [wɪð; wɪθ][meɪn]['kʌlər] , [meɪk] [ə; eɪ] [luːp] [ɑːn] [hʊk] , [ɛsˈɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['eni]['kɔːrnər][tʃeɪtʃ] -

ROUND	4	:	With	main	color	,	make	a	loop	on	hook	,	sl	st	in	any	corner	ch	-
圆形的	4	:	和	主要的	颜色	,	制作	一个	环形	在	钩	,	sl	英石	在	任何	角落	ch	-

[ˌtuːˈtuː] [speɪs] ,

2	space	,
2	空间	,

第 4 圈：用主色线，在钩针上做一个环，在任意一个角上的 2 针锁针空间里钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [wɜːrk][ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm] [speɪs] ,

ch	3	,	2	dc	in	same	space	,	ch	2	,	work	a	shell	in	same	space	,
ch	3	,	2	直流电	在	相同的	空间	,	ch	2	,	工作	一个	壳	在	相同的	空间	,

锁3针，在同一针目里钩2个长针，锁2针，在同一针目里钩一个贝壳针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , * [skɪp][nekst] [ʃel] , [wɜːrk][ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

ch	1	,	*	skip	next	shell	,	work	a	shell	in	next	space	,	ch	1	,
ch	1	,	*	跳过	下一个	壳	,	工作	一个	壳	在	下一个	空间	,	ch	1	,

第 1 章，* 跳过下一个壳层，在下一个空格中编织一个壳层，第 1 章，

[skɪp][nekst] [ʃel] , [wɜːrk][ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst] [ʃel] ,

skip	next	shell	,	work	a	shell	in	next	space	,	ch	1	,	skip	next	shell	,
跳过	下一个	壳	,	工作	一个	壳	在	下一个	空间	,	ch	1	,	跳过	下一个	壳	,

跳过下一个壳层，在下一个空格中输入一个壳层，第 1 章，跳过下一个壳层，

[wɜːrk][ə; eɪ] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm] ['kɔːrnər] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

work	a	shell	,	ch	2	,	a	shell	in	same	corner	space	,	ch	1	,
工作	一个	壳	,	ch	2	,	一个	壳	在	相同的	角落	空间	,	ch	1	,

钩一个壳，锁2针，在同一个角上钩一个壳，锁1针，

[rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [twaɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ʃel] [ɪn][nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

repeat	from	*	twice	,	ch	1	,	shell	in	next	space	,	ch	1	,
重复	从	*	两次	,	ch	1	,	壳	在	下一个	空间	,	ch	1	,

从 * 处重复两次，钩 1 个锁针，在下一个空格处钩贝壳针，钩 1 个锁针，

[dʒɔɪn][ɪn][tɑːp][ʌv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .

join	in	top	of	ch	3	.
加入	在	顶部	的	ch	3	.

加入第 3 章顶部。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[meɪk] [fɔːr][məʊˈtiːfs] .

Make	4	motifs	.
制作	4	图案	.

制作4个图案。

[soʊ] [tə'geðər] [tuː; tə][fɔːrm][strɪp] , ['soʊɪŋ] [θruː] [bæk] [luːp] ['oʊnli] .

Sew	**together**	**to**	**form**	**strip**	**,**	**sewing**	**through**	**back**	**loop**	**only**	**.**
缝	一起	到	形式	条	,	缝纫	通过	后退	环形	仅有的	.

将两部分缝合在一起形成条状，只缝合背面的环。

[ə'tætʃ] [jɑːrn][dʒʌst] [bɪ'fɔːr] ['kɔːrnər][ɑːn][tɑːp] [edʒ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

Attach	**yarn**	**just**	**before**	**corner**	**on**	**top**	**edge**	**,**	**ch**	**1**	**,**
附	纱	只是	前	角落	在	顶部	边缘	,	ch	1	,

在顶边拐角前的位置连接毛线，锁1针，

[wɜːrk][wʌn][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'raʊnd] [strɪp] ,

work	**1**	**sc**	**in**	**each**	**st**	**around**	**strip**	**,**
工作	1	斯	在	每个	英石	大约	条	,

在条状物的每一针上钩1个短针，

[ænd; ənd][θriː][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər][ˌes 'tiː] . [dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][slɪp][ˌes 'tiː] .

and	**3**	**sc**	**in**	**each**	**corner**	**st**	**.**	**Join**	**with**	**a**	**slip**	**st**	**.**
和	3	斯	在	每个	角落	英石	.	加入	和	一个	滑	英石	.

每个角针上钩 3 个短针。用引拔针连接。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [wɜːrk][ə; eɪ]['sekənd] [roʊ] [ʌv; əv][ˌɛs'siː][ə'raʊnd] , [stɪtʃ] [fɔːr; fər] [stɪtʃ] ,

Ch	**1**	**,**	**work**	**a**	**second**	**row**	**of**	**sc**	**around**	**,**	**stitch**	**for**	**stitch**	**,**
ch	1	,	工作	一个	第二	排	的	斯	大约	,	缝	为了	缝	,

第 1 行，一针一针地钩第二圈短针，

[ænd; ənd][θriː][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər][ˌes 'tiː] . [dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][slɪp][ˌes 'tiː] .

and	**3**	**sc**	**in**	**each**	**corner**	**st**	**.**	**Join**	**with**	**a**	**slip**	**st**	**.**
和	3	斯	在	每个	角落	英石	.	加入	和	一个	滑	英石	.

每个角针上钩 3 个短针。用引拔针连接。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[dʒɔɪn][jɑːrn][æt; ət]['kɔːrnər][ænd; ənd][wɜːrk] - [ˌɛs'siː] [ə'krɔːs] [tɑːp] [edʒ] [ʌv; əv][taɪ] .

Join	**yarn**	**at**	**corner**	**and**	**work**	**19**	**sc**	**across**	**top**	**edge**	**of**	**tie**	**.**
加入	纱	在	角落	和	工作	-	斯	穿过	顶部	边缘	的	领带	.

在角处连接线，沿着领带的上边缘钩 19 个短针。

[pleɪs] ['mɑːrkər][æt; ət][end][ʌv; əv] [roʊ] .

Place	**marker**	**at**	**end**	**of**	**row**	**.**
地方	标记	在	结尾	的	排	.

在行尾放置标记。

[ðɪs] [wɪl] [brɪŋ] [wɜːrk][tuː; tə] ['ɑːpəzɪt] ['kɔːrnər] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

This	**will**	**bring**	**work**	**to**	**opposite**	**corner**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
这	将要	带来	工作	到	对面的	角落	,	ch	1	,	转动	.

这将把工作带到对角，第 1 章，转弯。

[ðə; ði] [rɪ'meɪndər] [ʌv; əv][taɪ][ɪz] [wɜːrkt] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] [ɪn]['sɪŋg(ə)l] [kroʊ'ʃeɪ] .

The	**remainder**	**of**	**tie**	**is**	**worked**	**back**	**and**	**forth**	**in**	**single**	**crochet**	**.**
这	余	的	领带	是	工作	后退	和	前进	在	单身的	钩针编织	.

领带的其余部分用短针来回钩织。

[nekst] [roʊ] : [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Next	**Row**	**:**	**Sc**	**in**	**each**	**st**	**across**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
下一个	排	:	Sc	在	每个	英石	穿过	,	ch	1	,	转动	.

下一行：每针钩短针，锁1针，翻转。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] [fɔːr; fər] 4½ [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm]['mɑːrkər] .

Continue	**in**	**this**	**manner**	**for**	**4½**	**inches**	**from**	**marker**	**.**
继续	在	这	方式	为了	4½	英寸	从	标记	.

以此方式从标记处继续延伸 4½ 英寸。

[dɪ'kriːs] [roʊ] : * [pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][fɜːrst][ˌes 'tiː] , [pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn]['sekənd][ˌes 'tiː] ,

Decrease	Row	:	*	Pick	up	a	loop	in	first	st	,	pick	up	a	loop	in	second	st	,
减少	排	:	*	挑选	向上	一个	环形	在	第一的	英石	,	挑选	向上	一个	环形	在	第二	英石	,

减针行：* 在第一针中挑起一个线圈，在第二针中挑起一个线圈，

[waɪ][oʊ] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl][θriː]['luːps] ([wʌn] [dɪ'kriːs] [meɪd]) .

y	o	hook	and	pull	through	all	3	loops	(	1	decrease	made	)	.
是	o	钩	和	拉	通过	全部	3	循环	(	1	减少	制成	)	.

将钩针穿过所有 3 个线圈（减 1 针）。

[wɜːrk][tuː; tə][læst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ænd; ənd] [rɪ'piːt] [ðə; ði] [dɪ'kriːs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Work	to	last	2	sts	and	repeat	the	decrease	,	ch	1	,	turn	.
工作	到	最后的	2	圣徒	和	重复	这	减少	,	ch	1	,	转动	.

织到最后 2 针，重复减针，锁 1 针，翻转。

[wɜːrk][wʌn] [roʊ]['iːv(ə)n] .

Work	1	row	even	.
工作	1	排	甚至	.

织一行。

[rɪ'piːt] [læst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][fɔːr] [taɪmz] ([naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

Repeat	last	2	rows	4	times	(	9	sts	)	.
重复	最后的	2	行	4	时代	(	9	圣徒	)	.

重复最后 2 行 4 次（9 针）。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɑːn][naɪn][ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌn'tɪl] [taɪ] ['meʒərz] - - [ɔːr] [dɪ'zaɪrd] [leŋkθ; leŋθ] .

Work	even	on	9	sts	until	tie	measures	52	'	or	desired	length	.
工作	甚至	在	9	圣徒	直到	领带	措施	-	-	或者	想要的	长度	.

继续编织 9 针，直到领带长度达到 52 英寸或所需长度。

[laɪn] [ɪf] [dɪ'zaɪrd] [seɪm] [æz; əz]['æskɑːt] , ['biːɪŋ] [ʃʊr] [tuː; tə][kʌt]['laɪnɪŋ][ɑːn][ðə; ði]['baɪəs] .

Line	if	desired	same	as	ascot	,	being	sure	to	cut	lining	on	the	bias	.
线	如果	想要的	相同的	作为	阿斯科特	,	存在	当然	到	切	衬垫	在	这	偏见	.

如果需要，可以像领巾一样缝制衬里，但一定要斜裁衬里。

[dɪk] ['nɪtɪd] [taɪ]

DICK	Knitted	Tie
迪克	针织	领带

迪克针织领带

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	required	:
材料	必需的	:

所需材料：

['suːzn] BATES®

SUSAN	BATES®
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]

or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®

MARCIA	LYNN®
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

['dʌb(ə)l] - ['pɔɪntɪd] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz]

Double	-	pointed	knitting	needles
双倍的	-	尖	针织	针

双头编织针

[noʊ] . [fɔːr] , [noʊ] . [sɪks] , [ænd; ənd][noʊ] . [eɪt] .

No	.	4	,	No	.	6	,	and	No	.	8	.
不	.	4	,	不	.	6	,	和	不	.	8	.

第4号、第6号和第8号。

['laɪtweɪt] [spɔːrt][jɑːrn]

Lightweight	sport	yarn
轻的	运动	纱

轻质运动纱线

[ˌtuːˈtuː][ɑːz] .

2	oz	.
2	盎司	.

2盎司

[meɪn] ['kʌlər][wʌn][ɑːz] .

main	color	1	oz	.
主要的	颜色	1	盎司	.

主色 1 盎司。

['kʌlər][ə; eɪ][wʌn][ɑːz] . ['kʌlər][biː]

color	A	1	oz	.	color	B
颜色	一个	1	盎司	.	颜色	B

颜色 A 1 盎司，颜色 B

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量:

['niːdlz]

Needles
针头

针头

[noʊ] . [fɔːr] — ['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

No	.	4	—	7	sts	=	1	inch
不	.	4	—	7	圣徒	=	1	英寸

4号针——7针=1英寸

[noʊ] . [sɪks] — [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

No	.	6	—	6	sts	=	1	inch
不	.	6	—	6	圣徒	=	1	英寸

6号针——6针=1英寸

[noʊ] . [eɪt] — [faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

No	.	8	—	5	sts	=	1	inch
不	.	8	—	5	圣徒	=	1	英寸

8号针——5针=1英寸

['staːtiŋ] [wɪð; wɪθ][noʊ] . [eɪt] ['niːdlz] [ænd; ənd][meɪn] ['kʌlər] , [kæst][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Starting	with	No	.	8	needles	and	main	color	,	cast	on	36	sts	.
开始	和	不	.	8	针	和	主要的	颜色	,	投掷	在	-	圣徒	.

从 8 号针和主色线开始，起 36 针。

[dɪˈvaɪd][ɑːn][θriː] ['niːdlz] — [duː][nɑːt] [twɪst] ['stɪtʃɪz] — [ænd; ənd][wɜːrk][əˈraʊnd][ɪn][straɪp] ['pætərn]

Divide	on	3	needles	—	DO	NOT	TWIST	STITCHES	—	and	work	around	in	stripe	pattern
划分	在	3	针	—	做	不是	捻	针脚	—	和	工作	大约	在	条纹	图案

[æz; əz] ['fɑːloʊz] :

as	follows	:
作为	跟随	:

将线分成三份，分别用三根针编织——不要扭转针脚——然后按如下方式编织条纹图案:

['sɛvən]['roʊz; 'raʊz][meɪn] ['kʌlər] ; ['sɛvən]['roʊz; 'raʊz]['kʌlər][ə; eɪ] ; ['sɛvən]['roʊz; 'raʊz]['kʌlər][biː] ;

7	rows	Main	Color	;	7	rows	color	A	;	7	rows	color	B	;
7	行	主要的	颜色	;	7	行	颜色	一个	;	7	行	颜色	B	;

7 行主色；7 行颜色 A；7 行颜色 B；

['sɛvən]['roʊz; 'raʊz]['kʌlər][ə; eɪ] . [kən'tɪnjuː] [tuː; tə][wɜːrk][ɪn] [straɪp] ['pætərn] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] (['sɛvən]

7	rows	color	A	.	Continue	to	work	in	stripe	pattern	as	established	(	7
7	行	颜色	一个	.	继续	到	工作	在	条纹	图案	作为	已确立的	(	7

['roʊz; 'raʊz][ˌem 'siː] ;

rows	MC	;
行	MC	;

行 A 色。继续按既定的条纹图案编织（7 行 MC；

['sɛvən]['roʊz; 'raʊz][ə; eɪ] ; ['sɛvən]['roʊz; 'raʊz][biː] ; ['sɛvən]['roʊz; 'raʊz][ə; eɪ]) [ʌn'tɪl] - ['pætərn] [straɪps]

7	rows	A	;	7	rows	B	;	7	rows	A	)	until	12	pattern	stripes
7	行	一个	;	7	行	B	;	7	行	一个	)	直到	-	图案	条纹

[hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .

have	been	completed	.
有	到过	完全的	.

7 行 A；7 行 B；7 行 A）直到完成 12 条图案条纹。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . [sɪks] ['niːdlz] [ænd; ənd][wɜːrk][faɪv] [mɔːr] ['pætərn] [straɪps] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ]

Change	to	No	.	6	needles	and	work	5	more	pattern	stripes	ending	with
改变	到	不	.	6	针	和	工作	5	更多的	图案	条纹	结束	和

[ˌem 'siː] .

MC	.
MC	.

换用 6 号针，再织 5 条花样条纹，最后以主色线 (MC) 结束。

[rɪ'meɪndər] [ʌv; əv][taɪ] [wɪl] [biː; bi] [wɜːrkt] [ɪn] [meɪn] ['kʌlər] .

Remainder	of	tie	will	be	worked	in	main	color	.
余	的	领带	将要	是	工作	在	主要的	颜色	.

领带的其余部分将用主色线织成。

[dɪ'kriːs] [roʊ] : * [keɪ][ˌtuː'tuː] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] ,

Decrease	row	:	*	k	2	,	k	2	tog	,	k	2	,	k	2	tog	,
减少	排	:	*	k	2	,	k	2	tog	,	k	2	,	k	2	tog	,

减针行：* 织2针，2针并1针，织2针，2针并1针，

[keɪ][ˌtuː'tuː] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] , [keɪ][ˌtuː'tuː] ,

k	2	,	k	2	tog	,	k	2	,	k	2	tog	,	k	2	,
k	2	,	k	2	tog	,	k	2	,	k	2	tog	,	k	2	,

k 2, k 2 tog, k 2, k 2 tog, k 2,

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [wʌns] [mɔːr] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

repeat	from	*	once	more	(	28	sts	)	.
重复	从	*	一次	更多的	(	-	圣徒	)	.

从 * 处重复一次（28 针）。

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][noʊ] . [fɔːr] ['niːdlz] [ænd; ənd][wɜːrk] [ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] , [ɔːr] [dɪ'zaɪrd]

Change	to	No	.	4	needles	and	work	until	piece	measures	54	inches	,	or	desired
改变	到	不	.	4	针	和	工作	直到	片	措施	-	英寸	,	或者	想要的

[leŋkθ; leŋθ] .

length	.
长度	.

换用 4 号针，继续编织，直到作品长度达到 54 英寸或所需长度。

[stiːm] ['laɪtli] .

Steam	lightly	.
蒸汽	轻轻	.

轻轻蒸一下。

[soʊ] ['ɛndz] .
Sew ends .
缝 结束 .

缝合末端。

['hæri] ['æskɑːt]
HARRY Ascot
哈利 阿斯科特

哈里·阿斯科特

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials required :
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN BATES®
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®
MARCIA LYNN®
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [noʊ] . [fɔːr] — - - [leŋθs]
Knitting Needles No . 4 — 10 ' lengths
针织 针头 不 . 4 — - - 长度

4号编织针——10英寸长

['laɪtweɪt] [spɔːrt][jɑːrn] — [ˌtuː'tuː][ɑːz] .
Lightweight sport yarn — 2 oz .
轻的 运动 纱 — 2 盎司 .

轻质运动纱线——2盎司

½ [jɑːrd] ['laɪtweɪt] ['laɪnɪŋ] [mə'tɪriəl]
½ yard lightweight lining material
½ 院子 轻的 衬垫 材料

半码轻质衬里材料

[kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -
continuation from page 22
续篇 从 页 -

接第22页

[geɪdʒ] : ['sɛvən][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] .
GAUGE : 7 sts = 1 inch .
测量 : 7 圣徒 = 1 英寸 .

针距：7 针 = 1 英寸。

[kæst][ɑːn][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Cast on 3 sts .
投掷 在 3 圣徒 .

起针3针。

[roʊ] [wʌn] : [keɪ][wʌn] ; [ɪn][nekst][ˌes 'tiː][keɪ] , [piː] , [keɪ] ; [keɪ][wʌn] ([faɪv][ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
Row 1 : K 1 ; in next st k , p , k ; k 1 (5 sts) .
排 1 : K 1 ; 在 下一个 英石 k , p , k ; k 1 (5 圣徒) .

第 1 行：织 1 针；在下一针中织下针、上针、下针；织 1 针（5 针）。

[roʊ] [ˌtuːˈtuː] : [keɪ][ˌtuːˈtuː] ; [ɪn][nekst][ˌes ˈtiː][keɪ] , [piː] , [keɪ] ; [keɪ][ˌtuːˈtuː] (['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs]) .

Row	**2**	**:**	**K**	**2**	**;**	**in**	**next**	**st**	**k**	**,**	**p**	**,**	**k**	**;**	**k**	**2**	**(**	**7**	**sts**	**)**	**.**
排	2	:	K	2	;	在	下一个	英石	k	,	p	,	k	;	k	2	(	7	圣徒	)	.

第 2 行：织 2 针；在下一针中织下针、上针、下针；织 2 针（7 针）。

[roʊ] [θriː] : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ][wʌn] , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**3**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**1**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	3	:	K	3	,	哟	,	k	1	,	哟	,	k	3	.

第 3 行：织 3 针，绕线加针，织 1 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] [fɔːr][ænd; ənd][ɔːl]['iːv(ə)n]['roʊz; 'raʊz] : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][læst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː] .

Row	**4**	**and**	**all**	**even**	**rows**	**:**	**K**	**3**	**,**	**p**	**to**	**last**	**3**	**sts**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	4	和	全部	甚至	行	:	K	3	,	p	到	最后的	3	圣徒	,	k	3	.

第 4 行及所有偶数行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[roʊ] [faɪv] : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**5**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	5	:	K	3	,	哟	,	k	3	,	哟	,	k	3	.

第 5 行：织 3 针，绕线加针，织 3 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] ['sɛvən] : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ][faɪv] , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**7**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**5**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	7	:	K	3	,	哟	,	k	5	,	哟	,	k	3	.

第 7 行：织 3 针，绕线加针，织 5 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] [naɪn] : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ]['sɛvən] , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**9**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**7**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	9	:	K	3	,	哟	,	k	7	,	哟	,	k	3	.

第 9 行：织 3 针，绕线加针，织 7 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ][naɪn] , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**11**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**9**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	9	,	哟	,	k	3	.

第 11 行：织 3 针，绕线加针，织 9 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**13**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**11**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 13 行：织 3 针，绕线加针，织 11 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**15**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**13**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 15 行：织 3 针，绕线加针，织 13 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**17**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**15**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 17 行：织 3 针，绕线加针，织 15 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**19**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**17**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 19 行：织 3 针，绕线加针，织 17 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**21**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**19**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 21 行：织 3 针，绕线加针，织 19 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	**23**	**:**	**K**	**3**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**21**	**,**	**yo**	**,**	**k**	**3**	**.**
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 23 行：织 3 针，绕线加针，织 21 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .
Row 25 : K 3 , yo , k 23 , yo , k 3 .
排 - : K 3 , 哟 , k - , 哟 , k 3 .

第 25 行：织 3 针，绕线加针，织 23 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] .
Row 27 : K 3 , yo , k 25 , yo , k 3 .
排 - : K 3 , 哟 , k - , 哟 , k 3 .

第 27 行：织 3 针，绕线加针，织 25 针，绕线加针，织 3 针。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [joʊ] , [keɪ] - , [joʊ] , [keɪ][θriː] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .
Row 29 : K 3 , yo , k 27 , yo , k 3 (35 sts) .
排 - : K 3 , 哟 , k - , 哟 , k 3 (- 圣徒) .

第 29 行：织 3 针，加 1 针，织 27 针，加 1 针，织 3 针（35 针）。

[roʊ] - : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][læst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][θriː] .
Row 30 : K 3 , p to last 3 sts , k 3 .
排 - : K 3 , p 到 最后的 3 圣徒 , k 3 .

第 30 行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[roʊ] - : [nɪt] .
Row 31 : Knit .
排 - : 针织 .

第 31 行：编织。

[rɪ'piːt] [læst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌn'tɪl] [piːs] ['meʒərz] - [ɪntʃɪz] [frʌm; frəm] [bɪ'gɪnɪŋ] , ['endɪŋ]
Repeat last 2 rows until piece measures 14 inches from beginning , ending
重复 最后的 2 行 直到 片 措施 - 英寸 从 开始 , 结束
[wɪð; wɪθ][pɜːrl] [roʊ] ([roʊ] -) .
with purl row (row 30) .
和 金银丝 排 (排 -) .

重复最后 2 行，直到织片从开头量起达到 14 英寸，以反针行结束（第 30 行）。

[dɪ'kriːs] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :
Decrease as follows :
减少 作为 跟随 :

按如下方式减少：

[roʊ] [wʌn] : [keɪ][θriː] , [keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg] ['wɜːrkɪŋ] [θruː] [bæk] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][tuː; tə][læst][faɪv]
Row 1 : K 3 , k 2 tog working through back of sts , k to last 5
排 1 : K 3 , k 2 tog 在职的 通过 后退 的 圣徒 , k 到 最后的 5
[ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
sts ,
圣徒 ,

第1行：织3针下针，2针并1针（从针目的后侧织），织下针至最后5针，

[keɪ][ˌtuː'tuː][tɑːg][ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][θriː] .
k 2 tog in front of sts , k 3 .
k 2 tog 在 正面 的 圣徒 , k 3 .

在针目前面将 2 针并 1 针，然后织 3 针。

[roʊ] [ˌtuː'tuː] : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][læst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][θriː] .
Row 2 : K 3 , p to last 3 sts , k 3 .
排 2 : K 3 , p 到 最后的 3 圣徒 , k 3 .

第 2 行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[roʊ] [θriː] : [nɪt] .
Row 3 : Knit .
排 3 : 针织 .

第 3 行：编织。

[roʊ] [fɔːr] : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][læst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː] .

Row	4	:	K	3	,	p	to	last	3	sts	,	k	3	.
排	4	:	K	3	,	p	到	最后的	3	圣徒	,	k	3	.

第 4 行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[rɪˈpiːt] [læst][fɔːr]['roʊz; 'raʊz][ʌnˈtɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪˈmeɪn] .

Repeat	last	4	rows	until	11	sts	remain	.
重复	最后的	4	行	直到	-	圣徒	保持	.

重复最后 4 行，直到剩下 11 针。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ɑːn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər][sɪks] [ɪntʃɪz] .

Work	even	on	11	sts	for	6	inches	.
工作	甚至	在	-	圣徒	为了	6	英寸	.

用 11 针织 6 英寸。

[baɪnd][ɔːf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

[wɜːrk][ə; eɪ]['sekənd] [piːs] [æz; əz] [əˈbʌv] .

Work	a	second	piece	as	above	.
工作	一个	第二	片	作为	多于	.

按照上述方法制作第二块。

[soʊ] [baʊnd] - [ɔːf]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [təˈgeðər] [ɪn]['sentər] .

Sew	bound	-	off	edges	together	in	center	.
缝	边界	-	离开	边缘	一起	在	中心	.

将包边后的边缘在中心缝合在一起。

['laɪnɪŋ] :

LINING	:
衬垫	:

衬垫：

[blɑːk] ['æskɑːt][ænd; ənd][pɪn][tuː; tə]['laɪnɪŋ] [məˈtɪriəl] [ɑːn][ðə; ðɪ]['baɪəs] .

Block	ascot	and	pin	to	lining	material	on	the	bias	.
堵塞	阿斯科特	和	别针	到	衬垫	材料	在	这	偏见	.

将领巾裁成方块状，并用别针斜固定在衬里材料上。

[kʌt] ['laɪnɪŋ] ½ [ɪntʃ] ['lɑːrdʒər][ðæn; ðən]['æskɑːt][fɔːr; fər] [siːm] [əˈlaʊəns] .

Cut	lining	½	inch	larger	than	ascot	for	seam	allowance	.
切	衬垫	½	英寸	更大的	比	阿斯科特	为了	接缝	津贴	.

衬里裁剪时比领巾大 ½ 英寸，留出缝份。

[tɜːrn] ['ʌndər] [siːm] [əˈlaʊəns] [ænd; ənd] [stɪtʃ] [tuː; tə]['æskɑːt] . [naɪn]

Turn	under	seam	allowance	and	stitch	to	ascot	.	9
转动	在下面	接缝	津贴	和	缝	到	阿斯科特	.	9

将缝份折叠到领巾上并缝合。9

[dɪk] · ['hæri] · TOM10

DICK	·	HARRY	·	TOM10
迪克	·	哈利	·	TOM10

迪克·哈利·汤姆10

[ðə; ðɪ] [kriˈeɪt] [ðer; ðər] [oʊn] ['fæʃ(ə)n] ['mædʒɪk]

THE	ELEGANTS	CREATE	THEIR	OWN	FASHION	MAGIC
这	优雅的	创造	他们的	自己的	时尚	魔法

优雅人士创造属于她们自己的时尚魔法

[æz; əz] [siːn] [ɪn]['kʌlər][ɑːn]['aʊər; ɑːr] [bæk] ['kʌvər] ['foʊtəˌgræft] [ɪn][məˈrɑːkoʊ]

As	seen	in	color	on	our	back	cover	photographed	in	Morocco
作为	已见	在	颜色	在	我们的	后退	覆盖	拍摄	在	摩洛哥

如封底彩色照片所示，该照片拍摄于摩洛哥

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑ:rbrə] [oʊ'braɪɪn]
Design **by** **BARBARA** **O'BRIEN**
设计 经过 芭芭拉 奥布莱恩

设计：芭芭拉·奥布莱恩

[jʊr; jər] [noʊts] : -
Your **Notes** **:** **11**
你的 笔记 : -

你的笔记：11

['wʊmənz] [stoʊl]
WOMAN'S **STOLE**
女性的 偷窃

女人的披肩

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['su:zn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:r]
or
或者

或者

['mɑ:rʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θri:] - [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [lu:m]
3 **-** **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

3英寸发夹花边织机

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ef][ɔ:r][faɪv]
Crochet **Hook** **F** **or** **5**
钩针编织 钩 F 或者 5

钩针 F 或 5

[fɔ:r] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜ:rstɪd] - - ['aʊnsɪz]
4 **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **16** **-** **ounces**
4 - 胶合板 针织 最差 - - 盎司

4股精纺毛线 16盎司

['geɪdʒ] : [faɪv][ˌɛs'si:] = [wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət] ['sentər] [ʌv; əv] [strɪp] .
GAUGE **:** **5** **sc** **=** **1** **inch** **at** **center** **of** **strip** **.**
测量 : 5 斯 = 1 英寸 在 中心 的 条 .

针距：5 针 = 条带中心 1 英寸。

[meɪk] [faɪv] [strɪps] [i:tʃ] [ʌv; əv] ['herpɪn] [leɪs] [wɪð; wɪθ] - ['el,pi:'ɛs][ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd][ʌv; əv] [strɪps] .
Make **5** **strips** **each** **of** **hairpin** **lace** **with** **300** **lps** **on** **each** **side** **of** **strips** **.**
制作 5 条状物 每个 的 簪 蕾丝 和 - lps 在 每个 边 的 条状物 .

制作 5 条发夹蕾丝，每条蕾丝的两侧各有 300 圈。

['fɪnɪʃ] [strɪps] :
FINISH **STRIPS** **:**
结束 条状物 :

饰条：

[wen] - ['elˌpiː'ɛs][ɑːr; ər] [meɪd] [ænd; ənd] [bɪ'fɔːr] ['teɪkɪŋ] ['luːps] [frʌm; frəm] [luːm] , [tʃeɪtʃ] - .

When	300	lps	are	made	and	before	taking	loops	from	loom	,	ch	10	.
什么时候	-	lps	是	制成	和	前	采取	循环	从	织布机	,	ch	-	.

当织出 300 个线圈后，在从织机上取下线圈之前，锁 10 针。

[naʊ] [slaɪd] [ɔːl] ['luːps] [frʌm; frəm] [luːm] [ænd; ənd] [wɜːrk] [æz; əz] ['fɑːloʊz] .

Now	slide	all	loops	from	loom	and	work	as	follows	.
现在	滑动	全部	循环	从	织布机	和	工作	作为	跟随	.

现在将所有线圈从织布机上滑下，然后按以下步骤操作。

[ɪn'sɜːrt] [hʊk] [θruː] [fɜːrst] [faɪv] ['elˌpiː'ɛs] [ænd; ənd] [wɜːrk] [wʌn] [ˌɛs'siː] , * [tʃeɪtʃ] [sɪks] ,

Insert	hook	through	first	5	lps	and	work	1	sc	,	*	ch	6	,
插入	钩	通过	第一的	5	lps	和	工作	1	斯	,	*	ch	6	,

将钩针穿过前 5 个线圈，钩 1 个短针，* 锁 6 针，

[wʌn] [ˌɛs'siː] [ɪn] [nekst] [gruːp] [ʌv; əv] [faɪv] ['elˌpiː'ɛs] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [tuː; tə] [end] [ʌv; əv] [strɪp] ,

1	sc	in	next	group	of	5	lps	,	repeat	from	*	to	end	of	strip	,
1	斯	在	下一个	团体	的	5	lps	,	重复	从	*	到	结尾	的	条	,

在下一组 5 个线圈中钩 1 个短针，从 * 重复至条带末端，

[tʃeɪtʃ] - , [wʌn] [ˌɛs'siː] [ɪn] ['sentər] [ʌv; əv] ['herpɪn] [leɪs] [strɪp] , [tʃeɪtʃ] - ,

ch	10	,	1	sc	in	center	of	hairpin	lace	strip	,	ch	10	,
ch	-	,	1	斯	在	中心	的	簪	蕾丝	条	,	ch	-	,

第10针，在发夹花边条的中心钩1个短针，钩10针，

[ænd; ənd] [wɜːrk] [ʌp] ['ʌðər] [saɪd] [ʌv; əv] [strɪp] [ðə; ðɪ] [seɪm] [æz; əz] [ðə; ðɪ] [fɜːrst] [saɪd] ,

and	work	up	other	side	of	strip	the	same	as	the	first	side	,
和	工作	向上	其他	边	的	条	这	相同的	作为	这	第一的	边	,

然后按照与第一面相同的方法处理另一面。

[tʃeɪtʃ] - , [ænd; ənd] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] ['sentər] [ʌv; əv] [strɪp] .

ch	10	,	and	sl	st	in	center	of	strip	.
ch	-	,	和	sl	英石	在	中心	的	条	.

钩10针，然后在条带中心钩引拔针。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[rɪ'piːt] [fɔːr; fər] [rɪ'meɪnɪŋ] [fɔːr] [strɪps] .

Repeat	for	remaining	4	strips	.
重复	为了	其余的	4	条状物	.

重复以上步骤处理剩余的4条。

[tuː; tə] [dʒɔɪn] [strɪps] :

TO	JOIN	STRIPS	:
到	加入	条状物	:

连接条带：

[roʊ] [wʌn] : [dʒɔɪn] [jɑːrn] [ɪn] [fɜːrst] [gruːp] [ʌv; əv] [fɜːrst] [strɪp] , [tʃeɪtʃ] [sɪks] ,

Row	1	:	join	yarn	in	first	group	of	first	strip	,	ch	6	,
排	1	:	加入	纱	在	第一的	团体	的	第一的	条	,	ch	6	,

第 1 行：将线连接到第一条带的第一组，锁 6 针，

[wʌn] [ˌɛs'siː] [ɪn] [fɜːrst] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ] [sɪks] , [wʌn] [ˌɛs'siː] [ɪn] [nekst] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] ,

1	sc	in	first	ch	-	6	space	,	*	ch	6	,	1	sc	in	next	ch	-	6	space	,
1	斯	在	第一的	ch	-	6	空间	,	*	ch	6	,	1	斯	在	下一个	ch	-	6	空间	,

在第一个 6 针辫子空间里钩 1 个短针，* 钩 6 个辫子，在下一个 6 针辫子空间里钩 1 个短针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] , ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][sɪks] , [wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][ˌɛs'siː][ʌv; əv][læst] [gruːp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

repeat	**from**	*****	**across**	**,**	**ending**	**ch**	**6**	**,**	**1**	**sc**	**in**	**sc**	**of**	**last**	**group**	**,**	**ch**	**6**	**,**
重复	从	*	穿过	,	结束	ch	6	,	1	斯	在	斯	的	最后的	团体	,	ch	6	,

[tɜːrn] .

turn	**.**
转动	.

从 * 开始重复，结束于第 6 组锁针，在最后一组的短针上钩 1 个短针，钩 6 锁针，翻转。

[roʊ] [ˌtuː'tuː] : [wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][fɜːrst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] , [wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [sɪks]

ROW	**2**	**:**	**1**	**sc**	**in**	**first**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**,**	*****	**ch**	**6**	**,**	**1**	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**-**	**6**
排	2	:	1	斯	在	第一的	ch	-	6	空间	,	*	ch	6	,	1	斯	在	下一个	ch	-	6

[speɪs] ,

space	**,**
空间	,

第 2 行：在第一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，* 钩 6 个辫子，在下一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][tʃeɪtʃ][sɪks] , [tɜːrn] .

repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**ch**	**6**	**,**	**turn**	**.**
重复	从	*	穿过	排	结束	和	ch	6	,	转动	.

从 * 开始重复至行尾，最后锁 6 针，翻面。

[roʊ] [θriː] : [wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][fɜːrst] [gruːp] [ʌv; əv] 2nd [strɪp] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

ROW	**3**	**:**	**1**	**sc**	**in**	**first**	**group**	**of**	**2nd**	**strip**	**,**	**ch**	**3**	**,**
排	3	:	1	斯	在	第一的	团体	的	2nd	条	,	ch	3	,

第3行：在第2条带的第一组中钩1个短针，锁3针，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][fɜːrst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ʌv; əv][fɜːrst][strɪp] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

1	**sc**	**in**	**first**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**of**	**first**	**strip**	**,**	**ch**	**3**	**,**
1	斯	在	第一的	ch	-	6	空间	的	第一的	条	,	ch	3	,

在第一条带的第一个6针辫子空间里钩1个短针，钩3针辫子，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ʌv; əv] 2nd [strɪp] , * [tʃeɪtʃ][θriː] ,

1	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**of**	**2nd**	**strip**	**,**	*****	**ch**	**3**	**,**
1	斯	在	下一个	ch	-	6	空间	的	2nd	条	,	*	ch	3	,

在第二条带的下一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，* 钩 3 个辫子，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ʌv; əv][fɜːrst][strɪp] , [tʃeɪtʃ][θriː] ,

1	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**of**	**first**	**strip**	**,**	**ch**	**3**	**,**
1	斯	在	下一个	ch	-	6	空间	的	第一的	条	,	ch	3	,

在第一条带的下一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，钩 3 个辫子，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ʌv; əv] 2nd [strɪp] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] ,

1	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**of**	**2nd**	**strip**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**across**	**row**	**,**
1	斯	在	下一个	ch	-	6	空间	的	2nd	条	,	重复	从	*	穿过	排	,

在第二条带的下一个 6 针辫子空隙中钩 1 个短针，从 * 处重复至行末，

['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][θriː] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][læst] [gruːp] .

ending	**ch**	**3**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**last**	**group**	**.**
结束	ch	3	,	sl	英石	在	最后的	团体	.

结束第 3 针，在最后一组中引拔针。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[dʒɔɪn] [rɪ'meɪnɪŋ] [strɪps] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

Join	**remaining**	**strips**	**in**	**the**	**same**	**way**	**.**
加入	其余的	条状物	在	这	相同的	方式	.

用同样的方法连接剩余的布条。

[tuː; tə] ['fɪnɪʃ] [ˌaʊt'saɪd] [edʒ] :
TO **FINISH** **OUTSIDE** **EDGE** **:**
到 结束 外部 边缘 :

完成外边缘:

[dʒɔɪn][jɑːrn][tuː; tə][fɜːrst] [gruːp] [ʌv; əv][faɪv]['elˌpiː'ɛs] , * * [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [gruːp] ,
Join **yarn** **to** **first** **group** **of** **5** **lps** **,** ***** ***** **ch** **6** **,** **sc** **in** **same** **group** **,**
加入 纱 到 第一的 团体 的 5 lps , * * ch 6 , 斯 在 相同的 团体 ,

将线连接到第一组5个线圈上，**锁6针，在同一组线圈中钩短针，

* [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][sɪks] ,
***** **ch** **6** **,** **sc** **in** **next** **ch** **-** **6** **space** **,** **repeat** **from** ***** **across** **row** **ending** **ch** **6** **,**
* ch 6 , 斯 在 下一个 ch - 6 空间 , 重复 从 * 穿过 排 结束 ch 6 ,

* 钩6个锁针，在下一个6个锁针的空隙处钩1个短针，从*处重复至行尾，以6个锁针结束，

[ˌɛs'siː][ɪn][læst] [gruːp] .
sc **in** **last** **group** **.**
斯 在 最后的 团体 .

最后一组是sc。

[tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [gruːp] .
Ch **6** **,** **sc** **in** **same** **group** **.**
ch 6 , 斯 在 相同的 团体 .

第 6 行，同组短针。

['wɜːrkɪŋ] [ə'krɔːs] [end] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst] [speɪs] .
Working **across** **end** **,** ***** **ch** **6** **,** **sc** **in** **next** **space** **.**
在职的 穿过 结尾 , * ch 6 , 斯 在 下一个 空间 .

横向编织末端，* 钩 6 个锁针，在下一个空格处钩短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][ˌɛs'siː][ɪn][fɜːrst] [gruːp] [ʌv; əv] ['ʌðər] [saɪd] .
Repeat **from** ***** **across** **,** **ending** **with** **sc** **in** **first** **group** **of** **other** **side** **.**
重复 从 * 穿过 , 结束 和 斯 在 第一的 团体 的 其他 边 .

从 * 开始重复，最后在另一侧的第一组短针中结束。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * * [wʌns] .
Repeat **from** ***** ***** **once** **.**
重复 从 * * 一次 .

从**开始重复一次。

[dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .
Join **with** **a** **sl** **st** **.**
加入 和 一个 sl 英石 .

用滑针连接。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[frɪndʒ] :
FRINGE **:**
边缘 :

边缘:

['juːzɪŋ][ə; eɪ] - - [ɪntʃ] ['kɑːrdbɔːrd] ,
Using **a** **10** **-** **inch** **cardboard** **,**
使用 一个 - - 英寸 纸板 ,

使用10英寸的硬纸板，

[ræp] [jɑːrn] [əˈraʊnd] [ɪˈnʌf] [taɪmz] [soʊ] [juː; jʊ] [hæv; həv] [sɪks] [strændz] [fɔːr; fər] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs]

wrap	**yarn**	**around**	**enough**	**times**	**so**	**you**	**have**	**6**	**strands**	**for**	**each**	**ch**	**-**	**6**	**space**
裹	纱	大约	足够的	时代	所以	你	有	6	线	为了	每个	ch	-	6	空间

[əˈkrɔːs] [baʊθ] [ʃɔːrt] [ˈɛndz] .

across	**both**	**short**	**ends**	**.**
穿过	两个都	短的	结束	.

将毛线缠绕足够圈数，使两端每个 6 针辫空间都有 6 股线。

[kʌt] [jɑːrn] [æt; ət] [wʌn] [end] .

Cut	**yarn**	**at**	**one**	**end**	**.**
切	纱	在	一	结尾	.

从线的一端剪断线。

[wɪð; wɪθ] [sɪks] [strændz] [ˈfoʊldɪd] [ɪn] [hæf] , [pʊl] [ˈfoʊldɪd] [end] [θruː] [fɜːrst] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] .

With	**6**	**strands**	**folded**	**in**	**half**	**,**	**pull**	**folded**	**end**	**through**	**first**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**.**
和	6	线	折叠	在	一半	,	拉	折叠	结尾	通过	第一的	ch	-	6	空间	.

将 6 股线对折，把对折的一端穿过第一个 ch-6 空隙。

[naʊ] [slɪp] [luːs] [ˈɛndz] [θruː] [ˈfoʊldɪd] [ˈsekʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [pʊl] [nɑːt] [ʌp] [kloʊz] [tuː; tə] [wɜːrk] .

Now	**slip**	**loose**	**ends**	**through**	**folded**	**section**	**,**	**and**	**pull**	**knot**	**up**	**close**	**to**	**work**	**.**
现在	滑	松动的	结束	通过	折叠	部分	,	和	拉	结	向上	关闭	到	工作	.

现在将松散的线头穿过折叠部分，然后将结拉近作品。

[wɜːrk] [wʌn] [gruːp] [ʌv; əv] [frɪndʒ] [ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [əˈkrɔːs] [iːtʃ] [end] .

Work	**1**	**group**	**of**	**fringe**	**in**	**each**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**across**	**each**	**end**	**.**
工作	1	团体	的	边缘	在	每个	ch	-	6	空间	穿过	每个	结尾	.

在每一端的每个 ch-6 空隙中制作 1 组流苏。

[trɪm] [frɪndʒ] [ˈiːv(ə)n] .

Trim	**fringe**	**even**	**.**
修剪	边缘	甚至	.

将流苏修剪整齐。

['wʊmənz] [vest]

WOMAN'S	**VEST**
女性的	背心

女士背心

['saɪzɪz] - - - [ænd; ənd] - - -

Sizes	**10**	**-**	**12**	**and**	**14**	**-**	**16**
尺寸	-	-	-	和	-	-	-

尺码 10-12 和 14-16

[məˈtɪriəlz] [rɪˈkwaɪərd] :

Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['suːzn] BATES®

SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]

or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®

MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θriː] - [ɪntʃ] ['hɛrpɪn] [leɪs] [luːm]
3 - **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

3英寸发夹花边织机

[kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [diː][ɔːr][θriː]
Crochet **Hook** **D** **or** **3**
钩针编织 钩 D 或者 3

号或 3 号钩针

[fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌwɜːrstɪd] - [eɪt] ['aʊnsɪz]
4 - **ply** **Knitting** **Worsted** - **8** **ounces**
4 - 胶合板 针织 最差 - 8 盎司

4股精纺毛线-8盎司

[geɪdʒ] : [faɪv][ˌɛs'siː] = [wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət] ['sentər] [ʌv; əv] [strɪp] .
GAUGE **:** **5** **sc** **=** **1** **inch** **at** **center** **of** **strip** **.**
测量 : 5 斯 = 1 英寸 在 中心 的 条 .

针距：5 针 = 条带中心 1 英寸。

[fɔːr; fər]['saɪzɪz] - - - , [meɪk]
For **Sizes** **10** **-** **12** **,** **make**
为了 尺寸 - - - , 制作

10-12码，制作

[fɔːr] [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] — [iːtʃ] - -
4 **strips** **each** **of** **200** **lps** **—** **each** **40** **'**
4 条状物 每个 的 - lps — 每个 - -

条唱片，每条 200 张，每条 40 英寸。

[ˌtuː'tuː] [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] — [iːtʃ] - -
2 **strips** **each** **of** **60** **lps** **—** **each** **12** **'**
2 条状物 每个 的 - lps — 每个 - -

两条唱片，每条60张LP，每张12英寸。

[wʌn] [strɪp] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] — 18½ -
1 **strip** **each** **of** **92** **lps** **—** **18½** **'**
1 条 每个 的 - lps — 18½ -

每条唱片共92张，长度18½英寸。

[fɔːr; fər]['saɪzɪz] - - - , [meɪk] [tuː] [strɪps] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] [iːtʃ] [fɔːr; fər] [bæk] .
For **Sizes** **14** **-** **16** **,** **make** **two** **strips** **of** **92** **lps** **each** **for** **back** **.**
为了 尺寸 - - - , 制作 二 条状物 的 - lps 每个 为了 后退 .

对于 14-16 号尺寸，制作两条各 92 圈的布条作为背面。

['fɪnɪʃ] [iːtʃ] [strɪp] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :
Finish **each** **strip** **as** **follows** **:**
结束 每个 条 作为 跟随 :

每条纸条按以下步骤完成：

['æftər] [læst] [luːp] [ɪz] [meɪd] , [tʃeɪtʃ] [sɪks] , [slɪp] ['luːps] [ɔːf] [luːm] ['biːɪŋ] ['kerf(ə)l] [nɑːt] [tuː; tə] [twɪst] .
After **last** **loop** **is** **made** **,** **ch** **6** **,** **slip** **loops** **off** **loom** **being** **careful** **not** **to** **twist** **.**
后 最后的 环形 是 制成 , ch 6 , 滑 循环 离开 织布机 存在 小心 不是 到 捻 .

最后一个线圈完成后，钩6针，小心地将线圈从织布机上滑下来，注意不要扭曲。

[meɪk] [ə; eɪ][ˌɛs'siː] [θruː] [fɜːrst][fɔːr]['elˌpiː'ɛs] , * [tʃeɪtʃ][fɔːr] , [meɪk] [ə; eɪ][ˌɛs'siː] [θruː] [nekst][fɔːr]
Make **a** **sc** **through** **first** **4** **lps** **,** ***** **ch** **4** **,** **make** **a** **sc** **through** **next** **4**
制作 一个 斯 通过 第一的 4 lps , * ch 4 , 制作 一个 斯 通过 下一个 4
['elˌpiː'ɛs] .
lps **.**
lps .

在前 4 个线圈上钩 1 个短针，* 钩 4 个锁针，在接下来的 4 个线圈上钩 1 个短针。

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [strɪp] .

Repeat	from	*	across	strip	.
重复	从	*	穿过	条	.

从 * 处重复至条状。

[tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn]['sentər][ʌv; əv][strɪp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

Ch	6	,	sc	in	center	of	strip	,	ch	6	,
ch	6	,	斯	在	中心	的	条	,	ch	6	,

第6针，在条带中心钩1针短针，钩6针锁针，

[ænd; ənd][wɜːrk] [daʊn] ['ʌðər] [saɪd][ʌv; əv][strɪp][ɪn][ðə; ðiː] [seɪm] [weɪ] .

and	work	down	other	side	of	strip	in	the	same	way	.
和	工作	向下	其他	边	的	条	在	这	相同的	方式	.

然后用同样的方法处理条带的另一侧。

[æt; ət][end][ʌv; əv][strɪp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentər][ænd; ənd] ['fæsn] [ɔːf] .

At	end	of	strip	,	ch	6	,	sl	st	in	center	and	fasten	off	.
在	结尾	的	条	,	ch	6	,	sl	英石	在	中心	和	系	离开	.

在条状物末端，钩 6 个锁针，在中心钩一个引拔针，然后断线。

[dʒɔɪn][strɪps][æz; əz]['fɑːloʊz] , ['pʊtɪŋ] [ðem; ðəm] [tə'geðər] [æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn]['daiəgræmz] .

Join	strips	as	follows	,	putting	them	together	as	shown	in	diagrams	.
加入	条状物	作为	跟随	,	推杆	他们	一起	作为	所示	在	图表	.

按如下方式连接条带，并按照图示将它们连接在一起。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][tɑːp][ʌv; əv]['klʌstər][ɑːn][fɜːrst][strɪp] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

Sl	st	in	top	of	cluster	on	first	strip	,	ch	1	,
sl	英石	在	顶部	的	簇	在	第一的	条	,	ch	1	,

在第一条带的簇顶部引拔针，锁1针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][tɑːp][ʌv; əv]['klʌstər][ɑːn]['sekənd][strɪp] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs 'keɪ][wʌn][tʃeɪtʃ][ɑːn][fɜːrst][strɪp] ,

sl	st	in	top	of	cluster	on	second	strip	,	ch	1	,	sk	1	ch	on	first	strip	,
sl	英石	在	顶部	的	簇	在	第二	条	,	ch	1	,	sk	1	ch	在	第一的	条	,

在第二条带的簇状针顶部钩一个引拔针，锁1针，跳过第一条带上的1个锁针，

[ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] .

and	sl	st	in	next	ch	.
和	sl	英石	在	下一个	ch	.

然后在下一针中钩引拔针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə][wɜːrk] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] ['evri] ['ʌðər] [tʃeɪtʃ] ,

Continue	to	work	back	and	forth	with	a	sl	st	in	every	other	ch	,
继续	到	工作	后退	和	前进	和	一个	sl	英石	在	每一个	其他	ch	,

继续来回编织，每隔一个锁针钩一个引拔针。

['ɔːltərneɪtɪŋ] [frʌm; frəm][wʌn][saɪd][tuː; tə][ðə; ðiː] ['ʌðər] , [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][tʃeɪtʃ][wʌn][ɪn] [bɪ'twiːn] ,

alternating	from	one	side	to	the	other	,	with	a	ch	1	in	between	,
交替	从	一	边	到	这	其他	,	和	一个	ch	1	在	之间	,

左右交替，中间间隔一个 ch 1，

['biːɪŋ] ['kerf(ə)l][tuː; tə] [kiːp] ['pætərn] ['iːv(ə)n] .

being	careful	to	keep	patterns	even	.
存在	小心	到	保持	图案	甚至	.

注意保持图案均匀。

['saɪzɪz] - - - ['saɪzɪz] - - - - - - - - - -

Sizes	10	-	12	Sizes	14	-	1660	60200	200200	20092	92200	92200	20060	20060
尺寸	-	-	-	尺寸	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

尺码 10-12 尺码 14-1660 60200 200200 20092 92200 92200 20060 20060

[kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -

continuation	from	page	22
续篇	从	页	-

接第22页

[wen] ['piːsɪz] [ɑːr; ər][ɔːl][dʒɔɪnd] , [foʊld]['oʊvər][æt; ət] ['ʃəuldəz] , [ænd; ənd][dʒɔɪn][saɪd] [frʌnts] [tuː; tə]

When	pieces	are	all	joined	,	fold	over	at	shoulders	,	and	join	side	fronts	to
什么时候	件	是	全部	加入	,	折叠	超过	在	肩膀	,	和	加入	边	前线	到

['ʌndərɑːrm] [strɪps] .

underarm	strips	.
腋下	条状物	.

当所有部件都连接好后，在肩部折叠，并将侧前片与腋下布条连接起来。

[wɜːrk] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv][es][siː] [ə'raʊnd] ['ɑːmhəulz] , ['wɜːrkɪŋ] [θriː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [fɔːr] [tʃeɪn] ,

Work	a	row	of	s	c	around	armholes	,	working	3	s	c	in	each	ch	-	4	chain	,
工作	一个	排	的	s	c	大约	袖窿	,	在职的	3	s	c	在	每个	ch	-	4	链	,

在袖窿周围钩一圈短针，在每个4针辫子针上钩3个短针。

[ænd; ənd] - [es][siː] [ə'krɔːs] ['ʌndərɑːrm] .

and	10	s	c	across	underarm	.
和	-	s	c	穿过	腋下	.

腋下钩10针短针。

[wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz] ,

Work	2	more	rows	,
工作	2	更多的	行	,

再织两行，

['wɜːrkɪŋ] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] . [wɜːrk][es][siː][ə'raʊnd] [ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv] [vest] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :

working	1	s	c	in	each	s	c	.	Work	s	c	around	outside	of	vest	as	follows	:
在职的	1	s	c	在	每个	s	c	.	工作	s	c	大约	外部	的	背心	作为	跟随	:

在每个短针里钩1个短针。按如下方式在背心外侧钩短针：

['staːtiŋ] [æt; ət] ['loʊər] [raɪt] [frʌnt] ,

Starting	at	lower	right	front	,
开始	在	降低	正确的	正面	,

从右下角开始，

[wɜːrk][fɔːr][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [fɔːr] [tʃeɪn] (['skɪpɪŋ] [ðə; ði][tʃeɪtʃ][wʌn] [wɪtʃ] [fɔːrmz][ðə; ði] ['klʌstər])

work	4	s	c	in	each	ch	-	4	chain	(	skipping	the	ch	1	which	forms	the	cluster	)
工作	4	s	c	在	每个	ch	-	4	链	(	跳过	这	ch	1	哪个	表格	这	簇	)

,

,

,

在每个 4 针辫子链中钩 4 个短针（跳过形成簇状结构的 1 针辫子），

[sɪks][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [tʃeɪn] , [fɔːr][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [fɔːr] [tʃeɪn] [daʊn] [left] [saɪd] ,

6	s	c	in	each	ch	-	6	chain	,	4	s	c	in	each	ch	-	4	chain	down	left	side	,
6	s	c	在	每个	ch	-	6	链	,	4	s	c	在	每个	ch	-	4	链	向下	左边	边	,

左侧每条 6 针辫子上钩 6 个短针，每条 4 针辫子上钩 4 个短针，

[θriː][es][siː][ɪn]['kɔːrnər] ['klʌstər] [ˌes 'tiː] , [sɪks][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ə'krɔːs] ['bɑːtəm] ,

3	s	c	in	corner	cluster	st	,	6	s	c	in	each	ch	-	6	space	across	bottom	,
3	s	c	在	角落	簇	英石	,	6	s	c	在	每个	ch	-	6	空间	穿过	底部	,

在角部簇针中钩3个短针，在底部每个6针辫子空隙中钩6个短针，

[ænd; ənd][θriː][es][siː][ɪn] ['loʊər] ['klʌstər] [ˌes 'tiː][ɑːn] [raɪt] [frʌnt] .

and	3	s	c	in	lower	cluster	st	on	right	front	.
和	3	s	c	在	降低	簇	英石	在	正确的	正面	.

右前片下部簇状针法钩 3 个短针。

[wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][es][siː] , [ˌes 'tiː][fɔːr; fər][ˌes 'tiː] , ['wɜːrkɪŋ] [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn] [iːtʃ]

Work	2	more	rows	of	s	c	,	st	for	st	,	working	3	sts	in	each
工作	2	更多的	行	的	s	c	,	英石	为了	英石	,	在职的	3	圣徒	在	每个

['loʊər] ['kɔːrnər] .

lower	corner	.
降低	角落	.

再织 2 行短针，一针一针地织长针，每个下角织 3 针。

[ɪf] [dɪ'zaɪrd] : [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] - [ɪntʃɪz] [lɔ:ŋ] [fɔ:r; fər] ['kloʊzɪŋ] . -

If	desired	:	Make	a	chain	40	inches	long	for	closing	.	12
如果	想要的	:	制作	一个	链	-	英寸	长的	为了	结束	.	-

如果需要：制作一条40英寸长的链条用于闭合。12

[ə; eɪ] ['beɪbi] [ɪz] ['nevər] [tu:] [jʌŋ] [fɔ:r; fər] ['herpɪn] [leɪs]

A	BABY	is	never	too	young	for	HAIRPIN	LACE
一个	婴儿	是	绝不	也	年轻的	为了	簪	蕾丝

婴儿永远不会太小而不能佩戴发夹蕾丝

[dɪ'zaɪnz] [baɪ] ['bɑ:rbrə] -

Designs	by	BARBARA	O'BRIEN13
设计	经过	芭芭拉	-

由 BARBARA O'BRIEN13 设计

['beɪbi] [set] — [saɪz] [tu:; tə] [sɪks] [mʌnθs]

Baby	Set	—	Size	to	6	months
婴儿	放	—	尺寸	到	6	几个月

婴儿套装——尺码至6个月

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :

Materials	required	:
材料	必需的	:

所需材料：

['su:zn] BATES®

SUSAN	BATES®
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:r]

or
或者

或者

['mɑ:rʃə] LYNN®

MARCIA	LYNN®
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[ˌtu:'tu:] - [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [lu:m]

2	-	inch	Hairpin	Lace	loom
2	-	英寸	簪	蕾丝	织布机

2英寸发夹花边织机

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [di:][ɔ:r][θri:]

Crochet	Hook	D	or	3
钩针编织	钩	D	或者	3

号或 3 号钩针

[pɑ:m] - ['pɑ:n]['meɪkər]

Pom	-	Pon	maker
蓬松	-	庞	制造商

绒球制作器

['beɪbi][jɑ:rn] —

Baby	Yarn	—
婴儿	纱	—

婴儿毛线——

[wʌn][ɑ:z] .

1	oz	.
1	盎司	.

1盎司

[fɔːr; fər] [buː'tiːz]

for	Bootees
为了	短靴

靴子

[wʌn][ɑːz] .

1	oz	.
1	盎司	.

1盎司

[fɔːr; fər] ['bɑːnɪt]

for	Bonnet
为了	引擎盖

博内特

[θriː][ɑːz] .

3	ozs	.
3	盎司	.

3盎司

[fɔːr; fər] [sæk]

for	Sacque
为了	sacque

萨克

[geɪdʒ] : [es][siː] — [faɪv][ˌes 'tiː] — [wʌn] [ɪntʃ]

Gauge	:	s	c	—	5	st	—	1	inch
测量	:	s	c	—	5	英石	—	1	英寸

针距：短针—5针—1英寸

[buː'tiːz]

BOOTEES
短靴

短靴

[meɪk] [tuː] .

Make	two	.
制作	二	.

做两个。

[tʃeɪtʃ][naɪn] .

Ch	9	.
ch	9	.

第9章

[es][siː][ɪn]['sekənd] [tʃeɪn] [frʌm; frəm] [hʊk] , [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɔːs] ([eɪt][es][siː]) .

S	c	in	second	chain	from	hook	,	and	in	each	ch	across	(	8	s	c	)	.
S	c	在	第二	链	从	钩	,	和	在	每个	ch	穿过	(	8	s	c	)	.

在钩针起的第二针锁针上钩短针，然后在每一针锁针上钩短针（8 针）。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Ch	1	,	turn	.
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

[wɜːrk][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] [ə'krɔːs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

Work	1	s	c	in	each	s	c	across	,	ch	1	,	turn	.
工作	1	s	c	在	每个	s	c	穿过	,	ch	1	,	转动	.

在每个短针上钩 1 个短针，锁 1 针，翻面。

[wɜːrk][sɪks] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][læst][wʌn] .

Work	6	more	rows	the	same	as	the	last	one	.
工作	6	更多的	行	这	相同的	作为	这	最后的	一	.

再按上一行的方法再织6行。

[tʃeɪtʃ] - , [ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] [roʊ] .

Ch	26	,	and	sl	st	to	beginning	of	the	last	row	.
ch	-	,	和	sl	英石	到	开始	的	这	最后的	排	.

第 26 行，然后引拔针连接到最后一行的开头。

[wɜːrk]['sɛvən][es][siː] [daʊn] [ðə; ði][saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [skwer] , ['sɛvən][es][siː] [ə'lɔːŋ] ['bɑːtəm] ,

Work	7	s	c	down	the	side	of	the	square	,	7	s	c	along	bottom	,
工作	7	s	c	向下	这	边	的	这	正方形	,	7	s	c	沿着	底部	,

沿正方形侧边钩7个短针，沿底部钩7个短针，

[ænd; ənd]['sɛvən][es][siː][ʌp][ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd] , [ænd; ənd] - [es][siː] [ə'lɔːŋ] [ə'krɔːs] [tʃeɪn] .

and	7	s	c	up	the	other	side	,	and	26	s	c	along	across	chain	.
和	7	s	c	向上	这	其他	边	,	和	-	s	c	沿着	穿过	链	.

在另一侧钩 7 个短针，然后沿着锁针钩 26 个短针。

[wɜːrk]['sɛvən] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv][es][siː][ə'raʊnd] .

Work	7	more	rows	of	s	c	around	.
工作	7	更多的	行	的	s	c	大约	.

再钩7行短针。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[soʊ] [tə'geðər] [ə'krɔːs] ['bɑːtəm] , ['gæðərɪŋ] [ɪn] [hiːl] [ænd; ənd][toʊ] ['slaɪtli] ,

Sew	together	across	bottom	,	gathering	in	heel	and	toe	slightly	,
缝	一起	穿过	底部	,	采集	在	脚跟	和	脚趾	轻微地	,

将底部缝合，在脚跟和脚趾处略微收拢。

[soʊ] [ðeɪ] [wɪl] [nɑːt] [kʌm] [tuː; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] .

so	they	will	not	come	to	a	point	.
所以	他们	将要	不是	来	到	一个	观点	.

所以他们不会达成共识。

[ə'tætʃ] [jɑːrn][æt; ət][tɑːp][ʌv; əv] ['buːtiː] [ɑːn][wʌn][saɪd] , [ænd; ənd][tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌɛs 'keɪ][wʌn][ˌes 'tiː] ,

Attach	yarn	at	top	of	bootee	on	one	side	,	and	ch	3	,	sk	1	st	,
附	纱	在	顶部	的	靴子	在	一	边	,	和	ch	3	,	sk	1	英石	,

在靴子顶部一侧连接毛线，钩3针锁针，跳过1针，

[diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs 'keɪ][wʌn][ˌes 'tiː] ,

d	c	in	next	st	,	*	ch	1	,	sk	1	st	,
d	c	在	下一个	英石	,	*	ch	1	,	sk	1	英石	,

在下一针中钩长针，*锁1针，跳过1针，

[diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] . [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] , ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

d	c	in	next	st	.	Repeat	from	*	around	,	ending	ch	1	,
d	c	在	下一个	英石	.	重复	从	*	大约	,	结束	ch	1	,

在下一针中钩织一个长针。从 * 处重复一圈，最后钩织 1 个锁针。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .

sl	st	to	top	of	ch	3	.
sl	英石	到	顶部	的	ch	3	.

引拔针连接到第 3 个锁针的顶部。

[roʊ] [ˌtuː'tuː] : [wɜːrk][ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [wʌn] [speɪs] [ə'raʊnd] .

Row	2	:	Work	2	s	c	in	each	ch	-	1	space	around	.
排	2	:	工作	2	s	c	在	每个	ch	-	1	空间	大约	.

第 2 行：在每个 1 个锁针空隙中钩 2 个短针。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][fɜːrst][ˌes 'tiː] , ['fæsn] [ɔːf] .

Sl	st	to	first	st	,	fasten	off	.
sl	英石	到	第一的	英石	,	系	离开	.

滑针连接到第一针，断线。

[meɪk] [ˌtuːˈtuː] [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ˈherpɪn] [leɪs] [wɪð; wɪθ] - [ˈelˌpiːˈɛs][ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] .

Make	**2**	**strips**	**each**	**of**	**hairpin**	**lace**	**with**	**48**	**lps**	**on**	**each**	**side**	**.**
制作	2	条状物	每个	的	簪	蕾丝	和	-	lps	在	每个	边	.

制作两条发夹蕾丝条，每条两侧各有 48 圈。

[dʒɔɪn] [strɪps] [baɪ] [ˈpʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiːˈɛs] .

Join	**strips**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**through**	**3**	**lps**	**.**
加入	条状物	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	.

将 3 圈线圈穿过 3 圈线圈，连接成条状。

[dʒɔɪn][end][tuː; tə][fɔːrm][ə; eɪ]['sɜːrk(ə)l] .

Join	**end**	**to**	**form**	**a**	**circle**	**.**
加入	结尾	到	形式	一个	圆圈	.

将两端连接成一个圆圈。

['fɪnɪʃ] [ˌaʊt'saɪd]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiːˈɛs][ænd; ənd] ['fæsn] ['ɛndz]

Finish	**outside**	**edges**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**through**	**3**	**lps**	**and**	**fasten**	**ends**
结束	外部	边缘	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	和	系	结束

[təˈgeðər] .

together	**.**
一起	.

将外边缘拉出 3 圈，穿过 3 圈，然后将两端固定在一起。

[soʊ] [kʌf] [tuː; tə] ['baːtəm] [ʌv; əv] ['buːtiː] [wɪð; wɪθ][jɑːrn]['niːd(ə)l][ænd; ənd]['beɪbi][jɑːrn] , ['hævɪŋ] [siːm]

Sew	**cuff**	**to**	**bottom**	**of**	**bootee**	**with**	**yarn**	**needle**	**and**	**baby**	**yarn**	**,**	**having**	**seam**
缝	袖口	到	底部	的	靴子	和	纱	针	和	婴儿	纱	,	拥有	接缝

[æt; ət] [bæk] .

at	**back**	**.**
在	后退	.

用毛线针和婴儿毛线将鞋口缝到鞋底，缝合线在后方。

[taɪ] : [wɪð; wɪθ] ['dʌb(ə)l] [jɑːrn] [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] - - [ɪntʃɪz] [lɔːŋ] .

TIE	**:**	**With**	**double**	**yarn**	**make**	**a**	**chain**	**10**	**-**	**inches**	**long**	**.**
领带	:	和	双倍的	纱	制作	一个	链	-	-	英寸	长的	.

编织：用双股线编织一条 10 英寸长的链子。

[wiːv] [ɪn][ænd; ənd][aʊt][ʌv; əv] ['aɪlɪts] [ʌv; əv] ['buːtiː] .

Weave	**in**	**and**	**out**	**of**	**eyelets**	**of**	**bootee**	**.**
编织	在	和	出去	的	孔眼	的	靴子	.

将线穿过靴子的鞋眼。

[meɪk] [ə; eɪ] [smɔːl] [pɑːm] - ['pɑːn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['suːzn] [beɪts] [ɔːr] ['mɑːrʃə] [lɪn] [pɑːm] - ['pɑːn]['meɪkər]

Make	**a**	**small**	**pom**	**-**	**pon**	**with**	**a**	**Susan**	**Bates**	**or**	**Marcia**	**Lynn**	**pom**	**-**	**pon**	**maker**
制作	一个	小的	绒球	-	庞	和	一个	苏珊	贝茨	或者	玛西亚	林恩	绒球	-	庞	制造商

[fɔːr; fər] [iːtʃ] [end][ænd; ənd] [əˈtætʃ] .

for	**each**	**end**	**and**	**attach**	**.**
为了	每个	结尾	和	附	.

用 Susan Bates 或 Marcia Lynn 绒球制作器在两端各做一个小绒球，然后粘上去。

['beɪbi] [sæk]

BABY	**SACQUE**
婴儿	sacque

婴儿包

[joʊk] [bæk] :

YOKE	**BACK**	**:**
轭	后退	:

轭背：

[tʃeɪtʃ] - , [diː][siː][ɪn] 3rd [tʃeɪtʃ][frʌm; frəm] [hʊk] , [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [əˈkrɔːs] (- [diː][siː]) .

Ch	**50**	**,**	**d**	**c**	**in**	**3rd**	**ch**	**from**	**hook**	**,**	**and**	**in**	**each**	**ch**	**across**	**(**	**48**	**d**	**c**	**)**	**.**
ch	-	,	d	c	在	3rd	ch	从	钩	,	和	在	每个	ch	穿过	(	-	d	c	)	.

钩 50 个锁针，从钩针起第 3 个锁针开始钩 1 个长针，然后在每个锁针上钩 1 个长针（共 48 个长针）。

[tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːrn] .
Ch 3 , turn .
ch 3 , 转动 .

第3章，翻页。

[roʊ] [ˌtuːˈtuː] : [wɜːrk][wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [diː][siː] [əˈkrɔːs] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːrn] .
ROW 2 : Work 1 d c in each d c across , ch 3 , turn .
排 2 : 工作 1 d c 在 每个 d c 穿过 , ch 3 , 转动 .

第 2 行：在每个长针上钩 1 个长针，锁 3 针，翻转。

[rɪˈpiːt] [roʊ] [ˌtuːˈtuː] , [eɪt] [taɪmz] .
Repeat Row 2 , 8 times .
重复 排 2 , 8 时代 .

重复第 2 行 8 次。

[saɪd] [frʌnt] : [ɑːn][nekst] [roʊ] , [wɜːrk] [əˈkrɔːs] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [ɪnˈkriːsɪŋ] [wʌn] [stɪtʃ] [ɪn] 14th [ˌes ˈtiː] (
SIDE FRONT : On next row , work across 14 sts , increasing one stitch in 14th st (
边 正面 : 在 下一个 排 , 工作 穿过 - 圣徒 , 增加 一 缝 在 14th 英石 (
[nek] [edʒ]) .
neck edge) .
脖子 边缘) .

侧前片：下一行，织 14 针，在第 14 针（领口边缘）加 1 针。

[tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːrn] .
Ch 3 , turn .
ch 3 , 转动 .

第3章，翻页。

[wɜːrk][naɪn] [mɔːr] [ˈroʊz; ˈraʊz] , [ɪnˈkriːsɪŋ] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [nek] [edʒ] [ɑːn] [iːtʃ] [roʊ] .
Work 9 more rows , increasing 1 st at neck edge on each row .
工作 9 更多的 行 , 增加 1 英石 在 脖子 边缘 在 每个 排 .

再织9行，每行领口处加1针。

[ˈfæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[skɪp] [ˈsentər] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər] [nek] [ænd; ənd][taɪ][ɪn][jɑːrn] .
Skip center 20 sts for neck and tie in yarn .
跳过 中心 - 圣徒 为了 脖子 和 领带 在 纱 .

跳过中间 20 针作为领口，然后用线系起来。

[wɜːrk] [ˈsekənd] [frʌnt] [tuː; tə][ˌkɔːrəˈspɑːnd][wɪð; wɪθ][fɜːrst] , [ɪnˈkriːsɪŋ] [wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət] [nek] [edʒ]
Work second front to correspond with first , increasing one st at neck edge
工作 第二 正面 到 对应 和 第一的 , 增加 一 英石 在 脖子 边缘
[ˈevri] [roʊ] .
every row .
每一个 排 .

编织第二个前片，使其与第一个前片对应，每行在领口边缘加一针。

[roʊ] - , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Row 11 , ch 1 , turn .
排 - , ch 1 , 转动 .

第 11 行，锁 1 针，翻转。

[wɜːrk][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] [əˈkrɔːs] [fɜːrst][saɪd] , [tʃeɪtʃ][eɪt] ,
Work 1 s c in each st across first side , ch 8 ,
工作 1 s c 在 每个 英石 穿过 第一的 边 , ch 8 ,

在第一侧的每个针目中钩1个短针，锁8针，

[wɜːrk][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] [əˈkrɔːs] [bæk] , [tʃeɪtʃ][eɪt] ,

work	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**across**	**back**	**,**	**ch**	**8**	**,**
工作	1	s	c	在	每个	英石	穿过	后退	,	ch	8	,

在后片每一针上钩1个短针，锁8针，

[wɜːrk][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] [əˈkrɔːs] [ˈʌðər] [saɪd] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .

work	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**st**	**across**	**other**	**side**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
工作	1	s	c	在	每个	英石	穿过	其他	边	,	ch	1	,	转动	.

在另一侧的每个针目中钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[wɜːrk][wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː][ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪn] [əˈkrɔːs] [roʊ] .

Work	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**s**	**c**	**and**	**in**	**each**	**chain**	**across**	**row**	**.**
工作	1	s	c	在	每个	s	c	和	在	每个	链	穿过	排	.

在每一行的每个短针和每一针锁针上钩1个短针。

[tɜːrn] [wɜːrk] , [ænd; ənd][wɜːrk][ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv][es][siː] [əˈraʊnd] [nek] [edʒ] .

Turn	**work**	**,**	**and**	**work**	**a**	**row**	**of**	**s**	**c**	**around**	**neck**	**edge**	**.**
转动	工作	,	和	工作	一个	排	的	s	c	大约	脖子	边缘	.

翻转织物，在领口边缘钩一圈短针。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

探索发夹蕾丝的魅力(Discover the Excitement of Hairpin Lace)

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[wɪð; wɪθ] ['herpɪn] [leɪs] [kroʊ'ʃeɪ] [luːm] , [meɪk] - [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs][ɑːn] [iːtʃ] [saɪd][ʌv; əv]
With hairpin lace crochet loom , make 20 strips each of 39 lps on each side of
和 簪 蕾丝 钩针编织 织布机 , 制作 - 条状物 每个 的 - lps 在 每个 边 的
[luːm] .
loom .
织布机 .

使用发夹式蕾丝钩编机，在织机的每一侧制作 20 条，每条 39 圈。

[dʒɔɪn][baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] , ['ɔːlweɪz] ['wɜːrkɪŋ] [frʌm; frəm] ['bɑːtəm] [tuː; tə][tɑːp]
Join by pulling 3 lps through 3 lps , always working from bottom to top
加入 经过 拉 3 lps 通过 3 lps , 总是 在职的 从 底部 到 顶部
.
:
.

将 3 根线圈穿过 3 根线圈进行连接，始终从下往上连接。

['fɪnɪʃ] [ˌaʊt'saɪd]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs][frʌm; frəm] ['bɑːtəm] [tuː; tə]
Finish outside edges by pulling 3 lps through 3 lps from bottom to
结束 外部 边缘 经过 拉 3 lps 通过 3 lps 从 底部 到
[tɑːp] .
top .
顶部 .

将外边缘从下往上拉 3 圈穿过 3 圈。

[soʊ] [tuː; tə] [joʊk] , ['iːzɪŋ] [ɪn] ['fʊlnəs] .
Sew to yoke , easing in fullness .
缝 到 轭 , 缓解 在 饱腹感 .

缝合到肩部，使其更加宽松。

[fɔːr; fər] [iːtʃ] [sliːv] , [meɪk] [sɪks] [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs][ɑːn] [iːtʃ] [saɪd][ʌv; əv] [kroʊ'ʃeɪ] [luːm] .
For each sleeve , make 6 strips each of 33 lps on each side of crochet loom .
为了 每个 袖子 , 制作 6 条状物 每个 的 - lps 在 每个 边 的 钩针编织 织布机 .

对于每个袖子，在钩织机的每一侧制作 6 条，每条 33 圈。

[dʒɔɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] [æz; əz] [bɪ'fɔːr] .
Join in the same way as before .
加入 在 这 相同的 方式 作为 前 .

加入方式与之前相同。

[wen] [ɔːl][sɪks][hæv; həv] [bɪn] [pʊt] [tə'geðər] , [dʒɔɪn][ðə; ði][fɜːrst][strɪp][tuː; tə][ðə; ði][sɪksθ] .
When all six have been put together , join the first strip to the sixth .
什么时候全部 六 有 到过 放 一起 , 加入 这 第一的 条 到 这 第六 .

将六条纸条拼在一起后，把第一条纸条和第六条纸条连接起来。

[soʊ] [sliːvz] [ɪn] [pleɪs] .
Sew sleeves in place .
缝 袖子 在 地方 .

将袖子缝好。

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] , [wɜːrk][ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] ['ʃɛlz] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :

With	right	side	facing	you	,	work	a	row	of	shells	around	neck	edge	as	follows	:
和	正确的	边	面向	你	,	工作	一个	排	的	贝壳	大约	脖子	边缘	作为	跟随	:

正面朝向自己，按如下方式在领口边缘钩织一圈贝壳花样：

[es][siː][ɪn][fɜːrst][ˌes 'tiː] , * [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] , [faɪv][diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ([ʃel] [meɪd]) ,

s	c	in	first	st	,	*	skip	1	st	,	5	d	c	in	next	st	(	shell	made	)	,
s	c	在	第一的	英石	,	*	跳过	1	英石	,	5	d	c	在	下一个	英石	(	壳	制成	)	,

在第一针中钩短针，*跳过1针，在下一针中钩5个长针（形成贝壳），

[skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] , [es][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] .

skip	1	st	,	s	c	in	next	st	,	repeat	from	*	around	.
跳过	1	英石	,	s	c	在	下一个	英石	,	重复	从	*	大约	.

跳过 1 针，在下一针中钩短针，从 * 处重复一圈。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[wɪð; wɪθ] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] , [wɜːrk][ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] ['ʃɛlz] [ə'krɔːs] ['bɑːtəm] , [ænd; ənd] [ə'raʊnd]

With	right	side	facing	you	,	work	a	row	of	shells	across	bottom	,	and	around
和	正确的	边	面向	你	,	工作	一个	排	的	贝壳	穿过	底部	,	和	大约

[sliːv] [edʒ] ,

sleeve	edge	,
袖子	边缘	,

正面朝向自己，在底部和袖口边缘钩织一排贝壳花样。

['wɜːrkɪŋ] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn]['dʒɔɪnɪŋ] [pɔɪnt] [ʌv; əv][ˌtuː'tuː] [strɪps] , [ænd; ənd][es][siː][ɪn]['sentər] [ʌv; əv] [strɪp] .

working	a	shell	in	joining	point	of	2	strips	,	and	s	c	in	center	of	strip	.
在职的	一个	壳	在	加入	观点	的	2	条状物	,	和	s	c	在	中心	的	条	.

在两条条带的连接点处钩织贝壳针，然后在条带中心钩织短针。

['beɪbi] ['bɑːnɪt]

BABY	BONNET
婴儿	引擎盖

婴儿帽

[bæk] [piːs] :

BACK	PIECE	:
后退	片	:

背部部件：

[tʃeɪtʃ][θriː] .

Ch	3	.
ch	3	.

第3章

[wɜːrk] - [diː][siː][ɪn][θɜːrd] [tʃeɪn] [frʌm; frəm] [hʊk] .

Work	12	d	c	in	third	chain	from	hook	.
工作	-	d	c	在	第三	链	从	钩	.

在钩针起第 3 个锁针上钩 12 个长针。

[dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .

Join	with	a	sl	st	.
加入	和	一个	sl	英石	.

用滑针连接。

[raʊnd] [ˌtuː'tuː] : [tʃeɪtʃ][θriː] .

ROUND	2	:	Ch	3	.
圆形的	2	:	ch	3	.

第二轮：第 3 章。

[wɜːrk] [wʌn] [diː] [siː] [ɪn] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] ,

Work	**1**	**d**	**c**	**in**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**
工作	1	d	c	在	相同的	地方	作为	sl	英石	,

在与引拔针相同的位置钩织 1 个长针，

[ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] [diː] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'raʊnd] .

and	**2**	**d**	**c**	**in**	**each**	**st**	**around**	**.**
和	2	d	c	在	每个	英石	大约	.

每针钩2个长针。

(- [diː] [siː] .) [dʒɔɪn] [iːtʃ] [ˌɑːrˌɛn'diː] .

(	**24**	**d**	**c**	**.**	**)**	**Join**	**each**	**rnd**	**.**
(	-	d	c	.	)	加入	每个	随机	.

（24 d c.）连接每一轮。

[wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] .

with	**a**	**sl**	**st**	**.**
和	一个	sl	英石	.

用 sl st。

[raʊnd] [θriː] : [tʃeɪtʃ] [θriː] .

ROUND	**3**	**:**	**Ch**	**3**	**.**
圆形的	3	:	ch	3	.

第三轮：第 3 章。

[diː] [siː] [ɪn] [seɪm] [ˌes 'tiː] [æz; əz] [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] , * [wʌn] [diː] [siː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] ,

D	**c**	**in**	**same**	**st**	**as**	**sl**	**st**	**,**	*****	**1**	**d**	**c**	**in**	**next**	**st**	**,**
D	c	在	相同的	英石	作为	sl	英石	,	*	1	d	c	在	下一个	英石	,

在与引拔针相同的针目中钩1个双钩针，*在下一个针目中钩1个双钩针，

[ˌtuː'tuː] [diː] [siː] [ɪn] [nekst] [ˌes 'tiː] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * .

2	**d**	**c**	**in**	**next**	**st**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**.**
2	d	c	在	下一个	英石	,	重复	从	*	.

在下一针中钩2个双钩针，从*处重复。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [iːtʃ] [ˌɑːrˌɛn'diː] [fɔːr; fər] [ˌtuː'tuː] [mɔːr] [ˌɑːr'ɛn'diː'ɛs] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

Continue	**to**	**increase**	**12**	**sts**	**each**	**rnd**	**for**	**2**	**more**	**rnds**	**(**	**60**	**sts**	**)**	**.**
继续	到	增加	-	圣徒	每个	随机	为了	2	更多的	轮	(	-	圣徒	)	.

继续每圈增加 12 针，再增加 2 圈（共 60 针）。

['herpɪn] [leɪs] : [meɪk] [θriː] [strɪps] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] , [wʌn] [strɪp] [ʌv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] .

HAIRPIN	**LACE**	**:**	**Make**	**3**	**strips**	**of**	**78**	**lps**	**,**	**1**	**strip**	**of**	**52**	**lps**	**.**
簪	蕾丝	:	制作	3	条状物	的	-	lps	,	1	条	的	-	lps	.

发夹花边：制作 3 条 78 圈的花边，1 条 52 圈的花边。

[dʒɔɪn] [θriː] — - [ˌel 'piː] [strɪps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː] ['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː] ['elˌpiː'ɛs] .

Join	**3**	**—**	**78**	**lp**	**strips**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**through**	**3**	**lps**	**.**
加入	3	—	-	LP	条状物	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	.

将 3-78 LP 唱片条连接起来，方法是将 3 LP 唱片条穿过 3 LP 唱片条。

['fɪnɪʃ] [wʌn] [saɪd] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː] ['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː] ['elˌpiː'ɛs] .

Finish	**one**	**side**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**through**	**3**	**lps**	**.**
结束	一	边	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	.

将一侧的 3 圈线圈穿过 3 圈线圈即可完成。

[dʒɔɪn] 4th [strɪp] [tuː; tə] ['ʌðər] [edʒ] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː] ['elˌpiː'ɛs] [ʌv; əv] [θɜːrd] [strɪp] [θruː] [ˌtuː'tuː] ['elˌpiː'ɛs] [ʌv; əv] [fɔːrθ] ,

Join	**4th**	**strip**	**to**	**other**	**edge**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**of**	**third**	**strip**	**through**	**2**	**lps**	**of**	**fourth**	**,**
加入	4th	条	到	其他	边缘	经过	拉	3	lps	的	第三	条	通过	2	lps	的	第四	,

将第四条布条与另一侧边缘连接起来，方法是将第三条布条的3圈穿过第四条布条的2圈。

[ænd; ənd][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ʌv; əv] [fɔːrθ] [θruː] [θriː]['elˌpiːˈɛs][ʌv; əv][θɜːrd] .

and	2	lps	of	fourth	through	3	lps	of	third	.
和	2	lps	的	第四	通过	3	lps	的	第三	.

以及 2 张第四级唱片到 3 张第三级唱片。

['fɪnɪʃ] ['ʌðər] [saɪd][ʌv; əv] [fɔːrθ] [strɪp][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [əˈkrɔːs] .

Finish	other	side	of	fourth	strip	by	pulling	2	lps	through	2	lps	across	.
结束	其他	边	的	第四	条	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	穿过	.

将第四条带的另一端拉过 2 个线圈，即可完成。

[ɑːn] [bæk] [piːs] , [mɑːrk][ɔːf] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔːr; fər] [bæk] [ʌv; əv] [nek] .

On	back	piece	,	mark	off	12	sts	for	back	of	neck	.
在	后退	片	,	标记	离开	-	圣徒	为了	后退	的	脖子	.

在后片上，标记出 12 针作为后领。

[soʊ] [saɪd][wɪð; wɪθ] - - [ˌel 'piː][strɪp][tuː; tə] [bæk] [piːs] , [əu'mitɪŋ] [ðiːz] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Sew	side	with	52	-	lp	strip	to	back	piece	,	omitting	these	12	sts	.
缝	边	和	-	-	LP	条	到	后退	片	,	省略	这些	-	圣徒	.

将侧边与 52 针布条缝合到背面，省略这 12 针。

[kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][peɪdʒ] -

continuation	from	page	22
续篇	从	页	-

接第22页

[nek] [bænd] :

NECK	BAND	:
脖子	乐队	:

颈带:

[dʒɔɪn][jɑːrn][æt; ət] [frʌnt] [edʒ] , [ænd; ənd][wɜːrk][ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] - [es][siː] [əˈraʊnd] [nek] [edʒ] .

Join	yarn	at	front	edge	,	and	work	a	row	of	36	s	c	around	neck	edge	.
加入	纱	在	正面	边缘	,	和	工作	一个	排	的	-	s	c	大约	脖子	边缘	.

在前缘连接线，在领口边缘钩织 36 个短针。

[wɜːrk] [θriː] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz][ˌes 'tiː][fɔːr; fər][ˌes 'tiː] . [wɜːrk][ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv] [ʃel] [ˌes 'tiː] [əˈraʊnd] [frʌnt] [ʌv; əv] ['bɑːnɪt] .

Work	3	more	rows	st	for	st	.	Work	a	row	of	shell	st	around	front	of	bonnet	.
工作	3	更多的	行	英石	为了	英石	.	工作	一个	排	的	壳	英石	大约	正面	的	引擎盖	.

再织 3 行，一针一针地织。在帽子的前面织一圈贝壳针。

[taɪz] :

TIES	:
领带	:

平局:

[meɪk] [ˌtuːˈtuː] .

Make	2	.
制作	2	.

做2个。

[wɪð; wɪθ][jɑːrn] ['dʌb(ə)l] , [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ʌv; əv] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

With	yarn	double	,	make	a	chain	of	40	sts	.
和	纱	双倍的	,	制作	一个	链	的	-	圣徒	.

用双股线，起 40 针锁针。

[ˌeɪ diː 'diː][pɑːm] - ['pɑːn][ænd; ənd] [əˈtætʃ] [tuː; tə] ['bɑːnɪt] .

Add	pom	-	pon	and	attach	to	bonnet	.
添加	绒球	-	庞	和	附	到	引擎盖	.

添加绒球并将其固定在帽子上。

['beɪbi] ['blæŋkɪt]
BABY **BLANKET**
婴儿 毯子

婴儿毯

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ef][ɔːr][faɪv]
Crochet **Hook** **F** **or** **5**
钩针编织 钩 F 或者 5

钩针 F 或 5

['laɪtweɪt] [spɔːrt][jɑːrn][eɪt][ɑːz] .
Lightweight **Sport** **Yarn** **8** **oz** **.**
轻的 运动 纱 8 盎司 .

轻质运动纱线 8 盎司

[θriː] - [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [luːm]
3 **-** **inch** **hairpin** **lace** **loom**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

3英寸发夹式蕾丝织机

[geɪdʒ] : [faɪv][es][siː][tuː; tə][wʌn] [ɪntʃ] .
GAUGE **:** **5** **s** **c** **to** **1** **inch** **.**
测量 : 5 s c 到 1 英寸 .

针距：5 针/1 英寸。

[noʊt] :
NOTE **:**
笔记 :

笔记：

[jɑːrn][ɪz] [wɜːrkt] ['dʌb(ə)l] [θruː'aʊt] .
Yarn **is** **worked** **double** **throughout** **.**
纱 是 工作 双倍的 自始至终 .

整卷纱线均采用双股编织。

[iːtʃ] [luːp] [hæz; həz] [tuː] [strændz][ʌv; əv][jɑːrn] [wɪtʃ] [wɪl] [biː; bi] [rɪ'fɜːrd] [tuː; tə][æz; əz][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l]
Each **loop** **has** **two** **strands** **of** **yarn** **which** **will** **be** **referred** **to** **as** **a** **SINGLE**
每个 环形 有 二 线 的 纱 哪个 将要 是 指 到 作为 一个 单身的
[luːp] .
LOOP **.**
环形 .

每个线圈由两股纱线组成，我们称之为单线圈。

[meɪk] - [strɪps] [ʌv; əv] - ['sɪŋg(ə)l] ['luːps] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [luːm] .

Make	**14**	**strips**	**of**	**120**	**SINGLE**	**LOOPS**	**on**	**each**	**side**	**of**	**loom**	**.**
制作	-	条状物	的	-	单身的	循环	在	每个	边	的	织布机	.

在织布机的每一侧制作 14 条，每条 120 个单环。

[dʒɔɪn]['sɪŋg(ə)l] ['luːps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] ['luːps] [θruː] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] ['luːps] ['ɔːlweɪz]

Join	**SINGLE**	**LOOPS**	**by**	**pulling**	**2**	**SINGLE**	**LOOPS**	**through**	**2**	**SINGLE**	**LOOPS**	**always**
加入	单身的	循环	经过	拉	2	单身的	循环	通过	2	单身的	循环	总是

['staːtiŋ] [æt; ət] [seɪm] [end][ænd; ənd] ['wɜːrkɪŋ] [frʌm; frəm] [raɪt] [saɪd] .

starting	**at**	**same**	**end**	**and**	**working**	**from**	**right**	**side**	**.**
开始	在	相同的	结尾	和	在职的	从	正确的	边	.

将 2 个单环穿过 2 个单环，始终从同一端开始，从右侧开始，连接成单环。

['fæsn] [læst][ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] ['luːps] [sɪ'kjʊrli] .

Fasten	**last**	**2**	**SINGLE**	**LOOPS**	**securely**	**.**
系	最后的	2	单身的	循环	安全地	.

将最后 2 个单环扣牢牢扣好。

['fɪnɪʃ] [saɪdz][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] ['luːps] [θruː] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] ['luːps] .

Finish	**sides**	**by**	**pulling**	**2**	**SINGLE**	**LOOPS**	**through**	**2**	**SINGLE**	**LOOPS**	**.**
结束	侧面	经过	拉	2	单身的	循环	通过	2	单身的	循环	.

将 2 个单环穿过 2 个单环，完成两侧的缝合。

[wiːv] [ɪn][ɔːl]['ɛndz] .

Weave	**in**	**all**	**ends**	**.**
编织	在	全部	结束	.

将所有线头藏好。

['edʒɪŋ] — [meɪk] [ə; eɪ][strɪp][ʌv; əv] ['herpɪn] [leɪs] [lɔːŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][goʊ][ə'raʊnd][ɔːl] [fɔːr] [saɪdz]

EDGING	**—**	**Make**	**a**	**strip**	**of**	**hairpin**	**lace**	**long**	**enough**	**to**	**go**	**around**	**all**	**four**	**sides**
边缘	—	制作	一个	条	的	簪	蕾丝	长的	足够的	到	去	大约	全部	四	侧面

[ʌv; əv] ['blæŋkɪt] [ə'laʊɪŋ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ekstrə][fɔːr; fər] ['fʊlnəs] [æt; ət]['kɔːrnərz] .

of	**blanket**	**allowing**	**a**	**little**	**extra**	**for**	**fullness**	**at**	**corners**	**.**
的	毯子	允许	一个	小的	额外的	为了	饱腹感	在	角落	.

边缘装饰——制作一条足够长的发夹花边，可以绕毯子的四边，并在角落处留出一些余量，使之更加饱满。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['betər] [tuː; tə][hæv; həv] [tuː] [mʌtʃ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] [pʊld] [aʊt] .

It	**is**	**better**	**to**	**have**	**too**	**much**	**as**	**it**	**can**	**be**	**pulled**	**out**	**.**
它	是	更好的	到	有	也	很多	作为	它	能	是	拉	出去	.

宁可多一些，因为还可以取出来。

['fɪnɪʃ] [wʌn][saɪd][ʌv; əv] [ðɪs] [strɪp][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] ['luːps] [θruː] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] ['luːps]

Finish	**one**	**side**	**of**	**this**	**strip**	**by**	**pulling**	**2**	**SINGLE**	**LOOPS**	**through**	**2**	**SINGLE**	**LOOPS**
结束	一	边	的	这	条	经过	拉	2	单身的	循环	通过	2	单身的	循环

.

:

.

将 2 个单环穿过 2 个单环，完成该条带的一侧。

[ðɪs] [saɪd] [wɪl] [biː; bi] ['soʊd] [tuː; tə][ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['blæŋkɪt] .

This	**side**	**will**	**be**	**sewed**	**to**	**the**	**edge**	**of**	**the**	**blanket**	**.**
这	边	将要	是	缝制的	到	这	边缘	的	这	毯子	.

这一面将缝到毯子的边缘上。

[liːv] ['sɪŋg(ə)l] ['luːps] [ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd] [luːs] [tuː; tə][fɔːrm] [frɪndʒ] .

Leave	**SINGLE**	**LOOPS**	**on**	**the**	**other**	**side**	**loose**	**to**	**form**	**fringe**	**.**
离开	单身的	循环	在	这	其他	边	松动的	到	形式	边缘	.

将另一侧的单圈松散地留出，形成流苏。

[ðɪs] [meɪ] [biː; bi][kʌt] [ɪf] [dɪ'zaɪrd] . -

This	**may**	**be**	**cut**	**if**	**desired**	**.**	**14**
这	可能	是	切	如果	想要的	.	-

如果需要，可以将其剪掉。14

[ðə; ði] [best] [ɪn] ['vɛsts]
THE **BEST** **IN** **VESTS**
这 最好的 在 背心

最好的背心

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [keɪ][ɔːr] 10½
Crochet **Hook** **K** **or** **10½**
钩针编织 钩 K 或者 10½

K 号或 10½ 号钩针

- ['aʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd][fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz]
16 **ounces** **4** **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **for** **Small** **Size**
- 盎司 4 - 胶合板 针织 最差 为了 小的 尺寸

16盎司 4股精纺毛线，小号

- ['aʊnsɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] ['saɪzɪz]
20 **ounces** **for** **Medium** **and** **Large** **sizes**
- 盎司 为了 中等的 和 大的 尺寸

中号和大号均为 20 盎司

[fɔːr] ['bʌtnz] .
4 **Buttons** **.**
4 按钮 .

个按钮。

[wiː; wi] [juːst] ['wʊd(ə)n] ['bʌtnz] [bʌt; bət] ['kʌvərd] ['bʌtnz] [æz; əz] [dɪ'skraɪbd] [ɑːn][peɪdʒ] - [wʊd] [biː; bi]
We **used** **wooden** **buttons** **but** **covered** **buttons** **as** **described** **on** **page** **23** **would** **be**
我们 用过的 木制的 按钮 但 涵盖 按钮 作为 描述 在 页 - 会 是
['iːkwəli] [smɑːrt] .
equally **smart** **.**
同样地 聪明的 .

我们使用了木质纽扣，但如第 23 页所述，使用包覆式纽扣也同样美观。

[geɪdʒ] : [θriː] ['stɪtʃɪz] — [wʌn] [ɪntʃ] ; [ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz] — [wʌn] [ɪntʃ] .
Gauge **:** **3** **stitches** **—** **1** **inch** **;** **2** **rows** **—** **1** **inch** **.**
测量 : 3 针脚 — 1 英寸 ; 2 行 — 1 英寸 .

针距：3 针—1 英寸；2 行—1 英寸。

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər][fɔːr; fər] [smɔːl] - [saɪz] - .
Directions **are** **for** **Small** **-** **size** **38** **.**
方向 是 为了 小的 - 尺寸 - .

说明适用于小号 38。

['miːdiəm] - [saɪz] - - - [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] - [saɪz] - [ɑːr; ər] [ɪn] [pə'renθəsiːz] .
Medium - size 40 - 42 and Large - size 44 are in parentheses .
中等的 - 尺寸 - - - 和 大的 - 尺寸 - 是 在 括号 .

括号内为中码 40-42 和大码 44。

['pætərn] :
Pattern :
图案 :

图案：

[roʊ] [wʌn] : [skɪp] [wʌn] [tʃeɪtʃ] , * [wʌn] [ˌɛs'siː] [ɪn] [nekst] [tʃeɪtʃ] , [wʌn] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [tʃeɪtʃ] ,
ROW 1 : Skip one ch , * 1 sc in next ch , 1 dc in next ch ,
排 1 : 跳过 一 ch , * 1 斯 在 下一个 ch , 1 直流电 在 下一个 ch ,

第 1 行：跳过 1 个锁针，*在下一个锁针中钩 1 个短针，在下一个锁针中钩 1 个长针，

[rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'krɔːs] [roʊ] .
repeat from * across row .
重复 从 * 穿过 排 .

从 * 处重复至行尾。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[roʊ] [ˌtuː'tuː] : [ˌɛs'siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː] , [ænd; ənd] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌɛs'siː] [ə'krɔːs] .
ROW 2 : Sc in each dc , and dc in each sc across .
排 2 : Sc 在 每个 直流电 , 和 直流电 在 每个 斯 穿过 .

第 2 行：在每个长针上钩一个短针，在每个短针上钩一个长针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːrn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rɪ'piːt] [roʊ] [ˌtuː'tuː] [fɔːr; fər] ['pætərn] .
Repeat Row 2 for pattern .
重复 排 2 为了 图案 .

重复第 2 行以形成图案。

[bæk] : [tʃeɪtʃ] - (- - -) .
BACK : Ch 55 (61 - 67) .
后退 : ch - (- - -) .

背面：第 55 章（61-67）。

[wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [fɔːr; fər] - (12½ - -) [ɪntʃɪz] .
Work in pattern for 12 (12½ - 13) inches .
工作 在 图案 为了 - (12½ - -) 英寸 .

按花样编织 12（12½-13）英寸。

['ɑːrmhoʊl] :
ARMHOLE :
袖窿 :

袖窿：

[ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [fɜːrst] [sɪks] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Sl st across first 6 sts .
sl 英石 穿过 第一的 6 圣徒 .

在前 6 针上钩引拔针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ðiː] [læst] [sɪks] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Ch 1 , work in pattern up to the last 6 sts .
ch 1 , 工作 在 图案 向上 到 这 最后的 6 圣徒 .

第 1 行，按花样编织至最后 6 针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːrn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[dɪ'kriːs] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ʌv; əv][nekst][ˌtuː'tuː]['roʊz; 'raʊz][ʌn'tɪl] - (- - -) [ˌɛsˌtiː'ɛs]
Decrease 1 st at each end of next 2 rows until 38 (44 - 50) sts
减少 1 英石 在 每个 结尾 的 下一个 2 行 直到 - (- - -) 圣徒
[rɪ'meɪn] .
remain .
保持 .

在接下来的 2 行的两端各减 1 针，直到剩下 38（44-50）针。

[tuː; tə] [dɪ'kriːs] :
TO DECREASE :
到 减少 :

减少：

[pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][fɜːrst][ˌes 'tiː] , [pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn]['sekənd][ˌes 'tiː] ,
Pick up a loop in first st , pick up a loop in second st ,
挑选 向上 一个 环形 在 第一的 英石 , 挑选 向上 一个 环形 在 第二 英石 ,

在第一针上挑起一个线圈，在第二针上挑起一个线圈，

[jɑːrn]['oʊvər] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [θriː] ['luːps] [ɑːn] [hʊk] .
yarn over hook and pull through all three loops on hook .
纱 超过 钩 和 拉 通过 全部 三 循环 在 钩 .

绕线，将线绕过钩针，然后将线拉过钩针上的所有三个线圈。

[wɜːrk]['iːv(ə)n][ʌn'tɪl]['ɑːrmhoʊl] ['meʒərz] - (10½ - -) [ɪntʃɪz]
Work even until armhole measures 10 (10½ - 11) inches
工作 甚至 直到 袖窿 措施 - (10½ - -) 英寸

继续缝制，直到袖窿尺寸达到 10（10½-11）英寸。

['ʃoʊldər] :
SHOULDER :
肩膀 :

肩膀：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [fɜːrst][sɪks] (['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [wɜːrk] ['pætərn] [ə'krɔːs] [nekst][sɪks] (
Sl st across first 6 (7 - 8) sts , ch 1 , work pattern across next 6 (
sl 英石 穿过 第一的 6 (7 - 8) 圣徒 , ch 1 , 工作 图案 穿过 下一个 6 (
['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
7 - 8) sts .
7 - 8) 圣徒 .

在前 6 (7-8) 针上钩引拔针，锁 1 针，在接下来的 6 (7-8) 针上按花样钩织。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[skɪp][nekst] - (- - -) [fɔːr; fər] [nek] , [ænd; ənd][taɪ][ɪn][jɑːrn] .
Skip next 14 (16 - 18) for neck , and tie in yarn .
跳过 下一个 - (- - -) 为了 脖子 , 和 领带 在 纱 .

跳过接下来的 14（16-18）针作为领子，然后系上毛线。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ænd; ənd][wɜːrk] ['pætərn] [ə'krɔːs] [nekst][sɪks] (['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Ch 1 , and work pattern across next 6 (7 - 8) sts .
ch 1 , 和 工作 图案 穿过 下一个 6 (7 - 8) 圣徒 .

第 1 行，并在接下来的 6（7-8）针上按花样编织。

[slɪp][ˌes 'ti:][ɪn][nekst][sɪks] (['sɛvən] - [eɪt]) [ˌes 'ti:] .
Slip st in next 6 (7 - 8) st .
滑 英石 在 下一个 6 (7 - 8) 英石 .

在接下来的 6（7-8）针中滑针。

['fæsn] [ɔ:f] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方：

[tʃeɪtʃ] - (- - -) .
Ch 37 (41 - 45) .
ch - (- - -) .

第 37 章（41-45）。

[wɜ:rk][ɪn] ['pætərn] [fɔ:r; fər][sɪks] (6½ - ['sɛvən]) [ɪntʃɪz] .
Work in pattern for 6 (6½ - 7) inches .
工作 在 图案 为了 6 (6½ - 7) 英寸 .

按花样编织 6（6½-7）英寸。

[dɪ'kri:s] [wʌn][ˌes 'ti:][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðər] [roʊ] - (- - -) [taɪmz] , [ænd; ənd][æt; ət]
Decrease one st at neck edge every other row 16 (18 - 20) times , and at
减少 一 英石 在 脖子 边缘 每一个 其他 排 - (- - -) 时代 , 和 在
[ðə; ði] [seɪm] [taɪm] ,
the same time ,
这 相同的 时间 ,

每隔一行在领口边缘减一针，重复16（18-20）次，同时，

[wen] [pi:s] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tu:; tə]['ɑ:rmhoʊl] , [wɜ:rk]['ɑ:rmhoʊl][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [bæk]
when piece measures same as back to armhole , work armhole the same as back
什么时候 片 措施 相同的 作为 后退 到 袖窿 , 工作 袖窿 这 相同的 作为 后退
.
:
.

如果衣片从后片到袖窿的尺寸相同，则袖窿的缝制方法与后片相同。

[ɑ:n] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- - -) [ˌɛsˌti:'ɛs] , [wɜ:rk] [streɪt] [ʌn'tɪl]['ɑ:rmhoʊl] ['meʒərz] [seɪm] [æz; əz] [bæk]
On remaining 12 (14 - 16) sts , work straight until armhole measures same as back
在 其余的 - (- - -) 圣徒 , 工作 直的 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退
.
:
.

剩下的 12（14-16）针，一直织到袖窿与后片相同为止。

[slɪp][ˌes 'ti:] [ə'krɔ:s] [fɜ:rst][sɪks] (['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌti:'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [wɜ:rk] ['pætərn] [ə'krɔ:s] [nekst][sɪks] (
Slip st across first 6 (7 - 8) sts , ch 1 , work pattern across next 6 (
滑 英石 穿过 第一的 6 (7 - 8) 圣徒 , ch 1 , 工作 图案 穿过 下一个 6 (
['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
7 - 8) sts .
7 - 8) 圣徒 .

在前 6 (7-8) 针上钩滑针，锁 1 针，在接下来的 6 (7-8) 针上按花样钩织。

['fæsn] [ɔ:f] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[mɑːrk] [ðɪs] [piːs] [fɔːr; fər] ['bʌtnz] ([fɔːr]) .
Mark this piece for buttons (four) .
标记 这 片 为了 按钮 (四) .

在这块布料上标记出纽扣的位置（四个）。

[left] [frʌnt] : [wɜːrk] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] , [ri'vəːsiŋ] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] ,
LEFT FRONT : Work same as right front , reversing all shaping ,
左边 正面 : 工作 相同的 作为 正确的 正面 , 逆转 全部 成型 ,

左前片：做法与右前片相同，只是将所有塑形步骤相反。

[ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] ['bʌtnhəulz] [tuː; tə][ˌkɔːrə'spɑːnd][wɪð; wɪθ] ['mɑːkiŋz] [ɑːn] [raɪt] [frʌnt] .
and making buttonholes to correspond with markings on right front .
和 制作 纽扣孔 到 对应 和 标记 在 正确的 正面 .

并在右前襟上制作与标记相对应的扣眼。

[tuː; tə] [meɪk] ['bʌtnhəulz] : [wɜːrk] [tuː; tə][ðə; ði][ˌdiː 'siː] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði][fɜːrst] ['bʌtnhoʊl] .
TO MAKE BUTTONHOLES : Work to the dc before the first buttonhole .
到 制作 纽扣孔 : 工作 到 这 直流电 前 这 第一的 纽扣孔 .

制作扣眼：在第一个扣眼之前的针脚处编织。

* [wɜːrk] [ðɪs] [ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][ˌɛs'siː] ,
*** Work this dc , ch 1 , skip next sc ,**
* 工作 这 直流电 , ch 1 , 跳过 下一个 斯 ,

* 钩织这针长针，锁1针，跳过下一针短针，

[wɜːrk][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] . [kən'tɪnjuː] [tuː; tə][wɜːrk] ['pætərn] [tuː; tə][nekst] ['bʌtnhoʊl] ['mɑːrkɪŋ]
work dc in next st . Continue to work pattern to next buttonhole marking
工作 直流电 在 下一个 英石 . 继续 到 工作 图案 到 下一个 纽扣孔 标记
[ænd; ənd] [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * .
and repeat from * .
和 重复 从 * .

在下一针中钩织短针。继续按花样钩织至下一个扣眼标记处，然后从 * 处重复。

['fɪnɪʃ] ['pætərn] [ə'krɔːs] [roʊ] .
Finish pattern across row .
结束 图案 穿过 排 .

完成整行图案。

[ɑːn][nekst] [roʊ] , [wɜːrk][ɪn] ['pætərn] , ['juːzɪŋ][ðə; ði][tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə] [rɪ'pleɪs] [ðə; ði][ˌes 'tiː] [skɪpt] .
On next row , work in pattern , using the ch 1 to replace the st skipped .
在 下一个 排 , 工作 在 图案 , 使用 这 ch 1 到 代替 这 英石 跳过 .

下一行，按图案编织，用 1 个锁针代替跳过的针数。

[soʊ] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd] [saɪdz] .
Sew shoulders and sides .
缝 肩膀 和 侧面 .

缝合肩部和侧边。

[ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] ['ɑːmhəulz] [ænd; ənd] [ˌaʊt'saɪd] [edʒ] [ʌv; əv] [vest] .
Sc around armholes and outside edge of vest .
Sc 大约 袖窿 和 外部 边缘 的 背心 .

在袖窿和背心外缘周围缝制短针。

[soʊ] ['bʌtnz] [ɪn] [pleɪs] .
Sew buttons in place .
缝 按钮 在 地方 .

将纽扣缝到位。

[jʊr; jər] [noʊts] : -
Your Notes : 15
你的 笔记 : -

你的笔记：15

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑːrbrə] -
Design **by** **BARBARA** **O'BRIEN16**
设计 经过 芭芭拉 -

设计者：芭芭拉·奥布莱恩16

[ə; eɪ] ['herpɪn] ['haɪlaɪt]
A **HAIRPIN** **HIGHLIGHT**
一个 簪 强调

发夹亮点

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [dʒiː][ɔːr][sɪks]
Crochet **Hook** **G** **or** **6**
钩针编织 钩 G 或者 6

G 或 6 号钩针

1½ [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [luːm]
1½ **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
1½ 英寸 簪 蕾丝 织布机

1½英寸发夹花边织机

['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd][,tuː'tuː][fɔːr] - [ɑːz] .
Knitting **Worsted** **2** **4** **-** **oz** **.**
针织 最差 2 4 - 盎司 .

编织精纺 2 4 盎司

[skeɪn] [iːtʃ] ['eni] [tuː] [kən'træstɪŋ] ['kʌlɚz]
skeins **each** **any** **two** **contrasting** **colors**
线团 每个 任何 二 对比 颜色

每团毛线由任意两种对比鲜明的颜色组成

['herpɪn] [leɪs] ['tuːnɪk] ['swetər]
Hairpin **Lace** **Tunic** **Sweater**
簪 蕾丝 束腰外衣 毛衣

发夹蕾丝束腰毛衣

[geɪdʒ] : [faɪv][es][siː] = [wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət]['sentər][ʌv; əv][strɪp]
GAUGE **:** **5** **s** **c** **=** **1** **inch** **at** **center** **of** **strip**
测量 : 5 s c = 1 英寸 在 中心 的 条

针距：5 针 = 条带中心 1 英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz] (-) .
Directions **are** **given** **for** **small** **size** **(** **12** **)** **.**
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 (-) .

给出小号（12）的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] (-) [ænd; ənd] [lɑːrdʒ] (-) ['saɪzɪz] ['gɪv(ə)n] [ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Changes	**for**	**medium**	**(**	**14**	**)**	**and**	**large**	**(**	**16**	**)**	**sizes**	**given**	**in**	**parentheses**	**.**
变化	为了	中等的	(	-	)	和	大的	(	-	)	尺寸	给定	在	括号	.

括号内为中号 (14) 和大号 (16) 的变化量。

['meʒərmənts] :

MEASUREMENTS	**:**
测量	:

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [frʌnt] [æt; ət] ['ʌndərɑːrm] : - (- , -) [ɪntʃɪz]

Width	**across**	**front**	**at**	**underarm**	**:**	**18**	**(**	**19**	**,**	**20**	**)**	**inches**
宽度	穿过	正面	在	腋下	:	-	(	-	,	-	)	英寸

腋下前幅宽度：18（19，20）英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɔːs] [bæk] [æt; ət] ['ʌndərɑːrm] : - (- , -) [ɪntʃɪz]

Width	**across**	**back**	**at**	**underarm**	**:**	**17**	**(**	**18**	**,**	**19**	**)**	**inches**
宽度	穿过	后退	在	腋下	:	-	(	-	,	-	)	英寸

腋下后背宽度：17（18，19）英寸

[bæk] : [wɪð; wɪθ] ['dɑːrkər] ['kʌlər] [wɜːrk] - (- , -) ['elˌpiː'ɛs] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] [ʌv; əv] ['steɪp(ə)l] .

BACK	**:**	**With**	**darker**	**color**	**work**	**80**	**(**	**90**	**,**	**100**	**)**	**lps**	**on**	**each**	**side**	**of**	**staple**	**.**
后退	:	和	较暗	颜色	工作	-	(	-	,	-	)	lps	在	每个	边	的	主食	.

背面：用较深的颜色在订书钉两侧各缝制 80（90，100）圈。

[wɜːrk] - ([fɔːr; fər] [ɔːl] ['saɪzɪz]) [mɔːr] [dɑːrk] [strɪps] .

Work	**10**	**(**	**for**	**all**	**sizes**	**)**	**more**	**dark**	**strips**	**.**
工作	-	(	为了	全部	尺寸	)	更多的	黑暗的	条状物	.

再织 10 条（所有尺寸）深色条纹。

[wɜːrk] - ([fɔːr; fər] [ɔːl] ['saɪzɪz]) [strɪps] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] .

Work	**10**	**(**	**for**	**all**	**sizes**	**)**	**strips**	**contrasting**	**color**	**.**
工作	-	(	为了	全部	尺寸	)	条状物	对比	颜色	.

制作 10 条（所有尺寸均适用）对比色的布条。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [strɪps] [frʌm; frəm] ['loʊər] [edʒ] [tuː; tə] ['ʌndərɑːrm] ['rʌnɪŋ] [ˌhɔːrɪ'zɑːntəli] .

This	**completes**	**strips**	**from**	**lower**	**edge**	**to**	**underarm**	**running**	**horizontally**	**.**
这	完成	条状物	从	降低	边缘	到	腋下	跑步	水平方向	.

这样就完成了从下摆到腋下的水平条纹。

[wɜːrk] [wʌn] [strɪp] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] [wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] .

Work	**1**	**strip**	**contrasting**	**color**	**with**	**68**	**(**	**78**	**,**	**88**	**)**	**loops**	**.**
工作	1	条	对比	颜色	和	-	(	-	,	-	)	循环	.

用对比色织 1 条带子，织 68（78，88）个线圈。

[wɜːrk] [θriː] [strɪps] [dɑːrk] ['kʌlər] [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] [strɪps] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] [iːtʃ] [wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] .

Work	**3**	**strips**	**dark**	**color**	**and**	**2**	**strips**	**contrasting**	**color**	**each**	**with**	**64**	**(**	**74**	**,**	**84**	**)**	**loops**	**.**
工作	3	条状物	黑暗的	颜色	和	2	条状物	对比	颜色	每个	和	-	(	-	,	-	)	循环	.

织 3 条深色条带和 2 条对比色条带，每条带带 64 (74, 84) 个线圈。

[ðɪs] [kəm'pliːts] [strɪps] [fɔːr; fər] ['ɑːrmhoʊl] .

This	**completes**	**strips**	**for**	**armhole**	**.**
这	完成	条状物	为了	袖窿	.

这样就完成了袖窿部分的缝制。

[tuː; tə] [ə'semb(ə)l] :

TO	**ASSEMBLE**	**:**
到	集合	:

组装：

['ɔːlweɪz] [wɜːrk] [strɪps] [wɪð; wɪθ] ['staːtɪŋ] ['luːps] [ɑːn] [raɪt] [edʒ] [ænd; ənd] [bɪ'gɪnɪŋ] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]
Always **work** **strips** **with** **starting** **loops** **on** **right** **edge** **and** **beginning** **length** **of**
总是 工作 条状物 和 开始 循环 在 正确的 边缘 和 开始 长度 的
[jɑːrn][æt; ət][tɑːp] .
yarn **at** **top** **.**
纱 在 顶部 .

编织条状织物时，始终将起始线圈放在右侧边缘，纱线的起始长度放在顶部。

[teɪk] [wʌn][dɑːrk][strɪp] , [pleɪs] [wʌn] [kən'træstɪŋ] [strɪp] [ə'bʌv] ;
Take **1** **dark** **strip** **,** **place** **1** **contrasting** **strip** **above** **;**
拿 1 黑暗的 条 , 地方 1 对比 条 多于 ;

取1条深色纸条，在其上方放置1条对比色纸条；

[ɪn'sɜːrt] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ɪn] 1st [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ʌv; əv][tɑːp][strɪp][ɑːn] [raɪt] [edʒ] ,
insert **crochet** **hook** **in** **1st** **2** **loops** **of** **top** **strip** **on** **right** **edge** **,**
插入 钩针编织 钩 在 1st 2 循环 的 顶部 条 在 正确的 边缘 ,

将钩针插入右侧边缘顶部条带的前两个线圈中，

[ɪn'sɜːrt] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [ɪn] 1st [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ʌv; əv] ['loʊər] ([dɑːrk]) [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [tɑːp]
insert **crochet** **hook** **in** **1st** **2** **loops** **of** **lower** **(** **dark** **)** **strip** **and** **pull** **through** **top**
插入 钩针编织 钩 在 1st 2 循环 的 降低 (黑暗的) 条 和 拉 通过 顶部
[strɪp] ,
strip **,**
条 ,

将钩针插入下方（深色）条带的前两个线圈中，然后将其拉过上方条带。

[ɪn'sɜːrt][ɪn][nekst][ˌtuː'tuː] ['luːps] [ʌv; əv][tɑːp][strɪp][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] .
insert **in** **next** **2** **loops** **of** **top** **strip** **and** **pull** **through** **.**
插入 在 下一个 2 循环 的 顶部 条 和 拉 通过 .

将插入顶部条带的接下来 2 个环中，然后拉出。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [seɪm] ['mænər] [ə'krɔːs] [strɪps] ['wɜːrkɪŋ] ['ɔːltərnətli] ['ɪntuː][tɑːp][ænd; ənd] ['loʊər] [strɪp]
Continue **in** **same** **manner** **across** **strips** **working** **alternately** **into** **top** **and** **lower** **strip**
继续 在 相同的 方式 穿过 条状物 在职的 交替 进入 顶部 和 降低 条
[ʌn'tɪl]['dʒɔɪnɪŋ][ɪz] [kəm'pliːtɪd] .
until **joining** **is** **completed** **.**
直到 加入 是 完全的 .

按照同样的方法，交替地在上下条带上进行拼接，直到拼接完成。

[pleɪs] [ə; eɪ][dɑːrk][strɪp][ɑːn][tɑːp][ʌv; əv] [laɪt] [strɪp][ænd; ənd][dʒɔɪn][ɪn] [seɪm] ['mænər] .
Place **a** **dark** **strip** **on** **top** **of** **light** **strip** **and** **join** **in** **same** **manner** **.**
地方 一个 黑暗的 条 在 顶部 的 光 条 和 加入 在 相同的 方式 .

将深色纸带放在浅色纸带上面，并以相同的方式连接。

['ɔːltərneɪtɪŋ] ['kʌlɚz] [kən'tɪnjuː]['dʒɔɪnɪŋ][ɔːl] [strɪps] [tuː; tə]['ʌndərɑːrm] . -
Alternating **colors** **continue** **joining** **all** **strips** **to** **underarm** **.** **17**
交替 颜色 继续 加入 全部 条状物 到 腋下 . -

交替使用不同颜色的胶带将所有胶带连接到腋下。17

[ʃeɪp] ['ɑːrmhoʊl] :
SHAPE **ARMHOLE** **:**
形状 袖窿 :

袖窿形状：

[teɪk] [ðə; ði][strɪp][wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] .
Take **the** **strip** **with** **68** **(** **78** **,** **88** **)** **loops** **.**
拿 这 条 和 - (- , -) 循环 .

取有 68 (78, 88) 个线圈的条带。

[skɪp] 1st [sɪks] ['luːps] [ɑːn][læst][strɪp] , [ðen] [wɜːrk]['dʒɔɪnɪŋ][æz; əz] [bɪ'fɔːr] , ['skɪpɪŋ] [læst][sɪks] ['luːps] .
Skip **1st** **6** **loops** **on** **last** **strip** **,** **then** **work** **joining** **as** **before** **,** **skipping** **last** **6** **loops** **.**
跳过 1st 6 循环 在 最后的 条 , 然后 工作 加入 作为 前 , 跳过 最后的 6 循环 .

跳过最后一条带子的前 6 个环，然后像以前一样进行连接，跳过最后 6 个环。

[teɪk] [nekst]['kʌlər] [strɪp][wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] ; [ɪn'sɜːrt] [hʊk] [ɪn][ˌtuː'tuː] ['luːps] [ʌv; əv][tɑːp][strɪp]
Take next color strip with 64 (74 , 84) loops ; insert hook in 2 loops of top strip
拿 下一个 颜色 条 和 - (- , -) 循环 ; 插入 钩 在 2 循环 的 顶部 条
,
,
,

取下一条有64（74，84）个线圈的色带；将钩针插入顶部色带的2个线圈中，

[ðen] [ɪn'sɜːrt] [θruː] [fɔːr] ['luːps] [ʌv; əv] ['loʊər] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] ,
then insert through 4 loops of lower strip and pull through ,
然后 插入 通过 4 循环 的 降低 条 和 拉 通过 ,

然后穿过下部条带的4个环并拉出，

[ðen] [dʒɔɪn][æz; əz] [bɪ'fɔːr] ['wɜːrkɪŋ] [læst][fɔːr] ['luːps] [tɑːg] .
then join as before working last 4 loops tog .
然后 加入 作为 前 在职的 最后的 4 循环 tog .

然后像之前一样连接起来，将最后 4 个循环连接起来。

['ɔːltərneɪtɪŋ] ['kʌlɚz] , [kən'tɪnjuː] ['dʒɔɪnɪŋ][ɔːl]['ɑːrmhoʊl][strɪps] .
Alternating colors , continue joining all armhole strips .
交替 颜色 , 继续 加入 全部 袖窿 条状物 .

交替使用不同颜色，继续缝合所有袖窿布条。

[frʌnt] :
FRONT :
正面 :

正面：

[wɜːrk] - [dɑːrk] [strɪps] [wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] [ænd; ənd] - [kən'træstɪŋ] [strɪps] [wɪð; wɪθ] - (
Work 11 dark strips with 90 (100 , 110) loops and 10 contrasting strips with 90 (
工作 - 黑暗的 条状物 和 - (- , -) 循环 和 - 对比 条状物 和 - (
- ,
100 ,
- ,

织11条深色条带，每条90（100，110）针；织10条对比色条带，每条90（100，

-) ['luːps] .
110) loops .
-) 循环 .

110）循环。

[wɜːrk][ænd; ənd][mɑːrk] ['fɑːloʊɪŋ] [strɪps][fɔːr; fər] [nek] [ænd; ənd]['ɑːrmhoʊl] ['ʃeɪpɪŋ] : [ˌtuː'tuː][strɪps] - (
Work and mark following strips for neck and armhole shaping : 2 strips 34 (
工作 和 标记 下列的 条状物 为了 脖子 和 袖窿 成型 : 2 条状物 - (
- ,
38 ,
- ,

制作并标记以下用于领口和袖窿塑形的布条：2 条 34 (38,

-) ['luːps] [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] , [ˌtuː'tuː][strɪps] - (- , -) [dɑːrk]['kʌlər] , [ˌtuː'tuː][strɪps] - (- ,
42) loops contrasting color , 2 strips 28 (32 , 36) dark color , 2 strips 24 (28 ,
-) 循环 对比 颜色 , 2 条状物 - (- , -) 黑暗的 颜色 , 2 条状物 - (- ,

42) 环状对比色，2 条 28 (32, 36) 深色，2 条 24 (28,

-) [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] , [ˌtuː'tuː][strɪps] - (- , -) [dɑːrk]['kʌlər] , [fɔːr][strɪps] - (- ,
32) contrasting color , 2 strips 20 (24 , 28) dark color , 4 strips 16 (20 ,
-) 对比 颜色 , 2 条状物 - (- , -) 黑暗的 颜色 , 4 条状物 - (- ,

32) 对比色，2 条 20 (24, 28) 深色，4 条 16 (20,

-) [kən'træstɪŋ] ['kʌlər] , [ˌtuː'tuː][strɪps] - (- , -) [dɑːrk]['kʌlər] .
24) contrasting color , 2 strips 16 (20 , 24) dark color .
-) 对比 颜色 , 2 条状物 - (- , -) 黑暗的 颜色 .

24) 对比色，2 条 16 (20, 24) 深色。

[tuː; tə] [əˈsemb(ə)l] : [dʒɔɪn] [strɪps] [tuː; tə] [ˈʌndərɑːrm] [ɪn] [seɪm] [ˈmænər] [æz; əz] [bæk] .

TO	**ASSEMBLE**	**:**	**Join**	**strips**	**to**	**underarm**	**in**	**same**	**manner**	**as**	**back**	**.**
到	集合	:	加入	条状物	到	腋下	在	相同的	方式	作为	后退	.

组装方法：将布条以与背部相同的方式连接到腋下。

[ʃeɪp] [nek] [ænd; ənd] [ˈɑːmhəulz] :

SHAPE	**NECK**	**AND**	**ARMHOLES**	**:**
形状	脖子	和	袖窿	:

领口和袖窿的形状：

1st [roʊ] .

1st	**ROW**	**.**
1st	排	.

第一排。

[teɪk] [wʌn] [strɪp] - (- , -) [ˈluːps] , [skɪp] [sɪks] [ˈluːps] [ɑːn] [raɪt] [edʒ] [fɔːr; fər] [ˈɑːrmhoʊl] [ˈʃeɪpɪŋ] ,

Take	**1**	**strip**	**34**	**(**	**38**	**,**	**42**	**)**	**loops**	**,**	**skip**	**6**	**loops**	**on**	**right**	**edge**	**for**	**armhole**	**shaping**	**,**
拿	1	条	-	(	-	,	-	)	循环	,	跳过	6	循环	在	正确的	边缘	为了	袖窿	成型	,

取1条34（38，42）圈的布条，右边缘跳过6圈以形成袖窿形状，

[ðen] [kəmˈpliːt] [ˈdʒɔɪnɪŋ] .

then	**complete**	**joining**	**.**
然后	完全的	加入	.

然后完成加入。

[teɪk] 2nd - (- , -) [ˈluːps] [strɪp] , [skɪp] - (- , -) [ˈluːps] [fɔːr; fər] [nek] ,

Take	**2nd**	**34**	**(**	**38**	**,**	**42**	**)**	**loops**	**strip**	**,**	**skip**	**10**	**(**	**12**	**,**	**14**	**)**	**loops**	**for**	**neck**	**,**
拿	2nd	-	(	-	,	-	)	循环	条	,	跳过	-	(	-	,	-	)	循环	为了	脖子	,

取第二段 34（38，42）圈，跳过 10（12，14）圈作为领口，

[ænd; ənd] [kəmˈpliːt] [ˈdʒɔɪnɪŋ] [ˈskɪpɪŋ] [læst] [sɪks] [ˈluːps] [æt; ət] [ˈʌðər] [ˈɑːrmhoʊl] .

and	**complete**	**joining**	**skipping**	**last**	**6**	**loops**	**at**	**other**	**armhole**	**.**
和	完全的	加入	跳过	最后的	6	循环	在	其他	袖窿	.

完成缝合，跳过另一侧袖窿的最后 6 个环。

2nd [roʊ] :

2nd	**ROW**	**:**
2nd	排	:

第二排：

[teɪk] - (- , -) [strɪp] , [ɪnˈsɜːrt] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [ɪn] [ˌtuːˈtuː] [ˈluːps] [ɑːn] [tɑːp] [strɪp] ,

Take	**28**	**(**	**32**	**,**	**36**	**)**	**strip**	**,**	**insert**	**crochet**	**hook**	**in**	**2**	**loops**	**on**	**top**	**strip**	**,**
拿	-	(	-	,	-	)	条	,	插入	钩针编织	钩	在	2	循环	在	顶部	条	,

取28（32，36）条布条，将钩针插入顶部布条的2个线圈中，

[ɪnˈsɜːrt] [hʊk] [θruː] [fɔːr] [ˈluːps] [ɑːn] [ˈloʊər] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] ,

insert	**hook**	**through**	**4**	**loops**	**on**	**lower**	**strip**	**and**	**pull**	**through**	**,**
插入	钩	通过	4	循环	在	降低	条	和	拉	通过	,

将钩子穿过下部条带上的4个线圈并拉出，

[kənˈtɪnjuː] [ˈdʒɔɪnɪŋ] [ˈluːps] [æz; əz] [bɪˈfɔːr] [ʌnˈtɪl] - [ˈluːps] [ɑːr; ər] [friː] [ɑːn] [ˈloʊər] [strɪp] ,

continue	**joining**	**loops**	**as**	**before**	**until**	**10**	**loops**	**are**	**free**	**on**	**lower**	**strip**	**,**
继续	加入	循环	作为	前	直到	-	循环	是	自由的	在	降低	条	,

继续像之前那样连接线圈，直到下层带子上剩下 10 个自由线圈为止。

* [pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [θriː] [ˈluːps] [ɑːn] [ˈloʊər] [strɪp] ,

*	**pick**	**up**	**and**	**pull**	**through**	**3**	**loops**	**on**	**lower**	**strip**	**,**
*	挑选	向上	和	拉	通过	3	循环	在	降低	条	,

* 拿起并拉过下方布条上的3个环，

[pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ˌtuːˈtuː] [ˈluːps] [ɑːn] [tɑːp] [strɪp] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [wʌns] ,

pick	**up**	**and**	**pull**	**through**	**2**	**loops**	**on**	**top**	**strip**	**,**	**repeat**	**from**	*	**once**	**,**
挑选	向上	和	拉	通过	2	循环	在	顶部	条	,	重复	从	*	一次	,

拿起并拉过顶部布条上的 2 个线圈，从 * 处重复一次，

[ðen] [pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [fɔːr] ['luːps] [ɑːn] ['loʊər] [edʒ] .
then pick up and pull through 4 loops on lower edge .
然后 挑选 向上 和 拉 通过 4 循环 在 降低 边缘 .

然后拿起并拉过下边缘的 4 个线圈。

[teɪk] 2nd - (- , -) [luːp] [strɪp] , [pɪk] [ʌp] [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ɑːn] [tɑːp] [strɪp] ,
Take 2nd 28 (32 , 34) loop strip , pick up 2 loops on top strip ,
拿 2nd - (- , -) 环形 条 , 挑选 向上 2 循环 在 顶部 条 ,

取第二条 28（32，34）圈线圈带，挑起顶部线圈带上的 2 个线圈，

[pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [fɔːr] ['luːps] [ɑːn] ['loʊər] [strɪp] ,
pick up and pull through 4 loops on lower strip ,
挑选 向上 和 拉 通过 4 循环 在 降低 条 ,

拿起并拉过下方布条上的4个线圈，

* [pɪk] [ʌp] [ˌtuː'tuː] ['luːps] [ɑːn] [tɑːp] [strɪp] ,
*** pick up 2 loops on top strip ,**
* 挑选 向上 2 循环 在 顶部 条 ,

* 挑起顶部布条上的2个线圈，

[pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [θriː] ['luːps] [ɑːn] ['loʊər] [strɪp] , [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [wʌns] ,
pick up and pull through 3 loops on lower strip , repeat from * once ,
挑选 向上 和 拉 通过 3 循环 在 降低 条 , 重复 从 * 一次 ,

拿起并拉过下方布条上的3个线圈，从*处重复一次，

[ðen] [kəm'pliːt] ['dʒɔɪnɪŋ] [ɪn] [seɪm] ['mænər] , ['wɜːrkɪŋ] [læst] [fɔːr] ['luːps] [tɑːg] .
then complete joining in same manner , working last 4 loops tog .
然后 完全的 加入 在 相同的 方式 , 在职的 最后的 4 循环 tog .

然后以同样的方式完成连接，将最后 4 个循环一起处理。

3rd [roʊ] : [teɪk] [nekst] ['kʌlər] [wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] ,
3rd ROW : Take next color with 24 (28 , 32) loops ,
3rd 排 : 拿 下一个 颜色 和 - (- , -) 循环 ,

第3行：换一种颜色，钩24（28，32）圈，

[wɜːrk] ['dʒɔɪnɪŋ] ['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] - ['luːps] [ɑːr; ər] [friː] [ɑːn] ['loʊər] [strɪp] , [ðen] [kəm'pliːt] [seɪm] [æz; əz] [læst] [roʊ] .
work joining even until 10 loops are free on lower strip , then complete same as last row .
工作 加入 甚至 直到 - 循环 是 自由的 在 降低 条 , 然后 完全的 相同的 作为 最后的 排 .

继续编织，直到下部条带上空出 10 个线圈，然后按照上一行的方法完成。

[teɪk] 2nd - (- , -) [strɪp] , [wɜːrk] ['dʒɔɪnɪŋ] [seɪm] [æz; əz] [læst] [roʊ] ['wɜːrkɪŋ] ['iːv(ə)n] [æt; ət] ['ɑːrmhoʊl] [edʒ] .
Take 2nd 24 (28 , 32) strip , work joining same as last row working even at armhole edge .
拿 2nd - (- , -) 条 , 工作 加入 相同的 作为 最后的 排 在职的 甚至 在 袖窿 边缘 .

取 24（28，32）条布，按上一行的方法缝合，缝合到袖窿边缘。

4th [roʊ] : [teɪk] [nekst] ['kʌlər] [wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] , [ænd; ənd] [dʒɔɪn] [seɪm] [æz; əz] [læst] [roʊ] .
4th ROW : Take next color with 20 (24 , 28) loops , and join same as last row .
4th 排 : 拿 下一个 颜色 和 - (- , -) 循环 , 和 加入 相同的 作为 最后的 排 .

第 4 行：取下一个颜色，钩 20（24，28）圈，并像上一行一样连接。

5th [roʊ] : [teɪk] [nekst] ['kʌlər] [wɪð; wɪθ] - (- , -) ['luːps] [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [læst] [roʊ] .
5th ROW : Take next color with 16 (20 , 24) loops and repeat last row .
5th 排 : 拿 下一个 颜色 和 - (- , -) 循环 和 重复 最后的 排 .

第 5 行：换一种颜色，织 16（20，24）圈，重复上一行。

6th [roʊ] :
6th ROW :
6th 排 :

第6排:

[wɪð; wɪθ][nekst]['kʌlər] , [rɪ'piːt] [læst] [roʊ] .
With next color , repeat last row .
和 下一个 颜色 , 重复 最后的 排 .

换下一种颜色，重复上一行。

7th [roʊ] : [rɪ'piːt] [læst] [roʊ] .
7th ROW : Repeat last row .
7th 排 : 重复 最后的 排 .

第7行：重复上一行。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工:

[dʒɔɪn] [frʌnt] [ænd; ənd] [nek] ['sekʃnz] [tə'geðər] [æt; ət] ['ʃəuldəz] [seɪm] [æz; əz][ɔːl]['dʒɔɪnɪŋ] .
Join front and neck sections together at shoulders same as all joining .
加入 正面 和 脖子 部分 一起 在 肩膀 相同的 作为 全部 加入 .

前片和领口在肩部连接在一起，连接方式与其他所有连接方式相同。

[soʊ] [saɪd] [siːmz] [wɪð; wɪθ] ['mætʃɪŋ] ['kʌlɚz] .
Sew side seams with matching colors .
缝 边 接缝 和 匹配 颜色 .

用同色布料缝合侧缝。

['fɪnɪʃ] [ɔːl] ['ɛndz] .
Finish all ends .
结束 全部 结束 .

完成所有收尾工作。

[wɜːrk] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv][es][siː] [ə'raʊnd] [iːtʃ] ['ɑːrmhoʊl] ['wɜːrkɪŋ] [fɔːr][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [straɪp] , [dʒɔɪn] .
Work a row of s c around each armhole working 4 s c in each stripe , join .
工作 一个 排 的 s c 大约 每个 袖窿 在职的 4 s c 在 每个 条纹 , 加入 .

在每个袖窿周围钩一圈短针，每条带钩 4 个短针，然后连接。

[wɜːrk] [ə; eɪ] [roʊ] [ʌv; əv][es][siː] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] ['wɜːrkɪŋ] [fɔːr][es][siː][ɪn] [iːtʃ] ['kʌlər] [straɪp] [ænd; ənd]
Work a row of s c around neck edge working 4 s c in each color stripe and
工作 一个 排 的 s c 大约 脖子 边缘 在职的 4 s c 在 每个 颜色 条纹 和
['wɜːrkɪŋ] [ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][æt; ət] [frʌnt] [nek] [edʒ] ;
working 2 s c in each st at front neck edge ;
在职的 2 s c 在 每个 英石 在 正面 脖子 边缘 ;

在领口边缘钩一圈短针，每条彩色条纹钩 4 个短针，在前领口边缘的每个针目钩 2 个短针；

['wɜːrkɪŋ] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [ʌv; əv][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] [iːtʃ] [saɪd][æt; ət] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd][ˌtuː'tuː][es][siː]
working 1 s c in each of 2 sts each side at shoulders and 2 s c
在职的 1 s c 在 每个 的 2 圣徒 每个 边 在 肩膀 和 2 s c
[ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌes 'tiː] [ə'krɔːs] [bæk] [ʌv; əv] [nek] ,
in each remaining st across back of neck ,
在 每个 其余的 英石 穿过 后退 的 脖子 ,

在肩部两侧各2针中各钩1个短针，在后颈剩余的每一针中钩2个短针。

[dʒɔɪn] .
join .
加入 .

加入。

2nd [roʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排:

[es][siː] , [fɔːr][diː][siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [skɪp][θriː][es][siː] , * [es][siː] ,
S c , 4 d c in same space , skip 3 s c , * s c ,
S c , 4 d c 在 相同的 空间 , 跳过 3 s c , * s c ,

短针，在同一空间内钩4个长针，跳过3个短针，*短针，

[fɔːr][diː][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [ɔːl] [əˈraʊnd] , [dʒɔɪn] , ['fæsn] [ɔːf] .
4 d c in next s c , repeat from * all around , join , fasten off .
4 d c 在 下一个 s c , 重复 从 * 全部 大约 , 加入 , 系 离开 .

在下一个短针中钩 4 个长针，从 * 开始重复一圈，连接，断线。

[jʊr; jər] [noʊts] : -
Your Notes : 18
你的 笔记 : -

你的笔记：18

['feɪtɪd] [tuː; tə][biː; bi] ['deɪtɪd]
FATED to be DATED
命中注定 到 是 日期

命中注定要约会

['nɪtɪd] [vest] [ɪn][æn; ən] ['iːzi] [luːs] ['oʊpən] [stɪtʃ] [ðæt] [lʊks] [laɪk] [kroʊˈʃeɪ] .
Knitted vest in an easy loose open stitch that looks like crochet .
针织 背心 在 一个 简单的 松动的 打开 缝 那 看起来 喜欢 钩针编织 .

用简单宽松的开放式针法编织的背心，看起来像钩针编织的。

[məˈtɪriəlz] [rɪˈkwaɪərd] :
Materials required :
材料 必需的 :

所需材料:

['suːzn] BATES®
SUSAN BATES®
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®
MARCIA LYNN®
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[wʌn] [per] ['nɪtɪŋ] ['niːdlz] [saɪz] -
1 pair Knitting Needles Size 19
1 一对 针织 针头 尺寸 -

1副19号针织针

[kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [keɪ][ɔːr] 10½
Crochet Hook K or 10½
钩针编织 钩 K 或者 10½

号或 10½ 号钩针

- ['aʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌwɜːrstɪd][fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz] [ænd; ənd] ['miːdiəm]
12 ounces 4 - ply Knitting Worsted for Small Size and Medium
- 盎司 4 - 胶合板 针织 最差 为了 小的 尺寸 和 中等的

12盎司4股精纺毛线，适用于小号和中号

- ['aʊnsɪz] [fɔːr; fər] [lɑːrdʒ] [saɪz]
16 ounces for Large size
- 盎司 为了 大的 尺寸

大号 16 盎司

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['gɪv(ə)n][fɔːr; fər] [smɔːl] [saɪz] — [eɪt] - - ['tʃeɪndʒɪz] [fɔːr; fər] ['miːdiəm] — - - -
Directions are given for small size — 8 - 10 Changes for medium — 12 - 14
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 — 8 - - 变化 为了 中等的 — - - -
[ænd; ənd][lɑːrdʒ]['saɪzɪz] — - - - [ɑːr; ər][ɪn] [pəˈrenθəsiːz]
and large sizes — 16 - 18 are in parentheses
和 大的 尺寸 — - - - 是 在 括号

小号（8-10）的制作说明，中号（12-14）和大号（16-18）的制作说明用括号括起来。

[noʊt] :
NOTE :
笔记 :

笔记:

[jɑːrn][ɪz] [juːst] ['dʌb(ə)l] [θruːˈaʊt] .
Yarn is used double throughout .
纱 是 用过的 双倍的 自始至终 .

整件作品均采用双股纱线。

[geɪdʒ] : [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] .
GAUGE : 2 sts = 1 inch .
测量 : 2 圣徒 = 1 英寸 .

针距：2 针 = 1 英寸。

['pætərn] :
PATTERN :
图案 :

图案:

[roʊ] [wʌn] : [keɪ][wʌn] , * [joʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] .
Row 1 : K 1 , * YO , K 2 tog , repeat from * across .
排 1 : K 1 , * 哟 , K 2 tog , 重复 从 * 穿过 .

第 1 行：织 1 针，*绕线加针，2 针并 1 针，重复 * 至行末。

[roʊ] [ˌtuːˈtuː] : [pɜːrl] .
Row 2 : Purl .
排 2 : 金银丝 .

第 2 行：反针。

[roʊ] [θriː] : * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɑːg] , [joʊ] , [rɪˈpiːt] [frʌm; frəm] * [əˈkrɔːs] [roʊ] ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ][keɪ][wʌn] .
Row 3 : * K 2 tog , YO , repeat from * across row ending with K 1 .
排 3 : * K 2 tog , 哟 , 重复 从 * 穿过 排 结束 和 K 1 .

第 3 行：* 2 针并 1 针，绕线加针，重复 * 至行末，以 1 针并 1 针结束。

[roʊ] [fɔːr] : [pɜːrl] .
Row 4 : Purl .
排 4 : 金银丝 .

第 4 行：反针。

[vest] :
VEST :
背心 :

背心:

[kæst][ɑːn] - (- - -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Cast on 65 (69 - 73) sts .
投掷 在 - (- - -) 圣徒 .

起针 65 (69-73) 针。

[wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] [fɔːr; fər] - ['roʊz; 'raʊz] , ['endɪŋ] [wɪð; wɪθ] [roʊ] [θriː] [ʌv; əv] ['pætərn] .
Work **in** **pattern** **for** **27** **rows** **,** **ending** **with** **Row** **3** **of** **pattern** **.**
工作 在 图案 为了 - 行 , 结束 和 排 3 的 图案 .

按花样编织 27 行，最后一行按花样编织第 3 行。

[roʊ] - :
Row **28** **:**
排 - :

第28行:

[pɜːrl] [ə'krɔːs] - (- - -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Purl **across** **13** **(** **15** **-** **17** **)** **sts** **.**
金银丝 穿过 - (- - -) 圣徒 .

织下针 13（15-17）针。

[baɪnd] [ɔːf] [nekst] ['sɛvən] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [pɜːrl] [ə'krɔːs] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ([fɔːr; fər] [ɔːl] ['saɪzɪz]) , [baɪnd] [ɔːf] [nekst] ['sɛvən] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
Bind **off** **next** **7** **sts** **,** **purl** **across** **25** **sts** **(** **for** **all** **sizes** **)** **,** **bind** **off** **next** **7** **sts** **,**
绑定 离开 下一个 7 圣徒 , 金银丝 穿过 - 圣徒 (为了 全部 尺寸) , 绑定 离开 下一个 7 圣徒 ,

收掉接下来的7针，织25针反针（所有尺寸均如此），收掉接下来的7针，

[pɜːrl] [ə'krɔːs] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- - -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
purl **across** **remaining** **13** **(** **15** **-** **17** **)** **sts** **.**
金银丝 穿过 其余的 - (- - -) 圣徒 .

织下针，直到剩余的 13（15-17）针。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT **FRONT** **:**
正确的 正面 :

右前方:

[wɜːrk] [fɔːr] ['roʊz; 'raʊz] [ɪn] ['pætərn] ['oʊvər] [fɜːrst] - (- - -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Work **4** **rows** **in** **pattern** **over** **first** **13** **(** **15** **-** **17** **)** **sts** **.**
工作 4 行 在 图案 超过 第一的 - (- - -) 圣徒 .

按花样在前 13（15-17）针上织 4 行。

[roʊ] [faɪv] : [baɪnd] [ɔːf] [eɪt] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [nek] [edʒ] , [kəm'pliːt] [roʊ] [baɪ] ['wɜːrkɪŋ] [joʊ] ,
Row **5** **:** **Bind** **off** **8** **sts** **at** **neck** **edge** **,** **complete** **row** **by** **working** **YO** **,**
排 5 : 绑定 离开 8 圣徒 在 脖子 边缘 , 完全的 排 经过 在职的 哟 ,

第5行：在领口边缘收掉8针，通过绕线加针完成这一行，

[keɪ] [ˌtuː'tuː] [tɑːg] , [ə'krɔːs] [roʊ] .
K **2** **tog** **,** **across** **row** **.**
K 2 tog , 穿过 排 .

K 2 tog，整行。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [wɜːrk] [ɪn] ['pætərn] ['oʊvər] [ðiːz] [faɪv] (['sɛvən] - [naɪn]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ʌn'tɪl] - ['roʊz; 'raʊz] [hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .
Continue **to** **work** **in** **pattern** **over** **these** **5** **(** **7** **-** **9** **)** **sts** **,** **until** **13** **rows** **have** **been** **completed** **.**
继续 到 工作 在 图案 超过 这些 5 (7 - 9) 圣徒 , 直到 - 行 有 到过 完全的 .

继续按花样编织这 5（7-9）针，直到完成 13 行。

[baɪnd] [ɔːf] .
Bind **off** **.**
绑定 离开 .

收针。

[bæk] : [ə'tætʃ] [jɑːrn][æt; ət] [raɪt] [saɪd][ʌv; əv] [bæk] ,
BACK : Attach yarn at right side of back ,
后退 : 附 纱 在 正确的 边 的 后退 ,

后片：将线固定在后片右侧，

[ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [ə'krɔːs] [ðiːz] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][ʌn'tɪl] - ['roʊz; 'raʊz][hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .
and work in pattern across these 25 sts until 16 rows have been completed .
和 工作 在 图案 穿过 这些 - 圣徒 直到 - 行 有 到过 完全的 .

按此花样编织这 25 针，直到完成 16 行。

[baɪnd][ɔːf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

[left] [frʌnt] : [ə'tætʃ] [jɑːrn] , [ænd; ənd][wɜːrk][ɪn] ['pætərn] [fɔːr; fər][θriː]['roʊz; 'raʊz] .
LEFT FRONT : Attach yarn , and work in pattern for 3 rows .
左边 正面 : 附 纱 , 和 工作 在 图案 为了 3 行 .

左前片：接上毛线，按花样编织 3 行。

[roʊ] [fɔːr] : [baɪnd][ɔːf][eɪt][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət] [nek] [edʒ] , ['fɪnɪʃ] [roʊ] .
Row 4 : Bind off 8 sts at neck edge , finish row .
排 4 : 绑定 离开 8 圣徒 在 脖子 边缘 , 结束 排 .

第 4 行：在领口边缘收 8 针，完成这一行。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə][wɜːrk][ɪn] ['pætərn] ['oʊvər] [ðiːz] [faɪv] (['sɛvən] - [naɪn]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ʌn'tɪl] - ['roʊz; 'raʊz]
Continue to work in pattern over these 5 (7 - 9) sts , until 13 rows
继续 到 工作 在 图案 超过 这些 5 (7 - 9) 圣徒 , 直到 - 行
[hæv; həv] [bɪn] [kəm'pliːtɪd] .
have been completed .
有 到过 完全的 .

继续按花样编织这 5（7-9）针，直到完成 13 行。

[baɪnd][ɔːf] , [soʊ] ['ʃəuldəz] .
Bind off , sew shoulders .
绑定 离开 , 缝 肩膀 .

收针，缝合肩部。

[ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ɑːr; ər] [ə'prɑːksɪmət] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
The following are approximate number of sts .
这 下列的 是 近似 数字 的 圣徒 .

以下是针数的近似值。

[juː; jʊ] [meɪ] [juːz] [mɔːr] [ɔːr] [les] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['tenʃ(ə)n] [ʌv; əv][jʊr; jər] [oʊn] [wɜːrk] .
You may use more or less , according to the tension of your own work .
你 可能 使用 更多的 或者较少的 , 根据 到 这 紧张 的 你的 自己的 工作 .

你可以根据自己作品的紧张程度，酌情增减用量。

[wɪð; wɪθ][keɪ] - 10½ [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , [wɜːrk] [ə'prɑːksɪmətli] - [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] ['ɑːmhəulz] .
With K - 10½ crochet hook , work approximately 40 sc around armholes .
和 K - 10½ 钩针编织 钩 , 工作 大约 - 斯 大约 袖窿 .

使用 K-10½ 号钩针，在袖窿周围钩织约 40 个短针。

[wɜːrk][ə; eɪ]['sekənd] [roʊ] [ʌv; əv][ˌɛs'siː] , [ˌes 'tiː][fɔːr; fər][ˌes 'tiː] .
Work a second row of sc , st for st .
工作 一个 第二 排 的 斯 , 英石 为了 英石 .

再织一行短针，一针一针地织长针。

['fæsn] [ɔːf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[wɜːrk] [ɪn] [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] [ˌaʊt'saɪd] [ʌv; əv] [vest] ['kiːpɪŋ] [wɜːrk] [flæt] .

Work	**in**	**sc**	**around**	**outside**	**of**	**vest**	**keeping**	**work**	**flat**	**.**
工作	在	斯	大约	外部	的	背心	保持	工作	平坦的	.

在背心外侧用针线缝合，保持织物平整。

[stɑːrt] [æt; ət] ['loʊər] [edʒ] [ʌv; əv] [left] [frʌnt] , [ænd; ənd] [wɜːrk] - (- - -) [ə'krɔːs] ['bɑːtəm] ,

Start	**at**	**lower**	**edge**	**of**	**left**	**front**	**,**	**and**	**work**	**63**	**(**	**67**	**-**	**71**	**)**	**across**	**bottom**	**,**
开始	在	降低	边缘	的	左边	正面	,	和	工作	-	(	-	-	-	)	穿过	底部	,

从左前片的下边缘开始，向下绣63（67-71）针，

[θriː] [ˌɛs'siː] [ɪn] ['kɔːrnər] , - [ʌp] [frʌnt] , [θriː] [æt; ət] [tɑːp] ['kɔːrnər] , - [ɑːn] [raɪt] [saɪd] [ʌv; əv] [nek] ,

3	**sc**	**in**	**corner**	**,**	**25**	**up**	**front**	**,**	**3**	**at**	**top**	**corner**	**,**	**20**	**on**	**right**	**side**	**of**	**neck**	**,**
3	斯	在	角落	,	-	向上	正面	,	3	在	顶部	角落	,	-	在	正确的	边	的	脖子	,

角部钩3针短针，正面钩25针短针，顶角钩3针短针，领口右侧钩20针短针，

- [ə'krɔːs] [bæk] [ʌv; əv] [nek] , - [daʊn] [left] [saɪd] [ʌv; əv] [nek] , [θriː] [æt; ət] ['kɔːrnər] [edʒ] ,

12	**across**	**back**	**of**	**neck**	**,**	**20**	**down**	**left**	**side**	**of**	**neck**	**,**	**3**	**at**	**corner**	**edge**	**,**
-	穿过	后退	的	脖子	,	-	向下	左边	边	的	脖子	,	3	在	角落	边缘	,

后颈处横向12针，左侧颈部向下20针，颈角边缘处3针，

- [daʊn] [left] [frʌnt] , [ˌtuː'tuː] [ɪn] ['kɔːrnər] .

25	**down**	**left**	**front**	**,**	**2**	**in**	**corner**	**.**
-	向下	左边	正面	,	2	在	角落	.

左前侧 25 号，角落里 2 号。

[slɪp] [ˌes 'tiː] [tuː; tə] [fɜːrst] [ˌɛs'siː] .

Slip	**st**	**to**	**first**	**sc**	**.**
滑	英石	到	第一的	斯	.

滑针连接到第一个短针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [ænd; ənd] [wɜːrk] [ə; eɪ] ['sekənd] [roʊ] [ʌv; əv] [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] [frʌnt] [ænd; ənd] [nek] ,

Ch	**1**	**,**	**and**	**work**	**a**	**second**	**row**	**of**	**sc**	**around**	**front**	**and**	**neck**	**,**
ch	1	,	和	工作	一个	第二	排	的	斯	大约	正面	和	脖子	,

第 1 行，然后在前片和领口周围钩第二行短针，

['wɜːrkɪŋ] [θriː] [ˌɛs'siː] [ɪn] [iːtʃ] ['kɔːrnər] [ˌes 'tiː] .

working	**3**	**sc**	**in**	**each**	**corner**	**st**	**.**
在职的	3	斯	在	每个	角落	英石	.

在每个角针上钩3个短针。

[taɪz] :

TIES	**:**
领带	:

平局：

[meɪk] [ˌtuː'tuː] — [wɪð; wɪθ] [keɪ] - 10½ [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , [tʃeɪtʃ] - , [tɜːrn] , [ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɔːs]

Make	**2**	**—**	**With**	**K**	**-**	**10½**	**crochet**	**hook**	**,**	**ch**	**41**	**,**	**turn**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**each**	**ch**	**across**
制作	2	—	和	K	-	10½	钩针编织	钩	,	ch	-	,	转动	,	sl	英石	在	每个	ch	穿过

.

:
.

制作 2 个——使用 K-10½ 钩针，钩 41 个锁针，翻转，在每个锁针上钩引拔针。

[ə'tætʃ] [wʌn] [tuː; tə] [iːtʃ] [saɪd] [ʌv; əv] [nek] [edʒ] .

Attach	**one**	**to**	**each**	**side**	**of**	**neck**	**edge**	**.**
附	一	到	每个	边	的	脖子	边缘	.

将一个缝在领口两侧。

[jʊr; jər] [noʊts] : -

Your	**Notes**	**:**	**19**
你的	笔记	:	-

您的笔记：19

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑːrbrə] -
Design **by** **BARBARA** **O'BRIEN20**
设计 经过 芭芭拉 -

设计者：BARBARA O'BRIEN20

['juːθfl] [lʊk]
YOUTHFUL **LOOK**
青春 看

青春活力

[naʊ] [ɪz][ðə; ði] [taɪm]
NOW **IS** **THE** **TIME**
现在 是 这 时间

现在正是时候

[tæm][ænd; ənd] [skɑːrf]
TAM **and** **SCARF**
塔姆 和 围巾

TAM 和 SCARF

[mə'tɪriəlz] [rɪ'kwaɪərd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θriː] - [ɪntʃ] ['herpɪn] [leɪs] [luːm]
3 **-** **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

3英寸发夹花边织机

[kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] [dʒeɪ][ɔːr] -
Crochet **Hook** **J** **or** **10**
钩针编织 钩 J 或者 -

号或 10 号钩针

[pɑːm] - ['pɑːn]['meɪkər]
Pom **-** **Pon** **maker**
蓬松 - 庞 制造商

绒球制作器

[fɔːr] ['aʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd][fɔːr; fər][tæm]
4 **ounces** **4** **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **for** **TAM**
4 盎司 4 - 胶合板 针织 最差 为了 塔姆

4盎司4股精纺毛线，适用于TAM

[eɪt] ['aʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd,'wɜːrstɪd][fɔːr; fər] [skɑːrf]
8 **ounces** **4** **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **for** **SCARF**
8 盎司 4 - 胶合板 针织 最差 为了 围巾

8盎司4股精纺毛线，用于编织围巾

[geɪdʒ] : [θriː][ˌɛsˈsiː] = [wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət] ['sentər] [ʌv; əv] [strɪp] .

Gauge	**:**	**3**	**sc**	**=**	**1**	**inch**	**at**	**center**	**of**	**strip**	**.**
测量	:	3	斯	=	1	英寸	在	中心	的	条	.

针距：3 针 = 1 英寸（条带中心）。

[jɑːrn] [ɪz] [juːst] ['dʌb(ə)l] .

Yarn	**is**	**used**	**double**	**.**
纱	是	用过的	双倍的	.

纱线用了两股。

[iːtʃ] [luːp] [hæz; həz] [tuː] [strændz] [ʌv; əv] [jɑːrn] [bʌt; bət] [ɪz] [stɪl] [kɔːld] [ə; eɪ] ['sɪŋg(ə)l] [luːp] .

Each	**loop**	**has**	**two**	**strands**	**of**	**yarn**	**but**	**is**	**still**	**called**	**a**	**single**	**loop**	**.**
每个	环形	有	二	线	的	纱	但	是	仍然	称为	一个	单身的	环形	.

每个线圈由两股纱线组成，但仍然称为一个单线圈。

[tæm] : [meɪk] ['herpɪn] [leɪs] [strɪps] [æz; əz] ['fɑːloʊz] :

TAM	**:**	**Make**	**hairpin**	**lace**	**strips**	**as**	**follows**	**:**
塔姆	:	制作	簪	蕾丝	条状物	作为	跟随	:

TAM：按以下步骤制作发夹蕾丝条：

[wʌn] [strɪp] [ʌv; əv] - ['luːps]

1	**strip**	**of**	**30**	**loops**
1	条	的	-	循环

1 条 30 个环

[ˌtuːˈtuː] [strɪps] [ʌv; əv] - ['luːps]

2	**strips**	**of**	**60**	**loops**
2	条状物	的	-	循环

条，每条 60 个环

[ˌtuːˈtuː] [strɪps] [ʌv; əv] - ['luːps]

2	**strips**	**of**	**90**	**loops**
2	条状物	的	-	循环

条 90 圈的布条

[fɜːrst] [strɪp] (- ['elˌpiːˈɛs]) :

FIRST	**STRIP**	**(**	**30**	**lps**	**)**	**:**
第一的	条	(	-	lps	)	:

第一张（30张/卷）：

[θred] [ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [jɑːrn] [θruː] [ɔːl] ['luːps] [ɑːn] [wʌn] [saɪd] [ʌv; əv] [strɪp] [ænd; ənd] [taɪ] [jɑːrn]

Thread	**a**	**piece**	**of**	**yarn**	**through**	**all**	**loops**	**on**	**one**	**side**	**of**	**strip**	**and**	**tie**	**yarn**
线	一个	片	的	纱	通过	全部	循环	在	一	边	的	条	和	领带	纱

['taɪtli] ['fɔːmiŋ] [ə; eɪ] ['sɜːrk(ə)l] .

tightly	**forming**	**a**	**circle**	**.**
紧紧	成型	一个	圆圈	.

将一根线穿过条状物一侧的所有线圈，并将线系紧形成一个圆圈。

[əˈtætʃ] ['ɛndz] [æt; ət] ['sentər] [ʌv; əv] [strɪp] [təˈgeðər] .

Attach	**ends**	**at**	**center**	**of**	**strip**	**together**	**.**
附	结束	在	中心	的	条	一起	.

将条带中间的两端连接在一起。

[əˈtætʃ] ['sekənd] [strɪp] (- ['elˌpiːˈɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː] ['elˌpiːˈɛs] [ʌv; əv] ['sekənd] [strɪp] [θruː] [wʌn]

Attach	**second**	**strip**	**(**	**60**	**lps**	**)**	**by**	**pulling**	**2**	**lps**	**of**	**second**	**strip**	**through**	**1**
附	第二	条	(	-	lps	)	经过	拉	2	lps	的	第二	条	通过	1

[ˌel ˈpiː] [ʌv; əv] [fɜːrst] [strɪp] [wɪð; wɪθ] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] ,

lp	**of**	**first**	**strip**	**with**	**crochet**	**hook**	**,**
LP	的	第一的	条	和	钩针编织	钩	,

用钩针将第二条布条（60圈）的2圈穿过第一条布条的1圈，从而将第二条布条固定到位。

[wʌn][ˌel 'piː][ʌv; əv][fɜːrst] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv]['sekənd] , [ʌn'tɪl][ɔːl] ['luːps] [ɑːr; ər][dʒɔɪnd] .

1	lp	of	first	through	2	lps	of	second	,	until	all	loops	are	joined	.
1	LP	的	第一的	通过	2	lps	的	第二	,	直到	全部	循环	是	加入	.

将第一圈的 1 个 lp 连接到第二圈的 2 个 lp，直到所有循环都连接起来。

['fæsn] [end] , [ænd; ənd] [soʊ] ['sentər] ['ɛndz][ʌv; əv] [strɪp] [tə'geðər] .

Fasten	end	,	and	sew	center	ends	of	strip	together	.
系	结尾	,	和	缝	中心	结束	的	条	一起	.

将末端固定，然后将布条的中间两端缝合在一起。

['staːtiŋ] [iːtʃ] [strɪp][ɪn][ə; eɪ] ['dɪfrənt] [pleɪs] ,

Starting	each	strip	in	a	different	place	,
开始	每个	条	在	一个	不同的	地方	,

每条纸条的起始位置都不同，

[dʒɔɪn] 3rd [strɪp] (- ['elˌpiː'ɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv]['sekənd] [strɪp] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [ʌv; əv][θɜːrd] ,

join	3rd	strip	(	90	lps	)	by	pulling	2	lps	of	second	strip	through	3	lps	of	third	,
加入	3rd	条	(	-	lps	)	经过	拉	2	lps	的	第二	条	通过	3	lps	的	第三	,

将第三条线（90 lps）连接起来，方法是将第二条线的 2 lps 穿过第三条线的 3 lps。

[ænd; ənd][θriː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv][θɜːrd] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv]['sekənd] , [ɔːl] [ə'raʊnd] .

and	3	lps	of	third	through	2	lps	of	second	,	all	around	.
和	3	lps	的	第三	通过	2	lps	的	第二	,	全部	大约	.

还有 3 张第三行唱片和 2 张第二行唱片，全部都是。

['fæsn] .

Fasten	.
系	.

系。

[dʒɔɪn] [fɔːrθ] [strɪp] (- ['elˌpiː'ɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] , [ɔːl] [ə'raʊnd] .

Join	fourth	strip	(	90	lps	)	by	pulling	3	lps	through	3	lps	,	all	around	.
加入	第四	条	(	-	lps	)	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	,	全部	大约	.

将第四条带（90 lps）连接起来，方法是将 3 lps 穿过 3 lps，绕圈连接。

['fæsn] .

Fasten	.
系	.

系。

[dʒɔɪn] 5th [strɪp] (- ['elˌpiː'ɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv] [fɔːrθ] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv] [fɪfθ] ,

Join	5th	strip	(	60	lps	)	by	pulling	3	lps	of	fourth	through	2	lps	of	fifth	,
加入	5th	条	(	-	lps	)	经过	拉	3	lps	的	第四	通过	2	lps	的	第五	,

将第五条（60 lps）线圈通过拉出第四条线圈的 3 lps 穿过第五条线圈的 2 lps 连接起来。

[ænd; ənd][ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv] [fɪfθ] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːrθ] , [ɔːl] [ə'raʊnd] .

and	2	lps	of	fifth	through	3	lps	of	the	fourth	,	all	around	.
和	2	lps	的	第五	通过	3	lps	的	这	第四	,	全部	大约	.

还有 2 张第五乐章的唱片，以及 3 张第四乐章的唱片，全部都是。

['fæsn] .

Fasten	.
系	.

系。

[tuː; tə] ['fɪnɪʃ] [læst] [strɪp] , [pʊl] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ɔːl] [ə'raʊnd] .

To	**finish**	**last**	**strip**	**,**	**pull**	**2**	**lps**	**through**	**2**	**lps**	**all**	**around**	**.**
到	结束	最后的	条	,	拉	2	lps	通过	2	lps	全部	大约	.

最后一条，将 2 圈线圈穿过 2 圈线圈，绕圈拉出。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[wɪð; wɪθ][dʒeɪ] - - [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd][jɑːrn] [juːst] ['dʌb(ə)l] , [wɜːrk] [ə'raʊnd] [edʒ] [ʌv; əv][tæm]

With	**J**	**-**	**10**	**crochet**	**hook**	**and**	**yarn**	**used**	**double**	**,**	**work**	**around**	**edge**	**of**	**tam**
和	J	-	-	钩针编织	钩	和	纱	用过的	双倍的	,	工作	大约	边缘	的	塔姆

[æz; əz] ['fɑːloʊz] :

as	**follows**	**:**
作为	跟随	:

使用 J-10 号钩针和双股毛线，按如下方式沿着帽子的边缘钩织：

[wɜːrk] - [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] .

Work	**45**	**sc**	**around**	**.**
工作	-	斯	大约	.

钩织 45 针短针。

[dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][slɪp] [stɪtʃ] .

Join	**with**	**a**	**slip**	**stitch**	**.**
加入	和	一个	滑	缝	.

用引拔针连接。

[wɜːrk] [tuː] [mɔːr] ['roʊz; 'raʊz][ʌv; əv]['sɪŋg(ə)l] [kroʊˈʃeɪ] , [stɪtʃ] [fɔːr; fər] [stɪtʃ] .

Work	**two**	**more**	**rows**	**of**	**single**	**crochet**	**,**	**stitch**	**for**	**stitch**	**.**
工作	二	更多的	行	的	单身的	钩针编织	,	缝	为了	缝	.

再钩两行短针，一针一针地钩。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[meɪk] [ə; eɪ][lɑːrdʒ][pɑːm] - ['pɑːn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['suːzn] [beɪts] [ɔːr] ['mɑːrʃə] [lɪn] [pɑːm] - ['pɑːn]['meɪkər]

Make	**a**	**large**	**pom**	**-**	**pon**	**with**	**a**	**Susan**	**Bates**	**or**	**Marcia**	**Lynn**	**pom**	**-**	**pon**	**maker**
制作	一个	大的	绒球	-	庞	和	一个	苏珊	贝茨	或者	玛西亚	林恩	绒球	-	庞	制造商

[ænd; ənd] [əˈtætʃ] [tuː; tə][tɑːp][ʌv; əv][tæm] .

and	**attach**	**to**	**top**	**of**	**tam**	**.**
和	附	到	顶部	的	塔姆	.

用 Susan Bates 或 Marcia Lynn 绒球制作器制作一个大绒球，并将其固定在贝雷帽的顶部。

[skɑːrf] : [meɪk] [fɔːr] [strɪps] [iːtʃ] [ʌv; əv] - ['luːps] .

SCARF	**:**	**Make**	**4**	**strips**	**each**	**of**	**150**	**loops**	**.**
围巾	:	制作	4	条状物	每个	的	-	循环	.

围巾：制作 4 条，每条 150 个环。

[leɪ] [tuː] [strɪps] [saɪd][baɪ][saɪd][ɑːn][ə; eɪ] ['teɪbl] .

Lay	**two**	**strips**	**side**	**by**	**side**	**on**	**a**	**table**	**.**
莱	二	条状物	边	经过	边	在	一个	桌子	.

将两条纸条并排放在桌子上。

[kiːp] [ɪn][maɪnd] [ðæt] [iːtʃ] [luːp] [hæz; həz] [tuː] [strændz][ʌv; əv][jɑːrn][bʌt; bət][ɪz] [stɪl] [kɔːld] [ə; eɪ]

Keep	**in**	**mind**	**that**	**each**	**loop**	**has**	**two**	**strands**	**of**	**yarn**	**but**	**is**	**still**	**called**	**a**
保持	在	头脑	那	每个	环形	有	二	线	的	纱	但	是	仍然	称为	一个

['sɪŋg(ə)l] [luːp] .

single	**loop**	**.**
单身的	环形	.

请记住，每个线圈都有两股纱线，但仍然称为一个线圈。

[pʊt] [kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [θruː] [fɜːrst][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɑːn][fɜːrst] [strɪp] .

Put	**crochet**	**hook**	**through**	**first**	**2**	**lps**	**on**	**first**	**strip**	**.**
放	钩针编织	钩	通过	第一的	2	lps	在	第一的	条	.

将钩针穿过第一条布条上的前两个线圈。

[naʊ] [pʊt] [hʊk] [θruː] [fɜːrst][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɑːn]['sekənd] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [ðem; ðəm] [θruː]

Now	**put**	**hook**	**through**	**first**	**2**	**lps**	**on**	**second**	**strip**	**and**	**pull**	**them**	**through**
现在	放	钩	通过	第一的	2	lps	在	第二	条	和	拉	他们	通过

[ðə; ði][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [ɔːlˈredi] [ɑːn] [hʊk] .

the	**2**	**lps**	**already**	**on**	**hook**	**.**
这	2	lps	已经	在	钩	.

现在将钩子穿过第二条带子上的前 2 个线圈，然后将它们拉过钩子上已有的 2 个线圈。

[wɪð; wɪθ] [ðiːz] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [stɪl] [ɑːn] [hʊk] ,

With	**these**	**2**	**lps**	**still**	**on**	**hook**	**,**
和	这些	2	lps	仍然	在	钩	,

这两张唱片还在播放中，

[pɪk] [ʌp][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɑːn][fɜːrst][strɪp][ænd; ənd] [pʊl] [ðem; ðəm] [θruː] .

pick	**up**	**the**	**next**	**2**	**lps**	**on**	**first**	**strip**	**and**	**pull**	**them**	**through**	**.**
挑选	向上	这	下一个	2	lps	在	第一的	条	和	拉	他们	通过	.

拿起第一条唱片带上的接下来的 2 张唱片，把它们拉出来。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænər] , ['ɔːltərneɪtɪŋ] [fɜːrst][ænd; ənd]['sekənd] [strɪps] , [ʌnˈtɪl] [ɔːl] ['luːps] [hæv; həv]

Continue	**in**	**this**	**manner**	**,**	**alternating**	**first**	**and**	**second**	**strips**	**,**	**until**	**all**	**loops**	**have**
继续	在	这	方式	,	交替	第一的	和	第二	条状物	,	直到	全部	循环	有

[bɪn] [wɜːrkt] .

been	**worked**	**.**
到过	工作	.

继续以这种方式交替编织第一条和第二条，直到所有线圈都编织完毕。

['fæsn] [ɔːf][æz; əz] [ʃoʊn] [ɪn]['beɪsɪk][dəˈrekʃ(ə)nz] .

Fasten	**off**	**as**	**shown**	**in**	**basic**	**directions**	**.**
系	离开	作为	所示	在	基本的	方向	.

按照基本说明所示完成扣合。

[dʒɔɪn] 3rd [tuː; tə] 2nd [ænd; ənd] 4th [tuː; tə] 3rd [strɪp][ɪn] [seɪm] ['mænər] [æz; əz] [əˈbʌv] .

Join	**3rd**	**to**	**2nd**	**and**	**4th**	**to**	**3rd**	**strip**	**in**	**same**	**manner**	**as**	**above**	**.**
加入	3rd	到	2nd	和	4th	到	3rd	条	在	相同的	方式	作为	多于	.

按照上述方法将第 3 条与第 2 条连接，将第 4 条与第 3 条连接。

['fɪnɪʃ] [ˌaʊtˈsaɪd]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɔːl][ðə; ði] [wei] [tuː; tə]

Finish	**outside**	**edges**	**by**	**pulling**	**2**	**lps**	**through**	**2**	**lps**	**all**	**the**	**way**	**to**
结束	外部	边缘	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	全部	这	方式	到

[ðə; ði][tɑːp] .

the	**top**	**.**
这	顶部	.

将外边缘拉过 2 圈，一直拉到顶部。

[tuː; tə] [meɪk] [frɪndʒ] .

TO	**MAKE**	**FRINGE**	**.**
到	制作	边缘	.

制作流苏。

[ræp] [jɑːrn] [əˈraʊnd] [ə; eɪ][sɪks] - [ɪntʃ] ['kɑːrdbɔːrd] - [taɪmz] .

Wrap	**yarn**	**around**	**a**	**six**	**-**	**inch**	**cardboard**	**96**	**times**	**.**
裹	纱	大约	一个	六	-	英寸	纸板	-	时代	.

将毛线缠绕在六英寸的硬纸板上 96 圈。

[kʌt] [æt; ət][wʌn][end] .

Cut	**at**	**one**	**end**	**.**
切	在	一	结尾	.

从一端剪开。

[iːtʃ] [piːs] [ʃʊd; ʃəd] ['meʒər] - [ɪntʃɪz] .
Each piece should measure 12 inches .
每个 片 应该 措施 - 英寸 .

每块布料的尺寸应为 12 英寸。

[teɪk] [sɪks][strændz][ænd; ənd][foʊld][ðem; ðəm][ɪn][hæf] .
Take 6 strands and fold them in half .
拿 6 线 和 折叠 他们 在 一半 .

取6根线，对折。

[pʊl] ['foʊldɪd][end] [θruː] [wɜːrk][wɪð; wɪθ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , ['drɔːɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [θruː] [ə'baʊt][ˌtuː'tuː] [ɪntʃɪz] .
Pull folded end through work with crochet hook , drawing it through about 2 inches .
拉 折叠 结尾 通过 工作 和 钩针编织 钩 , 绘画 它 通过 关于 2 英寸 .

用钩针将折叠好的末端穿过织物，拉出约 2 英寸。

[ðen] [pʊl] [ðə; ði] - [luːs] ['ɛndz] [θruː] [ðɪs] [luːp] , [ænd; ənd] [pʊl] [ʌn'tɪl] [nɑːt] [ɪz] [fɔːrmd] .
Then pull the 12 loose ends through this loop , and pull until knot is formed .
然后 拉 这 - 松动的 结束 通过 这 环形 , 和 拉 直到 结 是 形成 .

然后将 12 个松散的线头穿过这个环，拉紧直到打结。

[speɪs] [ðem; ðəm] — [ˌtuː'tuː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ʌv; əv] [iːtʃ] [strɪp] , ['meɪkɪŋ] [eɪt][æt; ət] [iːtʃ] [end] .
Space them — 2 at each end of each strip , making 8 at each end .
空间 他们 — 2 在 每个 结尾 的 每个 条 , 制作 8 在 每个 结尾 .

将它们间隔放置——每条布条两端各 2 个，每端共 8 个。

[skɑːrf] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] ['waɪdər][baɪ] ['ædɪŋ] [mɔːr] [strɪps] .
Scarf may be made wider by adding more strips .
围巾 可能 是 制成 更广泛 经过 添加 更多的 条状物 .

可以通过增加条带使围巾变宽。

[jʊr; jər] [noʊts] : -
Your Notes : 21
你的 笔记 : -

您的笔记：21

[dɪ'zaɪnz] [baɪ] ['bɑːrbrə] -
Designs by BARBARA O'BRIEN23
设计 经过 芭芭拉 -

由 BARBARA O'BRIEN23 设计

['fæʃ(ə)n] -
FASHION SUCCESSORIES
时尚 -

时尚成功人士

[mə'tɪriəl] [rɪ'kwaɪərd]
Material Required
材料 必需的

所需材料

['suːzn] BATES®
SUSAN BATES®
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔːr]
or
或者

或者

['mɑːrʃə] LYNN®
MARCIA LYNN®
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[kroʊˈʃeɪ] [hʊk] [diː][ɔːr][θriː]
Crochet Hook D or 3
钩针编织 钩 D 或者 3

D 号或 3 号钩针

[wʌn] [pæk] “ [boʊn] ” [rɪŋz] — [saɪz] [dɪˈzaɪrd]
1 Pack “ Bone ” rings — size desired
1 盒 “ 骨 ” 戒指 — 尺寸 想要的

包"骨头"戒指——所需尺寸

[ˌtuːˈtuː] [jaːdz] ['velvɪt] ['rɪbən]
2 Yards Velvet Ribbon
2 码 天鹅绒 丝带

2码丝绒丝带

[fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪdˌ'wɜːrstɪd] — [wʌn] [aʊns]
4 - ply Knitting Worsted — 1 ounce
4 - 胶合板 针织 最差 — 1 盎司

4股精纺毛线——1盎司

['wɜːrkɪŋ] ['taɪtli] , [wɜːrk] - [es][siː][ə'raʊnd][fɜːrst][boʊn] [rɪŋ] [ænd; ənd][dʒɔɪn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .
Working tightly , work 30 s c around first bone ring and join with a sl st .
在职的 紧紧 , 工作 - s c 大约 第一的 骨 戒指 和 加入 和 一个 sl 英石 .

紧密地编织，在第一个骨环周围钩 30 个短针，然后用引拔针连接。

[wɪˈðaʊt] ['breɪkɪŋ] [jɑːrn] ,
Without breaking yarn ,
没有 打破 纱 ,

不断线，

[wɜːrk] - [es][siː][ɪn][nekst] [rɪŋ] ([tuː; tə]['kʌvər][hæf]) [ænd; ənd] [kənˈtɪnjuː] [tuː; tə][wɜːrk] - [es][siː][ɪn]
work 15 s c in next ring (to cover half) and continue to work 15 s c in
工作 - s c 在 下一个 戒指 (到 覆盖 一半) 和 继续 到 工作 - s c 在
[iːtʃ] [rɪŋ] [ʌnˈtɪl] - [rɪŋz] [ɑːr; ər][dʒɔɪnd] .
each ring until 19 rings are joined .
每个 戒指 直到 - 戒指 是 加入 .

在下一个环中钩 15 个短针（覆盖一半），然后继续在每个环中钩 15 个短针，直到连接 19 个环。

[wɜːrk] - [es][siː][ɪn][læst] [rɪŋ] (20th) , [ænd; ənd] [ðen] ['wɜːrkɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] ['ʌðər] [saɪd] ,
Work 30 s c in last ring (20th) , and then working down the other side ,
工作 - s c 在 最后的 戒指 (20th) , 和 然后 在职的 向下 这 其他 边 ,

在最后一个环（第20个环）中钩30个短针，然后沿着另一侧向下钩织。

[wɜːrk] - [es][siː][ɪn] [iːtʃ] [rɪŋ] ([tuː; tə]['kʌvər] ['ʌðər] [hæf]) [ʌnˈtɪl] [ɔːl] [rɪŋz] [hæv; həv] [bɪn] ['kʌvərd] .
work 15 s c in each ring (to cover other half) until all rings have been covered .
工作 - s c 在 每个 戒指 (到 覆盖 其他 一半) 直到 全部 戒指 有 到过 涵盖 .

在每个环中钩 15 个短针（以覆盖另一半），直到所有环都被覆盖。

[wiːv] [ɪn][end][ʌv; əv][jɑːrn] .
Weave in end of yarn .
编织 在 结尾 的 纱 .

将线头藏入织物中。

[slɪp] ['rɪbən] [ɪn][ænd; ənd][aʊt][ʌv; əv] [iːtʃ] [rɪŋ] ,
Slip ribbon in and out of each ring ,
滑 丝带 在 和 出去 的 每个 戒指 ,

将丝带穿过每个圆环，然后再从圆环中穿出。

['liːvɪŋ] [end][ɑːn] [iːtʃ] [saɪd] [lɔːŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ][baʊ; boʊ] .

leaving	end	on	each	side	long	enough	to	make	a	bow	.
离开	结尾	在	每个	边	长的	足够的	到	制作	一个	弓	.

两端各留出足够长的线头，可以做成弓形。

[belt] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] [lɔːŋgər][ɔːr] ['ʃɔːrtər] [baɪ] ['ædɪŋ] [ɔːr] [səb'træktɪŋ] [rɪŋz] [ɪn]['mʌltɪp(ə)lz][ʌv; əv]

Belt	may	be	made	longer	or	shorter	by	adding	or	subtracting	rings	in	multiples	of
腰带	可能	是	制成	更长	或者	较短	经过	添加	或者	减去	戒指	在	倍数	的

[tuː] .

two	.
二	.

可以通过增加或减少环的数量（以 2 为倍数）来增加或减少腰带的长度。

['ɔːlweɪz] [juːz][æn; ən]['iːv(ə)n] ['nʌmbər] [ʌv; əv] [rɪŋz] .

Always	use	an	even	number	of	rings	.
总是	使用	一个	甚至	数字	的	戒指	.

始终使用偶数个戒指。

['kʌvərd] ['bʌtnz]

Covered	Buttons
涵盖	按钮

包覆式纽扣

[wen] ['meɪkɪŋ] ['kʌvərd] ['bʌtnz] , ['ɔːlweɪz] [juːz][ðə; ði] [smɔːlɪst] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] ['pɑːsəb(ə)l][fɔːr; fər]

When	making	covered	buttons	,	always	use	the	smallest	crochet	hook	possible	for
什么时候	制作	涵盖	按钮	,	总是	使用	这	最小	钩针编织	钩	可能的	为了

[ðə; ði][jɑːrn][juː; jʊ][ɑːr; ər]['juːzɪŋ] .

the	yarn	you	are	using	.
这	纱	你	是	使用	.

制作包布纽扣时，务必使用与所用毛线相匹配的最小号钩针。

[wɜːrk] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][fɜːrm][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [niːt] ['bʌt(ə)n] .

Work	should	be	firm	to	make	a	neat	button	.
工作	应该	是	公司	到	制作	一个	整洁的	按钮	.

要做出漂亮的纽扣，手法要扎实。

['ɔːlsoʊ] , [ðə; ði]['kʌvər] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə; eɪ] ['veri] [taɪt] [fɪt] .

Also	,	the	cover	should	be	a	very	tight	fit	.
还	,	这	覆盖	应该	是	一个	非常	紧的	合身	.

此外，盖子应该非常贴合。

[leɪ] [jɑːrn][ɑːn] ['teɪbl] [ænd; ənd] [meɪk] [ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] [luːp] .

Lay	yarn	on	table	and	make	a	double	loop	.
莱	纱	在	桌子	和	制作	一个	双倍的	环形	.

将毛线平铺在桌面上，绕成双圈。

[pɪk] ['luːps] [ʌp] , [ænd; ənd][ɪn'sɜːrt] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , [ænd; ənd] [brɪŋ] [θruː] [ə; eɪ] [luːp] [frʌm; frəm] [bɔːl]

Pick	loops	up	,	and	insert	crochet	hook	,	and	bring	through	a	loop	from	ball
挑选	循环	向上	,	和	插入	钩针编织	钩	,	和	带来	通过	一个	环形	从	球

[end][ʌv; əv][jɑːrn] .

end	of	yarn	.
结尾	的	纱	.

挑起线圈，插入钩针，从线球末端的线圈中穿出。

[tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə] [sɪ'kjʊr] [luːp] .

Ch	1	to	secure	loop	.
ch	1	到	安全的	环形	.

第 1 章用于固定环路。

[wɜːrk][sɪks][es][siː][ɪn] [luːp] .

Work	6	s	c	in	loop	.
工作	6	s	c	在	环形	.

在环中钩6个短针。

[pʊl] [ʃɔːrt] [end] [ʌn'tɪl] [hoʊl] [ɪz] [kəm'pliːtli] [kloʊzd] .
Pull short end until hole is completely closed .
拉 短的 结尾 直到 洞 是 完全地 关闭 .

拉紧短端，直到孔完全闭合。

['fæsn] [ðɪs] [end] [ɔːf] .
Fasten this end off .
系 这 结尾 离开 .

将这一端拧紧。

[raʊnd] [ˌtuː'tuː] : [wɜːrk] [ˌtuː'tuː] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [es] [siː] [ə'raʊnd] .
Round 2 : Work 2 s c in each s c around .
圆形的 2 : 工作 2 s c 在 每个 s c 大约 .

第 2 圈：在每个短针上钩 2 个短针。

[raʊnd] [θriː] : * [wɜːrk] [wʌn] [es] [siː] [ɪn] [fɜːrst] [es] [siː] ,
Round 3 : * Work 1 s c in first s c ,
圆形的 3 : * 工作 1 s c 在 第一的 s c ,

第3圈：*在第一个短针上钩1个短针，

[ˌtuː'tuː] [es] [siː] [ɪn] [nekst] [es] [siː] . [rɪ'piːt] [frʌm; frəm] * [ə'raʊnd] (- [es] [siː]) .
2 s c in next s c . Repeat from * around (18 s c) .
2 s c 在 下一个 s c . 重复 从 * 大约 (- s c) .

在下一个短针中钩 2 个短针。从 * 开始重复一圈（18 个短针）。

[ɪf] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] ['kʌvərɪŋ] [ə; eɪ] ['lɑːrdʒər] ['bʌt(ə)n] ,
If you are covering a larger button ,
如果 你 是 覆盖 一个 更大的 按钮 ,

如果你要遮盖的是一个较大的按钮，

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] [sɪks] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [raʊnd] [ʌn'tɪl] [piːs] [ɪz] [saɪz] [ʌv; əv] [tɑːp] [ʌv; əv] ['bʌt(ə)n] .
continue to increase 6 s c in each round until piece is size of top of button .
继续 到 增加 6 s c 在 每个 圆形的 直到 片 是 尺寸 的 顶部 的 按钮 .

每圈增加 6 个短针，直到织片达到纽扣顶部的大小。

['wʊmənz] [belt]
Woman's Belt
女性的 腰带

女士腰带

['kʌvərd] ['bʌtnz] & [rɪŋz]
Covered Buttons & Rings
涵盖 按钮 & 戒指

包覆式纽扣和环

[wɜːrk] [wʌn] [raʊnd] ['iːv(ə)n] .
Work one round even .
工作 一 圆形的 甚至 .

做一轮。

[ɪn'sɜːrt] ['bʌt(ə)n] [moʊld] [ænd; ənd] [wɜːrk] [ə'raʊnd] [ɪn] [es] [siː] ,
Insert button mold and work around in s c ,
插入 按钮 模具 和 工作 大约 在 s c ,

插入纽扣模具并在 sc 中绕圈操作，

[dɪ'kriːsɪŋ] [sɪks] [ˌes 'tiː] [iːtʃ] [raʊnd] [ʌn'tɪl] [moʊld] [ɪz] ['kʌvərd] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] ['pɑːsəb(ə)l] .
decreasing 6 st each round until mold is covered as much as possible .
递减 6 英石 每个 圆形的 直到 模具 是 涵盖 作为 很多 作为 可能的 .

每轮减少 6 英石，直到模具尽可能被覆盖。

[breɪk] [ɔːf] , ['liːvɪŋ] [æn; ən] [eɪt] - [ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ] [ʌv; əv] [jɑːrn] .
Break off , leaving an eight - inch length of yarn .
休息 离开 , 离开 一个 八 - 英寸 长度 的 纱 .

剪断线，留下八英寸长的线。

[θred] [ðɪs] [ɑːn][jɑːrn]['niːd(ə)l][ænd; ənd] [wiːv] [ə'raʊnd]['faɪn(ə)l] [edʒ] , ['pʊlɪŋ] [ɪn] ['taɪtli] .

Thread	this	on	yarn	needle	and	weave	around	final	edge	,	pulling	in	tightly	.
线	这	在	纱	针	和	编织	大约	最终的	边缘	,	拉	在	紧紧	.

将线穿在毛线针上，绕着边缘编织，拉紧。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

['bʌt(ə)n] [rɪŋz]

Button	Rings
按钮	戒指

纽扣环

[wɪð; wɪθ] [kroʊ'ʃeɪ] [hʊk] , [wɜːrk][æz; əz] ['meni] [es][siː][ə'raʊnd]['plæstɪk] [rɪŋ] [æz; əz] ['niːdɪd] [tuː; tə]

With	crochet	hook	,	work	as	many	s	c	around	plastic	ring	as	needed	to
和	钩针编织	钩	,	工作	作为	许多	s	c	大约	塑料	戒指	作为	需要	到

[kəm'pliːtli] ['kʌvər] [rɪŋ] .

completely	cover	ring	.
完全地	覆盖	戒指	.

用钩针在塑料环上钩出足够多的短针，以完全覆盖环。

[breɪk] [ɔːf] , ['liːvɪŋ] [ə; eɪ] - - [ɪntʃ] [strænd][ʌv; əv][jɑːrn] .

Break	off	,	leaving	a	10	-	inch	strand	of	yarn	.
休息	离开	,	离开	一个	-	-	英寸	链	的	纱	.

剪断线，留下10英寸长的线头。

[θred] [ðɪs] [strænd][ɑːn][ə; eɪ][jɑːrn]['niːd(ə)l][ænd; ənd][wɜːrk][ɪn][ænd; ənd][aʊt][ʌv; əv] ['evri] ['ʌðər]

Thread	this	strand	on	a	yarn	needle	and	work	in	and	out	of	every	other
线	这	链	在	一个	纱	针	和	工作	在	和	出去	的	每一个	其他

[stɪtʃ] [ə'raʊnd] [ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv] [rɪŋ] .

stitch	around	outside	of	ring	.
缝	大约	外部	的	戒指	.

将这根线穿在毛线针上，然后沿着环的外侧每隔一针穿针引线。

['kerfəli] [pʊl] [jɑːrn] [ʌn'tɪl] [ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑːr; ər] [tɜːrnd] [tuː; tə][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv] [rɪŋ] .

Carefully	pull	yarn	until	all	sts	are	turned	to	inside	of	ring	.
小心	拉	纱	直到	全部	圣徒	是	转向	到	里面	的	戒指	.

小心地拉动线，直到所有针目都转到环的内侧。

['fæsn] [ɔːf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[ɑːn]['lɑːrdʒər] [rɪŋz] [wer] [wʌn] [roʊ] [wɪl] [nɑːt] [fɪl] [ʌp] ['sentər] , [wɜːrk][ə; eɪ]['sekənd] [roʊ] [ə'raʊnd] ,

On	larger	rings	where	one	row	will	not	fill	up	center	,	work	a	second	row	around	,
在	更大的	戒指	在哪里	一	排	将要	不是	充满	向上	中心	,	工作	一个	第二	排	大约	,

在较大的圆环上，如果一行无法填满中心，则在周围钩织第二行。

['meɪkɪŋ] [ə; eɪ][es][siː][ɪn] ['evri] ['ʌðər] [stɪtʃ] [bɪ'fɔːr] ['breɪkɪŋ] [ɔːf] .

making	a	s	c	in	every	other	stitch	before	breaking	off	.
制作	一个	s	c	在	每一个	其他	缝	前	打破	离开	.

在断线前，每隔一针做一次升号。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [mɔːr] ['dekəreɪtɪv] ['bʌt(ə)n] , [soʊ][ə; eɪ] ['raɪnstoʊn] [ɔːr] ['kʌlərd] [stoʊn][tuː; tə]['sentər][ʌv; əv]

For	a	more	decorative	button	,	sew	a	rhinestone	or	colored	stone	to	center	of
为了	一个	更多的	装饰性的	按钮	,	缝	一个	水钻	或者	有色	石头	到	中心	的

['bʌt(ə)n] .

button	.
按钮	.

想要让纽扣更具装饰性，可以在纽扣中心缝上一颗水钻或彩色宝石。

[ɔːl] [dəˈrekʃ(ə)nz] [ɪn] [ðɪs] [bʊk] [hæv; həv] [bɪn] ['kerfəli] [tʃekt] [fɔːr; fər] ['ækjərəsi] .
All directions in this book have been carefully checked for accuracy .
全部 方向 在 这 书 有 到过 小心 已检查 为了 准确性 .

本书中的所有说明均经过仔细核查，确保准确无误。

[wiː; wi] ['kænɑːt] [biː; bi] [rɪ'spɑːnsəb(ə)l] [fɔːr; fər] ['hjuːmən] ['erərz] , [ɔːr] [ˌmɪsɪntɜːrprə'teɪʃn] [ʌv; əv] [də'rekʃ(ə)nz] .
We cannot be responsible for human errors , or misinterpretation of directions .
我们 不能 是 负责任的 为了 人类 错误 , 或者 误解 的 方向 .

对于人为错误或对指示的误解，我们概不负责。

['pʌblɪʃər] :
PUBLISHER :
出版商 :

出版商：

[siː] . [dʒeɪ] . [beɪts] & [sʌn] , [ɪŋk] .
C . J . BATES & SON , INC .
C . J . 贝茨 & 儿子 , 公司 .

CJ BATES & SON, INC.

['tʃestər] , CONNECTICUT0641224
CHESTER , CONNECTICUT0641224
切斯特 , CONNECTICUT0641224

康涅狄格州切斯特 0641224

[-] [noʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] ['taipəus] .
Silently corrected a few typos .
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[riː'ləʊkeɪtid] [mə'tɪriəl] “ [kən'tɪnjuːd] [ɑːn] [rɪ'moʊt] [peɪdʒ] ” ([ɪn'kluːdɪŋ] [ɔːl] [ʌv; əv] [peɪdʒ] -) [fɔːr; fər] [mɔːr]
Relocated material “ continued on remote page ” (including all of page 22) for more
搬迁 材料 “ 持续 在 偏僻的 页 ” (包括 全部 的 页 -) 为了 更多的
[kən'viːniəntli] - ['floʊɪŋ] [tekst] .
conveniently - flowing text .
方便 - 流动 文本 .

将“在远程页面上继续”的内容（包括第 22 页的全部内容）移至远程页面，以便使文本更流畅。

[ri'teind] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃn] : [ðɪs] ['iːbʊk] [ɪz] ['pʌblɪk] -
Retained publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊ'meɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['kʌntri] [ʌv; əv] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn] [ðə; ði] [tekst] ['vɜːrʒ(ə)nz] ['oʊnli] , [tekst] [ɪn] [ɪ'tælɪks] [ɪz] [di'limitid] [baɪ] _ [ˌʌndə'skɔːz] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by _ underscores _ .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

[ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] [taɪpt] ['ɪntuː] “ [jʊr; jər] [noʊts] ” [bɑːksɪz] [ɪz] [nɑːt] [ri'teind] ,
Information typed into “ Your Notes ” boxes is not retained ,
信息 打字 进入 “ 你的 笔记 ” 盒子 是 不是 保留 ,

在“您的备注”框中输入的信息不会被保留。

[bʌt; bət]	[meɪ]	[biː; bi]	['prɪntɪd]	[bɪ'fɔːr]	[ðə; ði][peɪdʒ][ɪz]	[rɪ'freʃt]	.
but	**may**	**be**	**printed**	**before**	**the**	**page**	**is**	**refreshed**	**.**
但	可能	是	打印	前	这	页	是	焕然一新	.

但可能会在页面刷新之前打印出来。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神